

# BERLITZ

LA MAS ACREDITADA  
Y CONOCIDA DE LAS  
ACADEMIAS DE IDIOMAS

Arenal, 24.-Tf. 48 02 25.-MADRID

# PUEBLO

AÑO XIX  
NUMERO 5.780  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MIÉRCOLES, 2  
ABRIL 1958

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narváez, 70 Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

## SALON AMAZONAS

SERVICIO ESMERADO EN  
BANQUETES

BODAS - BAUTIZOS

FIESTAS FAMILIARES  
Un ambiente distinguido a precios  
económicos

CONSULTENOS PRECIOS

Servicios a domicilio

GOYA, 85 Tl. 364106

### TECNICOS BRITANICOS PREDICEN:

## RUSIA ENVIARA UN PERRO A LA LUNA

### SU LLEGADA PODRA OBSERVARSE DESDE LA TIERRA, CON TELESCOPIO

### Los sabios soviéticos trabajan a gran velocidad

LONDRES, 2.—Técnicos británicos en proyectiles dirigidos creen que Rusia está a punto de terminar su nuevo proyecto de lanzamiento de un satélite, con un perro a bordo, a la Luna, con probabilidades de que vuelva a la Tierra.

Miembros de la Sociedad Interplanetaria Británica dicen haber obtenido informes de diversas fuentes según las cuales los hombres de ciencia soviéticos han estado realizando viajes desde sus laboratorios de investigación a las bases de lanzamiento de cohetes, próximas a Stalingrado.

L. J. Carter, un funcionario de la mencionada Sociedad, ha declarado que "estas idas y venidas de los científicos rusos son interpretadas como síntomas de gran actividad". No obstante, Carter no cree que el hecho tienda a indicar que el lanzamiento del satélite sea inminente.

"Dudo que realicen el intento en ausencia de tan importante científico como el profesor Sedof, que, según tengo entendido, se halla fuera del país", ha dicho Carter.

A continuación, Carter agregó: "No cabe duda, sin embargo, que algo preparan los rusos y que sus hombres de ciencia trabajan a gran velocidad". Otros círculos científicos británicos están convencidos de que el objetivo soviético será alcanzar la Luna con un cohete que contenga tinte suficiente para manchar una vasta región, con el propósito de que sea visible desde la Tierra mediante el empleo de telescopios.

"Creemos que los hombres de ciencia rusos están más interesados en las cosas que puedan aprender con el lanzamiento de un satélite capaz de regresar a la Tierra, que añadir un nuevo cráter a la Luna, que ya cuenta con unos 20.000", ha revelado un científico británico. (Efe.)

### "NO HABRA ARMAS NUCLEARES EN ALEMANIA"

LONDRES, 2.—"Yo garantizo que no habrá armas nucleares alemanas en tres, cuatro e incluso cinco años. Estas palabras pone en boca del ministro alemán de Defensa, Franz Josef Strauss, el columnista del "Daily Mirror" M. P. Richard Crossman.

Crossman dice que esta declaración se la hizo a él en una entrevista el propio ministro alemán en Bonn.

Añade que Strauss dijo que, "no obstante, si otras naciones —particularmente Francia— fabrican sus propias bombas "H", Alemania trataría de fabricarlas.

Según Crossman, el ministro alemán de Defensa también le dijo:

Que el Ejército de Alemania occidental solamente podría funcionar unos treinta días sin recibir suministros de Occidente; que Alemania occidental no tiene planes para colaborar con las previsiones francesas para producir una bomba "H", y que, particularmente él, es contrario a las armas nucleares y que le complacería una prohibición de ellas. (Efe.)

### PROPAGANDA, DICE DULLES

WASHINGTON, 2.—El secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró en su conferencia de Prensa que el anuncio soviético de la suspensión de los experimentos nucleares no es más que propaganda. Afirmó que esa es la clase de proposición que no

puede hacer una nación que respete la opinión pública y los sentimientos de sus aliados.

Dijo también que los Estados Unidos, al no existir un método que haga que desaparezcan las armas atómicas de los arsenales, del mundo, piensan continuar sus pruebas para conseguir bombas tácticas "más limpias"—sin precipitación radiactiva—, que no tengan efecto en masa sobre la Humanidad. (Efe.)

### MAC MILLAN CONTESTA

LONDRES, 2.—El primer ministro, Harold Mac Millan, ha pedido a los soviets que sus ofrecimientos de suspender las pruebas nucleares se discutan en una nueva conferencia de jefes de Gobierno con Occidente. Mac Millan declaró en la Cámara de los Comunes que Gran Bretaña, de común acuerdo con otras potencias occidentales, hace tiempo que desea negociar un acuerdo de desarme entre Oriente y Occidente, incluyendo la suspensión de los experimentos nucleares, pero en las condiciones apropiadas.

Recordó el primer ministro que Occidente propuso el pasado mes de julio se crease una Comisión de técnicos para preparar el sistema de inspección. "Ese ofrecimiento—agregó—sigue en pie."

Dijo Mac Millan que el Gobierno británico tiene que conlucrar con sus "aliados y aso-

ciados" antes de poder contestar oficialmente a la proposición soviética. "Mientras tanto—siguió—, confío en que la comunicación entregada ayer al Gobierno soviético en nombre de los Gobiernos británico, francés y norteamericano tendrá como resultado que se hagan rápidamente los preparativos para una conferencia de jefes de Gobierno en la cual se plantee toda la cuestión." (Efe.)

### DESCONTEÑO EN MOSCU POR LA REACCION ESTADOUNIDENSE

ESTOCOLMO, 2.—La Unión Soviética ha expresado su descontento por la reacción estadounidense ante la decisión rusa de suspender sus pruebas nucleares.

La expresión del descontento soviético aparece contenida en una declaración distribuida por la agencia Tass, en la que se dice:

"Los círculos rectores de la U. R. S. S. han expresado su pesar por el hecho de que un paso concreto de la Unión Soviética basado en un sincero deseo de iniciar una solución práctica de los más urgentes problemas que afectan profundamente a todas las personas—el problema de liberar a la Humanidad de la amenaza de una guerra atómica— haya recibido tal acogida en los Estados Unidos. (Efe.)

## CARTA DE NUEVA YORK AL DIRECTOR

Sr. D. Emilio Romero, Director de PUEBLO.

Sr. Director: En el mismo corazón de la tradición política norteamericana, que es tanto como decir la tradición liberal, se aposenta la idea de que el mejor de los gobiernos posible es el que menos gobierna; de que la sociedad es siempre más dinámica y creadora que el Estado; de que un Estado fuerte es una amenaza para la libertad individual y colectiva, y, finalmente, de que el Estado no debe interferirse nunca en la iniciativa privada.

Hasta qué punto se ha realizado en los Estados Unidos este ideal típico liberal ya es otro cantar. Para el tema de que voy a ocuparme en esta carta abierta es suficiente señalar que la tendencia en este país marcha en dirección contraria a esos elementales principios liberales que apunté más arriba: cada vez es mayor el escepticismo sobre la capacidad creadora de la sociedad americana; cada vez se pide con más urgencia al Gobierno que gobierne; cada vez son más numerosos los canales por los que el Estado interviene en el libre juego de la economía, y, finalmente, lo más curioso del caso es que todo esto se hace en nombre de la libertad y de la necesidad de robustecerla.

Como esto que le digo es verdad, porque al expresarme así no aludo a fantasmas ni abstracciones, sino a leyes que están numeradas y a instituciones que tienen nombre propio, es fácil explicarse por qué en este país resuenan con tanta frecuencia voces "tradicionalistas" acusando violentamente de "socialistas" y de "totalitarias" a ciertas personas, a ciertas leyes y a ciertas instituciones que ahora están actuando bajo una Administración republicana, esto es, como si se acusase de socialistas a los redactores de "El Siglo Futuro", dicho sea únicamente con el pro-

pósito de subrayar la incongruencia.

Y, sin embargo, si se analizan las cosas a fondo, y aun sin analizarlas demasiado a fondo, los republicanos viejos de este país están cargados de razón cuando olfatean un mucho de socialismo en varios sectores de la actividad estatal. Lo que pasa es que aquí, como en todas partes, hay "cosas" que no quieren decir su nombre.

El caso es que nadie puede negar en la evolución de la política americana estas tres tendencias que voy a señalar:

1) Un robustecimiento de los poderes federales a costa de los Estados de la Unión. Nosotros le llamaremos a este fenómeno centralización.

2) Un robustecimiento de los poderes presidenciales, a costa de los poderes del Congreso. Nosotros le llamaremos personificación de un régimen.

3) Una creciente invasión de la iniciativa privada por el Estado. Nosotros le llamaremos estatificación.

Centralismo, personificación y estatismo son tres palabras que saben abominablemente en el paladar político del pueblo norteamericano. Para este pueblo esas tres palabras son extranjeras, europeas, y, para decirlo de una vez, "fascistas". Pero usted no podría encontrar a un solo escritor, periodista, sociólogo o historiador que no conviniese en que, efectivamente, esas tres tendencias señaladas más arriba se acusan de una manera insoslayable en la evolución política de los Estados Unidos.

Señor Director, estas tendencias que así se acusan en la evolución política de los Estados Unidos estimo que constituyen una experiencia muy interesante para nosotros en una época en la que, sobre todo la juventud, está revisando y reexaminando valores e instituciones políticas que afectan al concepto que se tiene de la sociedad, del Estado

## KRUSCHEF ESTÁ EN BUDAPEST

### Bulganin llegó tarde a despedirle y tuvo que burlar la guardia para subir al avión

ESTOCOLMO, 2.—Nikita Kruschef ha salido de Moscú en avión a las 8,30 (hora española) para dirigir en Budapest la Delegación soviética que asistirá a las conmemoraciones del treinta aniversario de la ocupación de la capital húngara por el Ejército rojo.

Los miembros del Gobierno y del Presidium fueron al aeropuerto para despedirle. Se dio la circunstancia de que el ex primer ministro Bulganin llegó tarde.

En efecto, Kruschef ya se había despedido de todos y había subido al avión cuando un coche «Zis» negro entró a toda velocidad en la pista. De él se apeó Bulganin y se dirigió con ligereza hacia el avión. Los oficiales de la Fuerza Aérea intentaron detenerle, pero Bulganin se desahució de ellos y entró en el avión para desear buen viaje a Kruschef. Los otros miembros del Presidium esperaron fuera. Cinco minutos después, Bulganin salió del avión y se unió a ellos y se fundió en el coro general de despedida. (Efe.)

### LLEGADA A BUDAPEST

LONDRES, 2.—El Jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha llegado a Budapest, por vía aérea, poco después del mediodía, según informa Radio Moscú.

El miembro más importante de la Delegación soviética que acompaña a Kruschef para asistir a los actos conmemorativos de la ocupación de Hungría por parte del Ejército ruso es el nuevo primer ministro adjunto, Frol Kozlof. (Efe.)

### FAUZI SALE INESPERADAMENTE PARA GINEBRA

## LA R. A. U. PIDE QUE SE REUNA EL CONSEJO DE SEGURIDAD

### PARA TRATAR DE LOS INCIDENTES FRONTERIZOS SIRIOISRAELIES

### DULLES ESTIMA QUE LA CUESTION PUEDE SER RESUELTA, SOBRE EL TERRENO, POR LA O. N. U.

EL CAIRO, 2.—El ministro de Asuntos Exteriores de la República Árabe Unida, Mahmud Fauzi, ha salido inesperadamente en avión con dirección a Zurich, en viaje a Ginebra, para entrevistarse con el secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld.

Radio El Cairo dijo que Fauzi discutiría con el secretario de la O. N. U. los "últimos ataques israelíes en la zona del Huleh, escenario de fuertes luchas durante la pasada semana".—(Efe.)

A delegación de la República Árabe Unida ha anunciado que solicitará una reunión urgente del Consejo de Seguridad para tratar de los recientes incidentes fronterizos sirioisraelíes. La petición se enviará al embajador norteamericano Henry Cabot Lodge.

◆ CONFERENCIA DE FAUZI CON LOS EMBAJADORES DE WASHINGTON Y MOSCU.—El ministro de Asuntos Exteriores egipcio, doctor Fauzi, ha conferenciado con los embajadores ruso y norteamericano. Se cree que la conversación versó sobre el llamamiento hecho por la R. A. U. para que se lleve al Consejo de Seguridad la acusación de agresión por parte de Israel. ◆ REUNION DEL GABINETE

ISRAELI.—El Gabinete israelí se reunió en sesión extraordinaria al mediodía de ayer para tratar de la situación en la frontera siria. Los trabajos en el lago Huleh han prosseguido sin interrupción, después de dos ataques sírios.

Mientras tanto, el Consejo de la Liga Árabe ha publicado un comunicado en el que llama la atención de la opinión pública mundial sobre «los peligros de la política sionista de agresión, que pretende alcanzar los fines de engrandecimiento de Sión».

◆ LAS ESPERANZAS DE FOSTER DULLES.—El secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, ha manifestado su esperanza de que la disputa fronteriza sirioisraelí pueda resolverse allí mismo, mediante la intervención de la O. N. U. Dulles dijo a entender que no es partidario de que la cuestión sea llevada al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. También manifestó su oposición a que se llevaran fuerzas internacionales de las Naciones Unidas a la zona en disputa. (Resumen de Efe.)

## SANTIAGO DE CUBA, INCOMUNICADO

### El Ejército persigue a dos bandas rebeldes

LA HABANA (Urgente), 21.—Tropas gubernamentales persiguen tenazmente a dos bandas rebeldes en las montañas de la provincia de Oriente, después de una serie de duros combates con las tropas del dirigente revolucionario Fidel Castro, según anuncia el Ejército.

Las comunicaciones con Santiago de Cuba están interrumpidas y se cree que en dicha localidad se ha declarado una huelga general. La situación en la ciudad, capital de la provincia de Oriente, parece ser normal, pero, aparentemente, el tráfico a la ciudad y procedente de ella ha sido interrumpido.

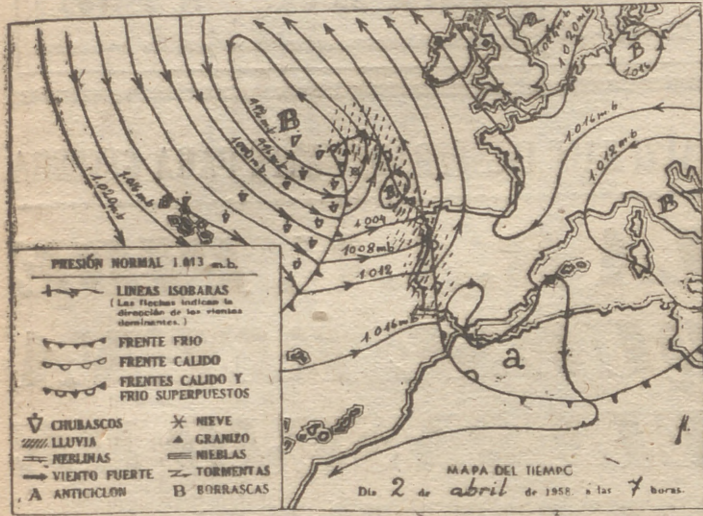
Fuentes gubernamentales han negado los informes, según los cuales los rebeldes habían capturado el puerto de Manzanillo, ciudad de cien mil habitantes, situada a 80 kilómetros al oeste de Santiago. (Efe.)

(Pasa a la pág. siguiente.)



# LA AMENAZA ATLANTICA, CONVERTIDA EN REALIDAD

## ES MUY POSIBLE QUE MAÑANA MEJORE, CON DESCENSO DE LA TEMPERATURA



Lo que ayer era una amenaza, y que por la mañana, al escribir estos comentarios, había que considerar como dudoso, aunque con ligeras probabilidades a favor de un empeoramiento para hoy, se convirtió en realidad. Ayer tarde ya se veía claro que habría de ser así. A pesar de ello, hoy, a las ocho y pico de la mañana, aún estaba Madrid con cielo poco nuboso, y lucía el sol con ganas. Pero a las diez estaba cubierto, y la amenaza de lluvias, poco intensas, se cernía sobre nuestra capital. Y es que ha ocurrido algo parecido a lo del lunes; es decir, que hasta que no hemos tenido el frente cálido casi encima, no se ha manifestado el empeoramiento. Esto ocurre con frecuencia en primavera.

El mapa del tiempo muestra con claridad cómo detrás del frente cálido viene otro frío, tras el cual los vientos parecen girar claramente al Noroeste.

### PRONOSTIQUE CON NOSOTROS

Mientras no llegue y pase el frente frío, no hay que pensar en una mejoría notable del tiempo. El cielo permanecerá nuboso, con algunas lluvias intermitentes o lloviznas. El frente cálido seguirá su avance hacia el Este, cubriendo el cielo de nubes estratiformes y soltando chaparrones intermitentes, poco intensos por lo general. La mayor cantidad de precipitación debe corresponder a las vertientes meridionales de las cordilleras, donde el aire, que viene del Sudoeste, se ve forzado a ascender. En definitiva, son los ascensos del aire lo que provoca la formación de nubes y origina la precipitación. El empeoramiento afectará también a la vertiente mediterránea, pero de manera bastante más débil que a la atlántica, por la protección que ofrece la cordillera Ibérica para todo lo que venga del Oeste.

En resumen, para mañana es lógico esperar que el tiempo más revuelto ande por Levante y Cataluña, aunque con tendencia a la mejoría, pues el frente frío debe cruzar la Península de Oeste a Este durante la noche. Tras él quedará la atmósfera revuelta e inestable, y surgirán chubascos, pero que se irán haciendo menos frecuentes y más dispersos a medida que pasen las horas. El giro del viento al Noroeste debe provocar un apreciable descenso en la temperatura, y aumento en

### SOCIEDAD FILANTROPICA COMERCIAL E INDUSTRIAL

Calle de Santa Bárbara, 1 MADRID

Se anuncia concurso para provisión médico especialista de Oftalmología. Véanse condiciones en el domicilio de la Sociedad y Colegio Médico de la provincia.

# TOMA DE POSESION DEL NUEVO DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS DE VALENCIA

VALENCIA.—Se ha verificado la toma de posesión del nuevo delegado provincial de Sindicatos, don Pedro Lamata Mejías, celebrándose el acto en la Delegación Provincial, bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Posada Cacho, a quien acompañaba el inspector asesor general de la Organización Sindical, señor Pro Alonso, que representaba al delegado nacional.

Fueron leídas las credenciales correspondientes, y el delegado provincial de Sindicatos saliente, señor Cerdá, hizo un resumen de las actividades sindicales transcurridas durante su mandato provincial, destacó la personalidad del señor Lamata y tuvo frases de gratitud para las colaboraciones recibidas. Terminó el señor Cerdá manifestando que espiritualmente no se marcha de Valencia ni de su Organización Sindical, que si bien ha cambiado de capital, él, ahora, va a "poner una pica en Flandes por mandato del delegado nacional de Sindicatos".

Después habló el nuevo delegado provincial, quien destacó la satisfacción que le produce volver a Valencia. Agradeció las frases de elogio que había tenido para él el señor Cerdá y dijo también que toda la Organización Sindical valenciana estará detrás de él en el puesto de vanguardia que el mandato nacional le ha señalado. El gobernador civil habló afirmando que decir Clemente Cerdá es decir lo mejor de Valencia y que lo mejor de Valencia está con él.

"Se trata de dos hombres, el saliente y el entrante—agregó—, de entrega apasionada a la Organización Sindical, que se han formado en Valencia y los dos han alcanzado categoría nacional."

## CARTA DE NUEVA YORK AL DIRECTOR

(Viene de primera pág.)

este credo liberal dijeron: «No temáis. Esperad un poco y ya veréis cómo nuestra maravillosa economía se saca de una manga todo lo que haga falta.» Pasó el tiempo. La crisis se acentuaba. Voces tímidas sugerían que el Gobierno debía de hacer algo, y los pontífices se sulfuraban, escandalizados: «¿Cómo! Invadir con dinero federal el santuario de la economía libre? Esperad y ya veréis cómo todo se arregla solo.»

Y, de repente, a últimos de febrero, nos llegan unas estadísticas abrumadoras: más de cinco millones de parados! ¡Disminuye la producción industrial! ¡Los precios suben como un cohete! ¡La gente se ha gastado sus ahorros y no compra! Sigue la crisis.

Ya no había manera de esperar milagros de las "fuerzas libres de la economía". Y, entonces, el Estado tiene que intervenir, tiene que invadir el santuario, con dinero federal.

Total: que los americanos comienzan a desconfiar muy seriamente de las herramientas con que su sociedad está actuando; está muy difundida la impresión de que esas herramientas se han quedado anticuadas, que ya no sirven para la "era del espacio".

Pero como resulta que una sociedad como la de este país no tiene otras herramientas, pues su código liberal le prohíbe arrinconarlas, entonces apela al Estado, al Gobierno central de Washington, para que apague con la carrera tecnológica; para que, como dice un escritor famoso, Sloan Wilson, se ponga fin al carnaval de la educación en los Estados Unidos; para solucionar la vida de esos cinco millones de ciudadanos que se han quedado sin trabajo.

Y como el Gobierno quiere ser un buen liberal y gobernar lo menos posible, la gente, que es liberal, lo pone de chupa de dormine, acusándolo de ineficaz, irresponsable y no sé cuántas cosas más.

Señor Director, no seré yo, ciertamente, quien, en vista de todo lo dicho, ponga como modelo a seguir el sistema político ruso; ni quien oculte o niegue lo que hay de realmente extraordinario, eficaz, creador, dinámico, en la sociedad norteamericana. Pero es un hecho innegable que así como el sistema soviético puede prosperar gracias a la esclavización de la sociedad, la sociedad americana sólo puede prosperar, tal y como está montada, gracias a la debilidad del Estado, y lo que debemos preguntarnos ahora es si los Estados Unidos podrán sostener por mucho tiempo el mano a mano con Rusia, a menos que la sociedad americana resigne algunos de sus fueros en favor de un Estado más fuerte.

Esta, como le decía antes, es la tendencia que se acusa en la evolución política norteamericana, y si de ella hemos de extraer alguna lección, es la de que un Estado liberal como éste no sólo es incapaz de resolver algunos de los más vitales problemas interiores, sino que no está en condiciones de hacer frente a la amenaza rusa. Mi conclusión, señor Director, es la de que un Estado liberal no está equipado para la era del espacio, y la de que pensar en él como en una solución para el futuro es incurrir en un anacronismo y en una nostalgia que pertenece, legítimamente, a nuestros abuelos. Suyo afectísimo,

Manuel BLANCO TOBIO Nueva York

# barajas Estación Aerea

### Movimiento de aviones previsto para mañana

### LLEGARAN DE:

Barcelona: Aviaco, 8,10.— Nueva York-Lisboa: T. W. A. 980, 8,50.— Nueva York: Iberia, 9,15.— Sevilla: Iberia, 9,25.— Barcelona: Aviaco, 9,25.— Málaga: Iberia, 9,35.— Barcelona: Iberia, 9,40.— Lisboa: T. A. P., 9,50.— Lisboa: Lufthansa, 10,15.— Valencia: Iberia, 11.— Barcelona: Iberia, 12.— Barcelona: Iberia, 13,30.— Vigo: Aviaco, 14.— Sevilla: Iberia, 14,20.— Tánger: Iberia, 14,50.— Alicante: Aviaco, 15.— San Sebastián: Aviaco, 15,30.— París: Air France, 15,45.— Bruselas: Sabena, 15,55.— Melilla-Málaga: Iberia, 16,25.— Millán-Roma: Alitalia, 16,30.— París: Air France, 16,40.— Lisboa-Sevilla: Aviaco, 17.— Lisboa: T. A. P., 17,35.— Caracas-Curaçao: K. L. M., 18,30.— Londres: Iberia, 18,35.— Estocolmo: S. A. S., 19,15.— Roma: Iberia, 19,15.— Bilbao: Aviaco, 19,25.— Roma: T. W. A. 985, 19,30.— Ginebra: Swissair, 19,45.— Palma de Mallorca: Iberia, 19,40.— París: Barcelona: Iberia, 19,50.— Santiago: Iberia, 20.— Las Palmas Tetuán: Iberia, 20,05.— Valencia: Iberia, 20,10.— Sevilla: Iberia, 20,15.— Badajoz: Aviaco, 20,35.— Ginebra-Barcelona: Iberia, 21.— Barcelona: Aviaco, 21,40.— Frankfurt-Barcelona: Iberia, 22.— Bogotá-Lisboa: Avianca, 22,10.— Tenerife: Iberia, 22,35.

Lisboa: Swissair, 20,25.— Nueva York: T. W. A. 985, 20,30.— Sevilla: Iberia, 20,40.— Barcelona: Iberia, 20,50.— Londres: Iberia, 21.— Caracas-San Juan de Puerto Rico: 21,10.— Nueva York: Iberia, 22,15.— París-Frankfort: Avianca, 22,55.— Barcelona: Aviaco, 23,30.

### SERVICIO DE AUTOBUSES:

SALIDAS: CIBELES-MONTALBAN.—8,15, 9,30, 10,45, 12,30, 15,15, 16,30, 18,19,30.  
SALIDAS DE AEROPUERTO.—8,45, 10,15, 11,45, 13,30, 16, 17,15, 19,20,30.  
PRECIO DEL BILLETE 6,50 pesetas cada servicio.

### DATOS METEOROLOGICOS:

TEMPERATURAS.— Otra vez han coincidido las horas y los grados. A las diecisiete quince marcaba el termómetro 17,3 grados. Esa fue la máxima del día. La mínima—9,3 grados—se midió a las seis menos veinte de esta mañana. Murcia sigue ostentando la máxima del país: 26 grados. Y la mínima se ha trasladado a Soria, pero sigue siendo de un grado bajo cero.

PREVISIONES.— 708,7 mm. ayer tarde y 707,6 mm. esta mañana.

### AEROPUERTOS CERRADOS:

El aeropuerto vigués está cerrado a causa de las nubes bajas y la escasa visibilidad. El de León está también cerrado, pero por un motivo diferente: la niebla.

### INCIDENCIAS:

Aviaco ha suspendido su servicio Madrid-Vigo-Madrid a causa del cierre de aquel aeropuerto gallego.

### LO QUE PASO EN BARAJAS:

♦ Kubala y Scibor, los dos jugadores barcelonistas han llegado en un avión de Barcelona. Motivo del viaje:

—Asistiremos al encuentro Real Madrid-Vasas que tendrá lugar esta noche.

♦ El gobernador civil de Tenerife, don Andrés Marín Martín, ha llegado a Barajas en avión.

♦ De Barcelona ha llegado el matador de toros Antonio Borrero, más conocido por «Chamacos».

PARA DEPORTES Y SASTRERIA EN GENERAL  
**MOISES SANCHA**  
English spoken On parle français  
TRAVESIA DEL ARENAL, 3 - TELEFONO 224396

### Fuerzas del Gobierno central de Indonesia invaden la región rebelde en Célebes Central

Las tropas del Gobierno central de Indonesia han invadido la región de Célebes Central y han ocupado las ciudades de Palu y Donggala, luchando contra las fuerzas rebeldes por la posesión de Fortontalo, ciudad clave que da acceso al norte de Célebes.

♦ RETIRADA DE FORONTALO.—Un comunicado oficial de Yakarta dice que las fuerzas gubernamentales han sido rechazadas en un contraataque de las fuerzas rebeldes—superiores en número—, en los alrededores de Fortontalo.

♦ INMINENTE ATAQUE GENERAL DEL GOBIERNO.—Fuentes neutrales señalan que Sukarno iniciará pronto un ataque general para aplastar la re-

beldía de Padang—capital rebelde de Sumatra—en Sumatra Central. Después se hará un llamamiento a la unidad.

### DOS VELEOS NORUEGOS, APRESADOS POR RUSIA

OSLO, 2.—Dos veleros noruegos, el «Loekhela» y el «Poinfangst», han sido apresados por las autoridades soviéticas y llevados a Puerto Vladimiro, según anuncia el Ministerio de Asuntos Exteriores. (Efe.)

DESTACARA ENTRE LOS ESTRENOS DEL DOMINGO DE RESURRECCION

# RIVALES POR AMOR

EN MARAVILLOSO AGFACOLOR





## PUEBLO

### Valoración de la eficacia política

Ha existido siempre, y seguirá existiendo, un escepticismo fomentado en torno a la eficacia transformadora de los empeños políticos. Se trata de una mentalidad antisocial y negativa, incapaz de contemplar la marcha de la historia o interesada en restar potencia mental a las ambiciones colectivas de perfección de la convivencia. La eficacia política es siempre consecuencia de una dinámica, y el escepticismo, justificación de una inercia. La dinámica allenta ilusiones y la inercia defiende intereses creados. Hay una balanza donde siempre pesa más la solidez de los intereses creados que la vaporosidad del espíritu superador. Pero esta sospechosa y vieja balanza suele salir siempre de las arcas donde se guardan dichos intereses. De ahí la necesidad de que muchas veces haya quien ponga una espada sobre el platillo más ligero y que dicha espada sea, a la vez, la de la fuerza y la de la justicia. Pero el hecho es que, «manu militari» o por aclamación social, los pueblos van cubriendo etapas políticas—políticamente proyectadas y políticamente realizadas—que, por suerte, han hecho variar notablemente la faz del mundo, extendiendo una juridicidad práctica cada vez más ajustada a un derecho natural.

Porque sucede, además, que la política no tiene metas propias. La convivencia armónica y justa de los hombres es secularmente conocida como ideal suprapolítico, como concepción espiritual. En plena Edad Media se podría escribir un manual de derechos humanos perfecto, mientras los siervos de la gleba arañaban la tierra del señor, los cautivos se pudrían en los sótanos y las horcas feudales penduleaban sobre las almenas. La tarea transformadora de la política, entendida como la más alta misión terrena, ha consistido en ir forzando situaciones, con mentalidad de servicio general, perfeccionando, sobre bases realistas, la convivencia de los hombres, para ir haciendo práctica social los ideales de una ética profunda y permanente.

Y ahí están, convertidos en recuerdos de museo de honores, por obra de la acción política, la esclavitud, las castas o el feudalismo, de la misma forma que van borrándose de la escena humana el trabajo de los menores y la inseguridad laboral o reconocéndose personalidad pública e influencia política a los Sindicatos. Y ello va sucediendo inexorablemente, pese al interesado escepticismo, que unas veces utiliza una cazurra y malediciente desconfianza y otras argumentaciones, intelectualmente disfrazadas, que no dudan en reforzarse con citas a Burnham, Aron o Mannerot. Desde la tesis de Aron de que la re-

volución se reduce a un cambio de personal dirigente, resulta fácil negativizar la historia y convertirla en un juego de minorías egoístas, que luchan por el poder por mera codicia, y de cuyo juego la comunidad no obtiene ningún beneficio.

No es esto cosa nueva. Existe una tradición de lo negativo, de lo cazurro, de lo escéptico, como sombra permanente a la tradición positiva de los pueblos. Hubo, por ejemplo, gente en nuestra mejor Castilla que consideró que la política de Fernando el Católico fué un «cambio de personal dirigente», consistente en beneficiar con prebendas a los aragoneses. «Gran copia de secretarios aragoneses es lo que hemos visto en tiempo del Rey Católico, y todos medrados y ricos», escribe Fernández de Oviedo. Y parece como si no se viese medrada y rica a la propia España en aquella era, de la que dijo Gracián: «Fué era de políticos, y Fernando, el Catedrático de Prima».

«Fué era de políticos», dice Gracián, con el arrobo de la mejor escuela española del arte de gobernar. Y bien justificó el serlo. Se realizó a través de los dos gobiernos de Don Fernando, la unidad nacional, se prestigió el principio de autoridad, se garantizó la justicia, se creó el Ejército, la administración y la diplomacia bajo las formas más modernas de aquel tiempo, y se abollaron los privilegios antisociales de gentes bastante más «ricas y medradas» que los laboriosos secretarios aragoneses. ¿No estará en este último el secreto de «lo que hemos visto»?

Hubo entonces quien se apresuró a las destituciones fulminantes de «secretarios aragoneses». Quedó algo en el ambiente ensombreciendo a Don Fernando. No es un gobernante con monumentos a caballo por esas plazas. No fué hombre grato a quienes gustan de recrearse en homenajes al pasado. Aunque el solitario Felipe II se soliese inclinar ante su retrato para decir: «¡A éste se lo debemos todo!» «Lo que hemos visto», lema de quienes nunca ven nada más que la estrechez de sus privilegios, debió de pesar mucho. Pero los hombres capaces de valorar la eficacia política, los que miran más hacia el futuro que hacia los monumentos, los que rifen diariamente batallas contra lo negativo, los que han quebrado la línea de una historia caprichosa y minoritaria, para crear historia con presencia popular y extensión del derecho, esos bien saben lo que significa para un pueblo la hermosa frase de Gracián: «Fué era de políticos, y Fernando, el Catedrático de Prima».

Gabriel ELORRIAGA



¡Oh! ¡Ha estado usted estupendo en Waterloo!...

(France Dimanche)



### EL TIEMPO DEL ORO

HUBO un tiempo en que la alegre Europa no sabía qué hacer con su oro. Corría el oro, materialmente. Queremos decir que circulaba, que andaba de mano en mano, que en un bolsillo del chaleco rameado de los elegantes de la época podía haber un puñado de lises y en el otro un puñado de esterlinas. Las gentes tenían oro en casa, del modo más natural del mundo, y las novelas de Maupassant estaban plagadas de personajes que a cada momento extraían lises de sus fraques. Esta «merry» Europa llegó hasta 1914, aproximadamente. Enseñaba usted una moneda de oro y nadie creía que la había sustraído de la caja fuerte de un Banco, previa aplicación de un potente explosivo a una de sus puertas. De esa época datarán—acaso—expresiones como «tiene un corazón de oro» o «es un pico de oro», porque había un término de comparación a mano, algo tan próximo en el orden físico como ahora puede serlo el plástico. Un abuelo nuestro tuvo que marchar a París en viaje de ampliación de estudios. Eran demasiadas las facilidades que entonces se proporcionaban a los viajeros por el extranjero; tantas facilidades, que se reunió el consejo de familia en torno al estudioso rapaz. ¿Y cómo iban a dejar ir al muchacho a París—a París, ¡esa Babilonia!—sin más ni más? Tras laboriosa deliberación concluyeron en el sentido de que sería conveniente proporcionarle al muchacho, cuando menos, un certificado de buena conducta del alcalde pedáneo; y así entró el abuelo en una capital donde todas las precauciones eran pocas cuando se trataba de esquivar las sirtes del vicio pintado con tan siniestros colores por el señor Paul de Kock.

Ese mundo se lo tragó la guerra del 14, y hoy suena melancólicamente en nuestros oídos como campanas de la catedral sumergida de Debussy. El hombre siempre tiene algo que se le ha anegado, que se le ha sumergido, algo que yace en el fondo de los mares del ayer como en un cementerio anticipado donde hemos ido a sepultarnos poco a poco antes de que nos llegue la hora final, que apenas si encontrará algo de lo que fuimos. Así le ha pasado a Europa, cuya historia en estos últimos lustros es un nostálgico peregrinar hacia ese panteón de sus alegrías muertas, donde ella las añora con música de opereta y letra de Morand y Dekobra. Los talleres de oro amonedado representan una curiosidad en nuestra Europa de hoy: algo tan extraño como el cráneo del hombre de Neanderthal. No obstante, de cuando en cuando, en los países cuidadosos de su tradición se realiza una acuñación de oro físico. Ahí tienen ustedes un aspecto de la ceca londinense, con rodajas de auríferos soberanos sobre la cinta sin fin. Nota importante: estas monedas no se lanzan al mercado interior, sino que servirán para ampliar el «stock» de las reservas-oro de Inglaterra, bajo la benévola protección de Jorge y el Dragón...

¿No os devuelve todo esto al mundo victoriano, al «hamson-cab», a las novelas de Tackeray, a las comedias de Pinero, al «humour» de Wilde, a Gladstone y a una sociedad que empezaba a ser torpedeada por la sátira irlandesa de G. Bernard Shaw?

### PUNTUALIZACIONES

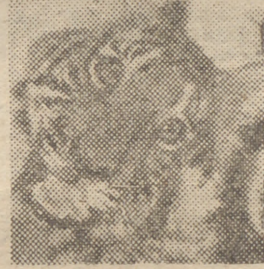
UNO de los problemas más acuciantes del mundo actual, dentro y fuera de nuestras fronteras, es el del urbanismo y la vivienda. Ya hemos puntualizado en este mismo lugar que el problema del urbanismo y el de la vivienda no se resuelven (como piensa la mayoría de la gente) «haciendo casas». Por lo pronto, a cualquiera se le ocurre que han de construirse casas para hoy y para mañana. Y casas no sólo para atender el déficit existente en la actualidad, sino también para cubrir las naturales demandas del futuro, previsibles por el lógico crecimiento de la población y la ruina de las viviendas anticuadas. Pero además el hombre actual no vive sólo en su casa, sino que utiliza para hacer su vida una serie de servicios sociales que exigen también ser tenidos en cuenta a estos efectos. En resumen, y sintetizando nuestra idea, no se trata de hacer casas, sino de hacer ciudades.

Pues bien, así las cosas, uno de los inconvenientes con que se tropieza a la hora de acometer esta tarea es el de la insuficiencia de la iniciativa privada. Esta, guiada sólo por un afán de negocio, busca la ganancia inmediata de dinero y construye sólo lo rentable. A la hora de hacer ciudades se demuestra de modo incontestable la insuficiencia del liberalismo para resolver los problemas del hombre de nuestro tiempo. Dejando que cada cual se guíe por su interés, no sale nunca el beneficio general. Ejemplos claros los constituyen esos núcleos madrileños construidos por particulares y en los que no existe ninguna clase de servicios sociales (hospital, iglesia, colegios, centros cívicos) o éstos se han instalado con



posterioridad y deficientemente (comunicaciones, farmacias, comercios). La iniciativa privada es, en este campo, poco iniciadora y ha de ser constantemente impulsada y tutelada. Comprendiéndolo así, casi todos los países han encomendado a la Administración Pública esta tarea. En España, concretamente, la creación del Ministerio de la Vivienda responde a una necesidad práctica: lo que no haga u obligue a hacer el Estado no lo hará nunca la iniciativa privada.

La acción pública tropieza, para su plena efectividad, con un viejo y mal entendido concepto de la propiedad privada. Usando de él, algunos dueños de terrenos no edifican en ellos ni los venden, pretendiendo usarlos como medios coactivos para lograr a su favor extraordinarias ventajas económicas. Claro está que la sociedad ha tenido que defenderse contra este abuso de derecho, y para ello ha inventado diversos remedios. En España, y desde el 12 de mayo de 1956, la ley llamada del Suelo permite obviar este inconveniente mediante cierto procedimiento que concluye en la expropiación forzosa del terreno necesitado por la comunidad y no utilizado por su propietario en forma conveniente a los intereses públicos.



A polémica en torno a la conveniencia de «doblar» o no «doblar» las películas extranjeras que se exhiben en nuestros cines lleva años dando bandazos en los medios cinematográficos. Es éste tema favorito en las revistas y publicaciones dedicadas al llamado séptimo arte.

Mientras tanto, todas las películas extranjeras se proyectan en nuestro país con el consabido «doblar». Tal vez la famosa «La vuelta al mundo en ochenta días» haya sido en este aspecto—al parecer por imposición del productor—la única excepción. En los demás países, como es sabido, se proyectan todas las películas en su primitiva versión original, colocando los consiguientes letreros a modo de traducción.

El «doblar», creemos, tiene sus pros y sus contras. Por un lado es obvio que encarece la película. Por otro lado, cabe preguntarse cuántas personas podrían seguir los diálogos originales. No cabe duda de que los letreros, sintetizados al máximo, no tienen la riqueza expresiva del diálogo y obstaculizan además el curso natural de la película.

Un «doblar» es, por definición, una traducción. Y las traducciones pueden ser buenas o malas. El espectador,

por de pronto, no conoce las voces de los personajes. Estos no solamente emplean palabras traducidas, sino que hablan con voz prestada. Los fondos sonoros, por su parte, no son los originales. Todo esto hace que, en cierto sentido, la película carezca de su atmósfera propia. La película que se proyecta es, como consecuencia, un tanto distinta de la película original. Hay que añadir a esto los americanismos, los galicismos, los muchos atentados que con frecuencia dichos «doblares» cometen contra nuestro idioma. Muchas veces en las películas se habla un español ridículo, cuando no parcialmente irreconocible.

No cabe duda de que existe verdadera fiebre, auténtico exceso de «doblar». Pase que se «doblen» las películas extranjeras; pase que los actores norteamericanos, franceses, ingleses, etc., hablen con voz prestada.

Pero puntualicemos: ¿por qué han de hablar con voz prestada algunos actores españoles? ¿Por qué no ha de hablar en el cine con su propia voz, ponemos por caso, una actriz española famosa en el teatro por las ricas calidades de su voz?

Quede para otro día la polémica central sobre la conveniencia o no conveniencia de «doblar» las películas extranjeras. Por hoy nos limitamos a preguntar: ¿Por qué se «doblan» también algunas películas españolas? ¿No es excesivo ese prurito de «doblar» que hace que el espectador no pueda oír las voces de muchos actores españoles? ¿«Doblar», sí? ¿«Doblar», no? Sea como fuere, no llevemos la cuestión demasiado lejos, no caigamos en el ridículo de que a nuestros propios actores se les «doble» en español.

### OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

La Delegación Nacional de Sindicatos anuncia el concurso público para la adjudicación de las obras de reparación de las cubiertas del taller de Metalurgia, pabellón de Orientación y gimnasio y capilla, en la Institución de Formación Profesional «Virgen de la Paloma», en esta capital, cuyo presupuesto de contrata asciende a 568.986,61 pesetas, importando la fianza provisional 11.379,73 pesetas. El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la citada Institución y en la Jefatura de la Obra del Hogar, paseo del Prado, 18, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Institución citada, en las horas de oficina, durante VEINTE DIAS naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las doce del día en que se cierre dicho plazo.

La apertura de los pliegos se efectuará en la citada Institución a las veinticuatro horas de haberse cerrado el plazo de admisión. Madrid, 7 de marzo de 1958.—El jefe nacional de la Obra, **Vicente Mortes Alfonso**.



# BARCELONA

## Los barceloneses buscan nuevas formas de producir energía eléctrica

**B**ARCELONA. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Joaquín Grau).—Cread una necesidad y surgirá un invento. La certeza de este axioma es tal, que el mismo Robinson Crusoe lo avala. Sus dotes de inventiva no fueron, a la postre, sino la exigencia de satisfacer, sin más elementos que los que la Naturaleza ponía a su alcance, sus necesidades de hombre civilizado.

Y si algún invento no ha prosperado, es porque su inventor se adelantó a las necesidades de su época, como Leonardo de Vinci, que diseñó el paracaídas antes que el avión, o que equivocó la misión que había que darle; como nuestro inventor del submarino, que lo ideó para hacer más fácil la pesca de la esponja, cuando la gente lo que quería no era pescar, sino destruir barcos enemigos.

Todo eso tiene su explicación en los inventos efectuados por barceloneses, que serán exhibidos al mundo a través de la VII Exposición Internacional de Inventores, que en junio próximo se celebrará en Bruselas. Si se tienen en cuenta las restricciones eléctricas que hasta hace poco padecían los barceloneses, conforme a mi creencia antes expuesta, no es de extrañar que una buena parte de los inventos aquí patentados se refieran a la forma de producir energía eléctrica sin intervención de centrales hidroeléctricas ni térmicas.

Uno de ellos es el "eolomotor", un aparato que, despreciando la energía nuclear, busca de nuevo en las corrientes aéreas la seguridad del alumbrado.

Otro, según ha explicado el señor De Paredes, presidente de la Unión Española de Inventores, consiste en un papel giratorio que, situado en un balcón o ventana, recibe los rayos del sol y los acumula en un aparato situado tras él. La energía solar así recogida durante unas horas proporciona suficiente electricidad a una vivienda para su consumo diario. Si el día se presenta nublado, el aparato sólo proporciona corriente suficiente para el alumbrado. Pero ésta es una contingencia que raras veces se da en la costa mediterránea de España.

Otros inventos patentados por la Unión que dirige el señor De Paredes, y que, como en los casos precedentes, vienen a llenar una necesidad, son un sistema de calefacción central que aprovecha el calor que en las cocinas económicas hoy sólo se utiliza para el guisado, y un dispositivo a base de articulaciones—como el Talgo—, que permite a los camiones de gran tonelaje circular y virar sin dificultad por las carreteras estrechas.

En total, 25 son los inventos que, por ahora, piensa presentar la Unión Española a la VII Exposición Internacional de Bruselas, aun cuando podrían ser muchos más, dado que el ingenio español ("creadme una necesidad, os daré un invento") es de una gran fecundidad.

Y el ingenio español no sólo destaca en certámenes internacionales por la cantidad de inventos presentados, sino por la calidad e importancia de los mismos; ya que en la última exposición celebrada en París se llevó España dos grandes premios.

Uno fué otorgado a una industria barcelonesa que presenta unas arcaes que se cierran por medio de botones, eliminando así las llaves, y el otro, al inventor de un tapon que evita el fraude en el relleno de botellas. La comodidad y la picaresca del español se muestran claramente en esos dos premios.

### LA PASION, EN LA PLAZA DE CATALUNA

Con el fin de recaudar fondos con destino a hospitales y centros de asistencia infantil, se ha levantado en el centro de la plaza de Cataluña un artístico pabellón, en cuyo interior se ha erigido un escenario con sala para espectadores.

En ese pequeño teatro, cuyo fondo de escenario está ocupado por un gran diorama de ambiente paisajístico catalán, se dan representaciones de treinta minutos de duración, en el transcurso de las cuales van surgiendo, accionadas por ingenioso mecanismo, figuras hasta completar once escenas de la Pasión. Con grato fondo de música sacra, altavoces van dando al tiempo la explicación de las distintas escenas.

## ES ADAPTADO A BARCELONA EL PLAN DE URGENCIA SOCIAL DE MADRID

### AMPLIA COLABORACION DE LA INICIATIVA PRIVADA COMO OBJETIVO FUNDAMENTAL

Un decreto del Ministerio de la Vivienda ha adaptado a Barcelona las disposiciones que rigen el Plan de Urgencia Social de Madrid, cuyos objetivos fundamentales son la amplia colaboración de la iniciativa privada, la ordenación de la construcción de manera que asegure el mejor rendimiento del esfuerzo financiero nacional y la limitación del crecimiento incontrolado de la ciudad.

Las circunstancias de Barcelona son semejantes a las de Madrid, tanto en lo que se refiere a la escasez de viviendas como en el conjunto de problemas urbanísticos, económicos y sociales que condicionan las adecuadas soluciones.

La finalidad del actual decreto del Ministerio de la Vivienda se reduce a adaptar las disposiciones que rigen el Plan de Urgencia Social de Madrid a las circunstancias locales que concurren en Barcelona, donde se declara aplicable en todas sus partes.

Se declaran afectos al Plan de Urgencia Social de Barcelona los siguientes medios económicos: la parte proporcional que en el Plan Nacional de la Vivienda se asigna a Barcelona y a las poblaciones de su comarca; las cantidades que estuviesen asignadas a la Comisión de Barcelona en las viviendas acogidas a las leyes de Vivienda de Renta Limitada, Viviendas Protegidas, Bonificables y de Tipo Social; los remanentes marcados en el artículo sexto de la ley de 15 de julio de 1954; los que se derivan de la autorización concedida a la Comisión de Urbanismo de Barcelona por el decreto-ley de 10 de agosto de 1955, que se hará extensiva a la adquisición, urbanización y cesión de terrenos necesarios para la realización de este plan; el préstamo que en favor de la Comisión de Urbanismo de Barcelona autoriza a conceder al Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional el artículo segundo del decreto de 10 de agosto de 1955; el 10 por 100 de los presupuestos ordinarios de los municipios afectados por este decreto, únicamente a los fines que prevé el artículo 178 de la ley del Suelo; las aportaciones que apruebe a estos fines el Consejo Nacional de Urbanismo y cualquier otra clase de aportaciones que estén legalmente establecidas y los medios propios que voluntaria o preceptivamente se asignen a estos fines.

# Las VASCONGADAS

## Educación y Descanso monta un monumental «ballet» infantil

LUEGO DE ALGUNAS REPRESENTACIONES EN BILBAO, ES POSIBLE QUE VAYA A MADRID, POR SAN ISIDRO

**B**ILBAO, 2. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Antonio de Rojo).—Ayer, el vicesecretario provincial de Obras Sindicales nos llamó para enseñarnos algo que nosotros convertiríamos en noticia.

La invitación fué para ver el montaje del gran "ballet" infantil que prepara Educación y Descanso para exhibir en Bilbao y tal vez luego ofrecer de él algunas representaciones en Madrid por las fiestas de San Isidro. Lo dirige Wladimiro, quien bebió en las más puras fuentes del "ballet" ruso. Hombre que consigue de los niños auténticos milagros interpretativos. Eso se mezcla con algunos bailes vascos en rara armonía.

En un enorme gimnasio, decoraciones por el suelo realizadas en tela y con una técnica especial. Cientos de metros de tela y botes de pintura por otro lado, que luego serán rompiendo, columnas al aire, decorados al fin. Empieza a decirnos el vicesecretario de Obras:

—El "ballet" que presentaremos al público se inspira en la más pura escuela clásica. Teniendo en cuenta que los actuantes son en su totalidad niños de cinco a once años, hijos de trabajadores, está siendo montado sobre un argumento sencillo, acorde con la mentalidad infantil, pero recogiendo los más puros estilos y siguiendo una escrupulosa y fiel interpretación del espíritu de los grandes maestros cuya música sirve de fondo.

—¿De cuántos actos o partes consta?

—Dos actos. El primero hará desfilar ante el público una extensa gama de juegos infantiles que se desarrollan en un día de excursión. Los niños son sorprendidos por una fuerte tormenta, y se ven en la necesidad de cobijarse, en el bosque, en una rústica cabaña. El miedo y la fantasía influyen sobre la infantil imaginación, dando lugar a bailes tan variados como la tormenta, el demonio y los enanos, danza de la bruja, danza del demonio y la bruja, baile en la corte y aparición de los cisnes del "Lago de los Cisnes".

Y vimos el ensayo de los niños. Mientras los farolillos de verdad aguardan el día del estreno, unos botes de tomate hacen sus veces sujetos por una cuerda; abanicos en manos de los niños, gritan que ayer fueron de sus mamás y que tienen tantos años, por lo menos, cuantas varillas les faltan. Es una delicia ver a estos setenta erios sentirse todos protagonistas responsables, como si de sus movimientos dependiera la salvación del mundo.

Siguen informándonos que el "ballet", en su segunda parte, estará integrado por un conjunto de danzas de distintos países ajustadas a las reglas del "ballet" clásico, y que entre ambas partes se intercalaran, escenificadas, la spatañanza de Amaya, el señorial contrapaso, el abile de San Miguel de Arrichinaga, la danza del mirlo y la spatañanza de Lequeitio, llegando en ocasiones a encontrarse en escena cincuenta niños a la vez.

El escenario será montado con decorados especiales que respondan a una técnica teatral novísima, habiendo sido hechos ex profeso para su utilización en festivales al aire libre, para ser presenciados por grandes masas de público.

—Por Vizcaya haremos conocer nuestros bailes, y tenemos deseos —agrega el señor Gómez Corada— de llevarlos por toda España. Por respeto a la festividad de

estos días, se suspenderán los ensayos, para iniciarlos el lunes próximo, ya avocados a la primera gran representación de estreno en España. Todo se cuida al máximo. Los niños siguen bailando, las mamás no pierden ripo de sus movimientos.

del Estado, ministro de la Gobernación y director general de Administración Local.

### VIZCAYA

♦ A la altura de Santofña, esta madrugada se ha hundido el vapor "Roberto", debido a una vía de agua. Los siete hombres de su dotación fueron recogidos por el mercante bilbaíno "Marqués de Triano", de la flota de Altos Hornos.

♦ Ha vuelto el temporal en el Cantábrico, con marejada gruesa y viento duro con velocidades superiores a los 75 kilómetros a la hora. Este mal tiempo, con tendencia a empeorar, ha hecho que diversos barcos de cabotaje y pequeños pesqueros tomen rumbo a sus puertos.

♦ A los muelles de Iribarte llegó ayer una excavadora gigante de construcción inglesa; la máquina tiene un peso de 27.000 kilogramos, y rendirá una eficaz ayuda en las labores de práctica de zanjas, desmontes, pozos, etc.

♦ Hoy, en la factoría de la Compañía Euskalduna, de construcción de buques, se llevará a cabo el lanzamiento al agua de un nuevo barco, bautizado con el nombre de "Navahermosa". El acto tendrá lugar en la pleamar de las tres de la tarde.

El desplazamiento de esta nueva unidad es de 1.000 toneladas, y está destinada a la flotilla de Tetramar, de Madrid.

♦ Ayer se constituyó la nueva Diputación Provincial de Vizcaya, bajo la presidencia del gobernador civil, señor Macián Pérez, presidente nato de la corporación, y del presidente efectivo, señor Ruiz Salas.

Los diputados fueron prestando juramento, dándose a continuación lectura a la resolución presidencial del nombramiento y designación de las nuevas Comisiones. Fué designado vicepresidente don Plácido Areaga, y vicepresidente segundo, don Hilario Bilbao.

El señor Ruiz Salas pronunció unas palabras de despedida y saludó a los que llegaban, cerrando el acto el gobernador civil.

Por aclamación se acordó dirigir telegramas de saludo y adhesión a Su Excelencia el Jefe

de estos días, se suspenderán los ensayos, para iniciarlos el lunes próximo, ya avocados a la primera gran representación de estreno en España. Todo se cuida al máximo. Los niños siguen bailando, las mamás no pierden ripo de sus movimientos.

del Estado, ministro de la Gobernación y director general de Administración Local.

### VIZCAYA

♦ A la altura de Santofña, esta madrugada se ha hundido el vapor "Roberto", debido a una vía de agua. Los siete hombres de su dotación fueron recogidos por el mercante bilbaíno "Marqués de Triano", de la flota de Altos Hornos.

♦ Ha vuelto el temporal en el Cantábrico, con marejada gruesa y viento duro con velocidades superiores a los 75 kilómetros a la hora. Este mal tiempo, con tendencia a empeorar, ha hecho que diversos barcos de cabotaje y pequeños pesqueros tomen rumbo a sus puertos.

♦ A los muelles de Iribarte llegó ayer una excavadora gigante de construcción inglesa; la máquina tiene un peso de 27.000 kilogramos, y rendirá una eficaz ayuda en las labores de práctica de zanjas, desmontes, pozos, etc.

♦ Hoy, en la factoría de la Compañía Euskalduna, de construcción de buques, se llevará a cabo el lanzamiento al agua de un nuevo barco, bautizado con el nombre de "Navahermosa". El acto tendrá lugar en la pleamar de las tres de la tarde.

El desplazamiento de esta nueva unidad es de 1.000 toneladas, y está destinada a la flotilla de Tetramar, de Madrid.

♦ Ayer se constituyó la nueva Diputación Provincial de Vizcaya, bajo la presidencia del gobernador civil, señor Macián Pérez, presidente nato de la corporación, y del presidente efectivo, señor Ruiz Salas.

Los diputados fueron prestando juramento, dándose a continuación lectura a la resolución presidencial del nombramiento y designación de las nuevas Comisiones. Fué designado vicepresidente don Plácido Areaga, y vicepresidente segundo, don Hilario Bilbao.

El señor Ruiz Salas pronunció unas palabras de despedida y saludó a los que llegaban, cerrando el acto el gobernador civil.

Por aclamación se acordó dirigir telegramas de saludo y adhesión a Su Excelencia el Jefe

## Conversaciones comerciales con Finlandia

Próximas a celebrarse conversaciones comerciales con Finlandia, se pone en conocimiento de cuantos organismos, entidades oficiales y particulares estén interesados en el intercambio comercial con dicho país, que pueden formular cuantas sugerencias estimen oportunas, remitiendo dos ejemplares de las mismas a la Dirección General de Relaciones Económicas del Ministerio de Asuntos Exteriores. Para que dichas peticiones puedan ser objeto de estudio deberán recibirse en el Registro del citado Ministerio antes del próximo día 20 de abril.

## AVILA

### FE Y RECOGIMIENTO EN LA SEMANA SANTA ABULENSE

## Los ex combatientes acompañarán al Santísimo Cristo de las Batallas

### TAMBIEN EN AVILA HAY UN MUSEO TAURINO

**A**VILA. (Crónica de nuestro corresponsal, J. L. Villamil).—Cada año esta ciudad, tantas veces llamada "Avila de los santos", perfecciona y completa la organización de los cultos, procesiones y ambiente de su Semana Santa, famosa fuera de España más que en nuestra Patria desde que en años alternos nos visitan en estos días los estudiantes parisienses del Centro "Richelieu", de La Sorbona. Consignemos el dato de que son cerca de ochocientos visitantes, que concurren casi en corporación a muchos de los cultos, y que inmediatamente de pisar la ciudad de Santa Teresa saben percibir e incorporarse al ambiente religioso de la ciudad y de la circunstancia.

De estos visitantes, y de muchos otros—desde hace días no hay alojamiento alguno disponible—, hemos recogido la definición de nuestra Semana Santa: fe y recogimiento como en parte alguna. Y añadamos nosotros que hay también respetuoso cuidado en las imágenes, "pasos" y en los hábitos de las Cofradías. En Avila no puede darse por ello el caso que presenciamos en cierta ciudad: a la vista de algunos sayones con boina vasca—nacrónica, pero no irrespetuosa—hicimos un discreto comentario, que pudo convertirse en los "hombres malos" del verso de Gabriel y Galán.

mandades y Patronatos que encuadran la devoción abulense, antiguos unos y recientes otros. Por sus especiales características y por la silenciosa y solemne procesión que al sordo compás de sus tambores hacen en la noche del Miércoles Santo consignamos la Hermandad del Santísimo Cristo de las Batallas, formada exclusivamente por ex combatientes de la Cruzada, muchos de ellos de alta graduación, y de la que son Hermanos de honor el gobernador civil y otras personalidades. En este desfile cada año pueden verse rigurosos penitentes con pesadas cruces y otros elementos de sacrificio.

Se agrupan en torno a la histórica imagen del Santísimo Cristo de las Batallas, que acompañó a nuestros Reyes Isabel y Fernando "en cuantas batallas lucharon contra los moros", dispensándose muchos favores. Esta imagen habló en una grave ocasión a la Reina Isabel, y desde entonces tiene los labios entreabiertos.

ENVIO AL CONDE DE COLOMBI

La actualidad del tema y el comentario de muchos abulenses nos obligan a terminar esta crónica variando el asunto de la misma. Se trata de facilitar al presidente fundador de la Federación de Clubs Taurinos de España un dato que precisamente por culpa de los propios abulenses es poco conocido. Aquel admirable cultivador de todas las facetas del espíritu y creador de la Biblioteca Teresiana, colección de libros única en el mundo, y gran aficionado a la fiesta nacional que fué el marqués de Benavites, don Bernardino de Melgar, fundó hace muchos años, y aquí sigue, un interesantísimo Museo Taurino, en unas dependencias de su Palacio de San Juan de Piedras Albas.

Retratos, grabados, programas, trajes de luces, estochos, capotes, libros, muchos libros de toros, están aquí coleccionados y perfectamente dispuestos para su contemplación por los aficionados. Recientemente ha adquirido estos fondos—con otras colecciones artísticas formadas por el mismo inolvidable abulense—la Diputación de Avila, que va a reorganizarlos e instalarlos con mayor holgura. Pero entretanto sabemos que su presidente, don Ramón Hernández, tendría una verdadera satisfacción en poder mostrárselos a un experto conocedor y aficionado tan excepcional como lo es el conde de Colombi, al que desde aquí enviamos el saludo de Avila, una de las primeras (¿la primera?) que contó con Plaza y ordenanzas o privilegios taurinos.



mandades y Patronatos que encuadran la devoción abulense, antiguos unos y recientes otros. Por sus especiales características y por la silenciosa y solemne procesión que al sordo compás de sus tambores hacen en la noche del Miércoles Santo consignamos la Hermandad del Santísimo Cristo de las Batallas, formada exclusivamente por ex combatientes de la Cruzada, muchos de ellos de alta graduación, y de la que son Hermanos de honor el gobernador civil y otras personalidades. En este desfile cada año pueden verse rigurosos penitentes con pesadas cruces y otros elementos de sacrificio.

Se agrupan en torno a la histórica imagen del Santísimo Cristo de las Batallas, que acompañó a nuestros Reyes Isabel y Fernando "en cuantas batallas lucharon contra los moros", dispensándose muchos favores. Esta imagen habló en una grave ocasión a la Reina Isabel, y desde entonces tiene los labios entreabiertos.

ENVIO AL CONDE DE COLOMBI

La actualidad del tema y el comentario de muchos abulenses nos obligan a terminar esta crónica variando el asunto de la misma. Se trata de facilitar al presidente fundador de la Federación de Clubs Taurinos de España un dato que precisamente por culpa de los propios abulenses es poco conocido. Aquel admirable cultivador de todas las facetas del espíritu y creador de la Biblioteca Teresiana, colección de libros única en el mundo, y gran aficionado a la fiesta nacional que fué el marqués de Benavites, don Bernardino de Melgar, fundó hace muchos años, y aquí sigue, un interesantísimo Museo Taurino, en unas dependencias de su Palacio de San Juan de Piedras Albas.

### ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS

Meca nografía, tacto, dictado microfónico. Taquígrafía, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina.

Estudios "El porvenir en su mano", que regalamos.

### ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 210717, MADRID

**PROGINES**

MARISA ALLASIO  
MASSIMO SERATO  
RENATO CAROSONE  
Y SU FAMOSO CONJUNTO  
DIRECTOR: LUIGI CAPUANO

**Maruzzella**

FERRANIACOLOR

LA PELICULA QUE CANTA A LA JUVENTUD

RENATO CAROSONE Y SUS CANCIONES DE FAMA MUNDIAL.



INGLATERRA

España en la «Ideal Home Exhibition» de Londres

Nuestro país, el primer exportador a Inglaterra de máquinas de coser

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Celso Collazo).—La Ideal Home Exhibition es una de las más famosas exposiciones comerciales que se celebran anualmente en Londres. La organiza un periódico, el "Daily Mail", y consiste en una interminable sucesión de "stands" que apenas caben en el Olympia, un local muy grande especialmente construido para grandes actos y manifestaciones multitudinarias.

La Exposición de la Casa Ideal comprende todos los artículos que se relacionan con el hogar, desde el hogar mismo, las casas—varias docenas de modelos se exhibían allí, incluido uno alemán, de casa futurista, completamente esférica—, hasta los más ingeniosos y modestos utensilios de cocina, pasando por los muebles, las alfombras, lavadores, aspiradores, radios, gramófonos, pinturas, cortinas, etcétera, etc. Naturalmente, también los alimentos y productos alimenticios de toda índole y de todos los países del mundo, conservas, bebidas, especias, etc. Algo tremendo, que nunca se acaba de ver y que atrae a millones de personas durante el mes de marzo, que es cuando se celebra. Este año, además, la Exposición celebraba el suyo jubilar, las bodas de oro.

También este año, la Ideal Home Exhibition, ofrecía la novedad de presentar dos magníficos "stands" con productos españoles. El otro día fuimos a visitarlos y tuvimos la fortuna de coincidir con el excelentísimo señor marqués de Santa Cruz, nuestro nuevo embajador en Londres, recién llegado, y que después de admirar los "stands" y de felicitar a los organizadores, departió un rato con todos los presentes.

PROPAGANDA EFECTIVA

Allí estaban, casi frente a frente, los "stands" números 348 y 349, con productos manufacturados del primero y con productos agrícolas del segundo. Lucían, los aseguro a ustedes que lucían ambos espléndidamente, en el formidable y abigarrado conjunto. Había en el primer pabellón un modelo de máquina de coser que, en pequeño, parecía una mesa de ministro, pulidita, con sus cajoncitos impecables; ¿saben ustedes que España se ha convertido en el primer exportador a Inglaterra de máquinas de coser? Pues recuerdenlo, y recuerden también que Inglaterra es un país industrial capaz de fabricarlo todo y muy bien; recuerden que en el mundo hay muchos países industriales y exportadores muy fuertes. Saquen después la consecuencia lógica sobre nuestra capacidad.

Lo que hace falta—y esa es la idea de estas participaciones en ferias y exposiciones que alienta la Comisaría del Ministerio de Comercio—es que hay que hacer a todo de presencia, hay que mostrar las cosas e, incluso, venderlas directamente al público para que pueda probarlas y conocerlas. Así se hacía aquí y se exponían también a título de propaganda genérica, conservas de pescado, de melocotón, olivos, frutos secos y, desde luego, vinos de Jerez y de Rioja; este último es, sobre todo, muy importante, porque la demanda puede crecer considerablemente si, como se está haciendo, se impulsa convenientemente. En cuanto al Jerez, al «Sherry» tradicional inglés, poca falta hace propagarlo, debido a su incommovable prestigio; las propias ca-

sas importadoras inglesas lo hacen, pero, en cambio, es sumamente interesante insistir una y otra vez en recordarle a los ingleses que no hay más que un «Sherry», el español, y que todos los que se arrojan al nombre, robándonoslo descaradamente, tienen tanto de vino de Jerez como de fraile el diablo.

Con el «Sherry», aceite, naranjas y tomates son otros tantos productos «fuertes» de nuestra exportación a Inglaterra. Todos estaban magníficamente representados en la Exposición. El aceite, con excelente alarde de divulgación de sus propiedades culinarias, folletos en inglés, etc., mostraba la excelente organización de su comercio, en el que tanta parte tiene el Sindicato Nacional.

Las naranjas, por su parte, venían a exhibirse presentadas por el Sindicato Nacional de Frutos y el Provincial de Valencia, que, según los organizadores, prestaron un valiosísimo apoyo a la Exposición. También en esto la propaganda directa e indirecta es necesidad incontestable.

Difícilmente puede ser bati- da la calidad de las naranjas valencianas, pero, ¡ah, señores!, la competencia es muy fuerte, si no en calidad, en propaganda, y, naturalmente, hay que hacer frente al «challenge». En la televisión, por ejemplo, yo veo todos los días anuncios de «Jaffa», un producto que, comparado al nuestro, ¡vamos, que ni color! ¿A dónde va a parar, comparado con nuestro delicado e insuperable fruto! Agrio y áspero a más no poder. Sí, pero ellos venden y, por otra parte, los ingleses parece que comen cada vez menos fruta, posiblemente porque no encuentran la buena. De ahí la falta que hace de demostrarles incansablemente de dónde viene lo bueno. En este sentido, la labor del Sindicato participando en estas demostraciones no puede ser más digna de encarecimiento.

HAY QUE INSISTIR

Lo es, en general, también, todo cuanto contribuye a dar a conocer lo que hacemos y producimos. En un mundo de feroz competencia comercial, el que no chilla no vende, y resulta, a veces muy lamentable ver que, por mera ignorancia, estos mercados se contentan con productos notablemente inferiores a los nuestros pero que, ¡milagros publicitarios!, suenan más. Demostraciones ingeniosas y eficaces, hechas a tiempo, pueden suscitar un interés inimaginable.

De ahí que la organización de este par de «stands» haya sido un acierto a nuestro entender, palpable cuando veíamos la riada de gente que sin cesar entraba a contemplar y a comprar las cosas en nuestros «stands». Es de justicia felicitar, como corresponde, a los organizadores, la Cámara de Comercio española en Londres (pabellón número 349, agrícola), y la Comisaría de Ferias y Exposiciones del Ministerio de Comercio (número 348).

ARGENTINA

IMPRESIONANTE OLEADA DE DELITOS

Jamás la Policía ha tenido que intervenir con tanta frecuencia

LA GENTE PROCURA SALIR LO MENOS POSIBLE POR LA NOCHE

BUENOS AIRES. (Crónica de nuestro corresponsal, BRAULIO DIAZ SAL).—La Policía argentina está impresionada por la cantidad de delitos en que debe intervenir. Es probable que jamás el país haya tenido un promedio tan elevado. Los robos, escandalosos, están a la orden del día. Y los asesinatos igual. Esta ola alarma también al pueblo en general. Todo el mundo procura salir lo menos posible de noche, ya que, a la vuelta de cualquier esquina, le puede esperar la desgracia. En todas partes del mundo hay una delincuencia activa, permanente, casi «normal». Pero aquí, ahora, se pasan de la raya. Una señora que llegaba a su casa desde el Banco, mientras abría la puerta, sintió un tirón en su bolso; cuando se volvió ya había desaparecido él, un ladrón, llevándose 20.000 pesos de sus ahorros de largos años. Un hombre que fué a una casa de cambio para «traducir» en pesos unos dólares que le sobraron de un viaje al exterior, cuando los sacaba para cambiarlos le desaparecieron de la vista como por arte de magia. Se quedó sin 50.000 pesos. Y así, casos hasta el infinito; lo mismo en el tranvía que en los ómnibus, en el Metro o en la calle.

Pero lo malo son los crímenes. A una señora la acaban de asesinar en pleno corazón de la ciudad para robarla. Luego prendieron fuego a la vivienda, un departamento hermoso en un quinto piso, y allí la encontraron los bomberos a punto de expirar. Todo estaba revuelto. La Policía anda de coronilla a ver si puede dar con los autores. Otro crimen impresionante lo relataron los diarios desde Tucumán. Se trata de una señora a quien mataron en la cama, dejándole una novela titulada «Al acostarte morirás». Al esposo de la víctima lo hallaron atado. Denunció que les robaron y que él se dejó atar, pero que a su mujer la mataron porque no les obedeció, y en vez de callar, gritaba. Al principio se creyó que podría ser una treta del marido, pero, finalmente, se comprobó que los autores del hecho fueron los ladrones.

Los taxistas no pasa día sin que vean bajas en sus filas a causa de los asaltos. En las mismas condiciones están los comerciantes, los cajeros de empresas y todo aquel que puede «oler» a dinero.

Evidentemente, los delinuentes dan muestras de un refinamiento y una frescura inenarrables en muchos casos. Pero no solamente aquí, en esta ciudad imponente, donde tiene, forzosamente, que haber de todo, sino en otros países. En Montevideo, por ejemplo, acaeció días atrás un asesinato propio de novela policial. Para que no faltara sal al argumento, hasta se trató de un inglés, quien fué espía de su país durante la guerra europea y tuvo intervención en la famosa operación que llevó a bajo las aguas al «Graff See», nave alemana, de cuyo comportamiento heroico se hizo recientemente una película. El inglés fué asesinado en la carretera. Un chico que pasaba por allí fué atacado a tiros, y tuvo que dejar su motoneta y todo, hasta que se puso fuera del lugar del hecho. Al inglés lo mataron y lo enterraron en la arena cerca de su automóvil. Se asegura que fué una mujer, también viajera en motoneta; pero las pesquisas deducen que era un hombre disfrazado. El chico que descubrió el crimen estuvo detenido, pero comprobó que él no había sido. Del coche del muerto desapareció un ramo de flores que había comprado, sin que su mujer ni nadie de la familia supiesen para quién serían. En el coche, por otra parte, se encontraron unas gafas de mujer. El muerto era hombre de edad y, además, no se le conocían amores extramatrimoniales, teniendo en su hogar la mayor armonía.

Todo un misterio, cerca del Balneario de Punta del Este. Un buen título para novela, con el complemento del apellido Johnson, y las sugerencias de una revancha, dada su vieja actuación como espía. Es curioso acotar que Johnson tenía encima la cartera y el dinero que, habitualmente, solía llevar consigo. Pero algo falta... Y sobre una pistola, pues a la hallada en el lugar del hecho no pertenece la bala que lo mató.

El muchacho que denunció el macabro hallazgo ha dicho que el asesino—él asegura que un hombre—llevaba boina vasca y motoneta, y que no tenía boleto. Un vendedor de gasolina suministró varios litros a tal motoneta, pero en ella iba una curiosa dama rubia, con boina vasca, como la descrita. No le vio llevar las flores, pero sí un paquete. En fin, esto es un tremendo lío, que aleja de la escena a un comerciante inglés, ex espía de Su Majestad, y se puede cerrar con la actitud del que lo

descubrió, quien ha pedido a la Policía que no le deje solo, por que teme que le asesinen a él. ¡Ah!, entre los detalles de este enigmático asesinato se hace notar que el muerto, poco antes de

que hallara tan trágico fin, estuvo leyendo una larga carta mientras comía, que metió en un bolsillo y no ha aparecido. ¿Sería su sentencia de muerte?... Sólo Dios y el asesino lo saben.

DECLARACIONES DE GUAL VILLALBI A LA PRENSA LUSITANA

A Portugal y a España puede interesarles más el mercado libre que el mercado común

PORTUGUESES Y ESPAÑOLES ATRAVESAMOS POR UNA COYUNTURA ESENCIALMENTE ANALOGA

LISBOA, 2.—La Prensa portuguesa publica unas declaraciones hechas por el ministro español don Pedro Gual Villalbi al periodista portugués Manuel Almeida Rolao.

Con referencia a una pregunta sobre la entrada de España en el Mercado Común Europeo, el ministro respondió que es aconsejable esperar a ver cómo se desenvuelve la comunidad del Mercado Común y se resuelven los problemas económicos fundamentales, sobre todo el más difícil, el que se refiere a los productos agrícolas, y apreciar en qué condiciones de seguridad España, que tiene en este sector importantes intereses, podría esbozar conveniente la incorporación absoluta en la comunidad o consideraría como condición aconsejable mantenerse al margen de la misma.

Portugal, como España, se encuentra en acelerado proceso de industrialización y, por lo tanto, nos preocupa a ambos el modo de sustentar y continuar los esfuerzos que se hacen en este sentido para hacer más completas y estables las respectivas economías nacionales. En este aspecto hay que ver qué perspectivas se ofrecen para las industrias de los países que estén dentro del caso en cuestión.

Interrogado sobre si la estructura de Portugal y España se adapta a las exigencias del Mercado Común, el ministro respondió que esta pregunta está unida a la respuesta dada anteriormente, ya que tanto la economía española como la portuguesa, tiene el doble problema de la exportación de los productos agrícolas y de no entorpecer su evolución industrial para realizar una economía ponderada.

Más adelante el ministro señaló que el factor geográfico facilita la coordinación de actitudes en relación con las comunidades internacionales. Este problema de la zona de libre cambio—dijo—atravesará un período bastante crítico. Se había concebido la posibilidad de su acción al margen del Mercado Común, pero en estrecha colaboración con él. Como el condicionamiento fundamental previsto para la zona de libre cambio es bastante más flexible que el Mercado Común, puede pensarse en principio que sea más fácil para España y Portugal adherirse a la zona del Mercado Libre más que a la segunda de aquellas comunidades.

entre otras opiniones, que durante su estancia en Portugal, y mereció a las conversaciones sostenidas con el ministro de la Presidencia, doctor Marcelo Caetano, encontraba que Portugal se desarrollaba en una coyuntura favorable de esfuerzos para la superación. Sus circunstancias esenciales—dijo—, aparte de algunas diferencias, son parecidas con las de España, y esto es ya un factor para que podamos coincidir en los principios que concurren para nuestras respectivas actuaciones en la zona internacional.

La Comisión Interministerial constituida en España para el estudio de estos problemas, los del Mercado Común Europeo, los de la zona de libre cambio y los de la Euratom, trabaja activamente y tiene, bajo mi presidencia, muy adelantados sus trabajos, pensando que rápidamente se puede cumplir una parte del programa para que los técnicos españoles y portugueses entren en contacto y celebren algunas conversaciones, con el fin de estudiar en conjunto la manera de poder desarrollar una acción coordinadora en lo que se refiere al Mercado Común o a la zona de libre cambio, sin afectar a la soberanía de cada uno de los Estados.

De este modo tendrán oportunidades y posibilidades de realizar un examen en común de los puntos de vista respectivos y estudiar los trabajos realizados, porque de cualquier manera el contacto habrá de traer resultados positivos, en relación con una mayor aproximación y más estrecha comprensión en el estudio de nuestras relaciones de intercambio económico, así como definir posiciones frente a las grandes organizaciones internacionales en proyecto o en marcha. (Efe.)

OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

La Delegación Nacional de Sindicatos anuncia el concurso público para la adjudicación de las obras de revoco de fachada en la Institución de Formación Profesional «Virgen de la Paloma», en Madrid, cuyo presupuesto de contrata asciende a 126.479,88 pesetas, importando la fianza provisional 2.529,60 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la citada Institución y en la Jefatura de la Obra del Hogar, paseo del Prado, 18, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la citada Institución, en las horas de oficina, durante VEINTE DIAS naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo.

La apertura de los pliegos se efectuará en dicha Institución a las veinticuatro horas de haberse cerrado el plazo de admisión.

Madrid, 11 de marzo de 1958.—El jefe nacional de la Obra, Vicente Mortes Alfonso.

EL «FLASH» DE HOY



VALENTIN presenta...

Victoria, Alicia y Jesús; América y Josefina Baker



TODO «A CREDITO» Y EL TRIUNFO

Victoria Eugenia, Alicia Díaz, Jesús Reyes y Antonio de Ronda—asente, en cumplimiento de deberes militares—son el caso de triunfo más rápido que se ha dado en el baile español. Los cuatro eran primeros bailarines de Antonio. Los cuatro, muy jóvenes aún, decidieron independizarse. «Los de Ronda» era el nombre más adecuado para unos chicos que no buscan vedetismos personales.

«Todo el mundo nos firmó un «crédito para el triunfo» Carlos Viudes, Lorca el coreógrafo; todos sabían que no contábamos con ningún medio económico. Pero todos creían en nuestro triunfo. Y aun sin sospecharlo llegó un día.

Un día próximo. Muy cercano aún, Victoria, Alicia y Jesús han sido llamados por Josefina Baker. Los vio bailar aquí. Quiere llevarse los para sus actuaciones. Y de América han recibido ya los contratos más fabulosos que se han ofrecido jamás a artistas nuevos. Una fama y un triunfo «a crédito». Que no fué defraudado.

(Foto Ruiz)

VALENTIN

San Alberto, 3.

Toreros, artistas, actores, científicos, deportistas. Una cita para la fama.

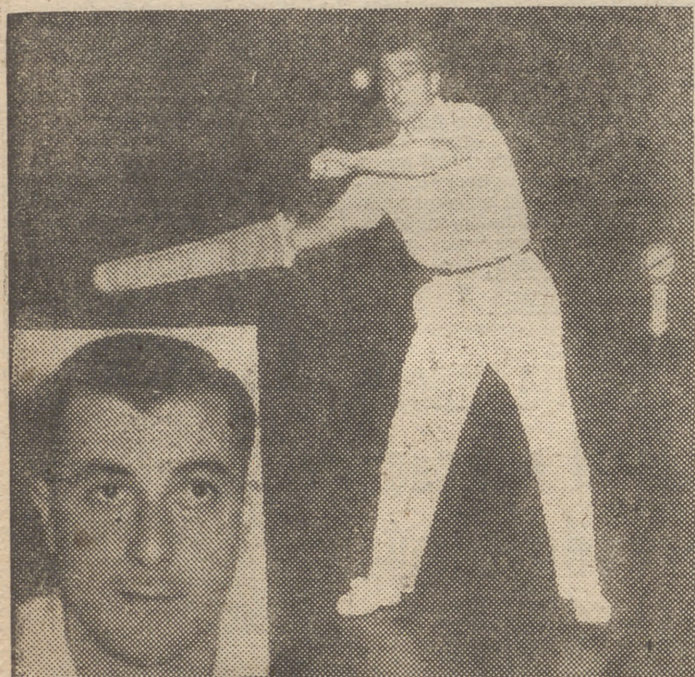
El número del teléfono de PUEBLO: 25-61-32

PUEBLO se lee en toda España



## Por el humo se sabe...

- \* JOSE ANTONIO IRIGOYEN (EN OTRO MARTES TRAGICO EN LA CANCHA) SUFRIÓ AYER UN GRAVE ACCIDENTE
- \* "NO HAY MUCHOS PELOTARIS PORQUE NO SE TRATA DE UN DEPORTE DE MASAS Y NO DA DINERO", NOS HABIA DICHO UNAS HORAS ANTES
- \* "JUGAR A LA PELOTA NO PERMITE OTRA DEDICACION. HASTA VIENDO PARTIDOS NOS ENTRENAMOS", AÑADE EL CAMPEON DE ESPAÑA DE REMONTE
- \* UN DESEO DE LOS PELOTARIS: ESTAR SINDICADOS



## MUNDO Deportivo

### Las selecciones A y B para los partidos con Portugal

La Federación Española facilita la lista global de jugadores convocados por el seleccionador nacional, señor Meana, para jugar el día 13 los partidos contra Portugal; el equipo A, en Madrid, y el B, en Lisboa. Sin necesidad de tener un espíritu deductivo a lo Sherlock Holmes, parece fácil hacer la separación de jugadores que habrán de componer una y otra selección, con el pequeño suplemento de los reservas. Puede haber alguna variación, porque estas cosas son personales, aunque transferibles; pero, en general, suponemos que el próximo lunes harán públicas el seleccionador las relaciones de nombres, que variarán muy poco de las que ahora nos atrevemos a adelantar para recreo de los lectores...

#### SELECCION A

GUARDAMETAS: Carmelo, Vicente.  
DEFENSAS: Quincoces, Garay, Callejo, Mestre.  
MEDIOS: Santisteban, Zarraga, Gensana, Vergés.  
DELANTEROS: Miguel, Kubala, Di Stefano, Suárez, Gento, Tejada, Rial.

#### SELECCION B

GUARDAMETAS: Araquistain, Estrems.  
DEFENSAS: Olivella, Abel, Elizondo, Zubiaurre.  
MEDIOS: Gordéjuela, Etura, Sastre.  
DELANTEROS: Antoniet, Marsal, Ricardo, Peiró, Seguro, Navarro, Biempica, Torres.  
La selección A es lógico que sea la misma que Meana llevó a París y Frankfurt, con el cambio de Collar por Gento, y las añadiduras naturales de Vergés y Tejada, porque Tejada ya está curado de su lesión y cuesta menos trabajo y dinero poner reservas a un partido en Madrid, lo que aconsejará traer a Vergés, por si acaso.

Los nombres nuevos de jugadores convocados tienen que ir a la selección B, que es la que permite tales ingresos. Nuestra única duda puede ser la de Peiró, si este jugador estuviera en la misma forma que antes de su lesión, pero como ha reaparecido discretamente, lo más natural es que Meana lo lleve al B. En esta selección hay jugadores revelados en las dos últimas temporadas, lo que demuestra la atención del seleccionador a la aparición de "incógnitas", ya que estrellas no son todavía, pero bueno es que los encuentre en el firmamento de nuestro fútbol.

GILERA

No parece el café literario el lugar propicio para la entrevista con mi interlocutor del lunes por la noche. Sin embargo, José Antonio Irigoien—alto, fuerte, de corpulencia impresionante—, campeón de España de remonte, puede moverse bien en cualquier ambiente. Es de esas personas con las que a las dos horas de conversación se ha hecho sincera amistad. De esas personas que parece que hemos conocido varios años atrás. Conversación diversa, cambio constante de temas impuesto por los contertullos. Entre éstos, Rafael Cañada, que es quien nos presenta. Un "hincha" incondicional del deporte de la pelota, en contacto con los principales protagonistas del mismo.

—Soy campeón de España desde diciembre del 57. Aunque soy navarro, siempre he vivido en Madrid. Seis años llevo en el frontón Recoletos, salvo un año y medio de servicio militar. Me tocó en África.

El lunes era día de descanso. —Jugamos tres partidos a la semana, aunque el ideal sería jugar únicamente dos. Pero, desgraciadamente, no abundan los pelotaris. No abundan porque la pelota no es deporte de masas, y, por lo tanto, no se paga bien a los que la practican. Los mediocres la abandonan porque no podrían vivir de ella, y, generalmente, se dedican al fútbol. Un pelotari está físicamente bien dotado para el fútbol. Yo jugaba muy bien al fútbol, y obtenía mi primera copa a los dieciséis años. Jugué en el Pilar, en categoría regional. Pero aún recuerdo las regañinas en casa para que dejase el fútbol y me dedicase a estudiar como era debido el bachillerato.

El lunes era su día de descanso. Tenía interés en que le viésemos ayer, martes.

—Creo que el que se aficiona a la pelota ve en ella al más español de los deportes.

No podía, no podíamos sospechar, que precisamente en nuestra presencia, al día siguiente, Irigoien sería protagonista de un suceso que pudo ser trágico; 5-7 señalaba el marcador cuando Irigoien, al querer esquivar una pelota, se lanzó al suelo. Y la pelota fue a buscarle. Cayó redondo en la cancha. Sangrando por la cabeza. Se tardó en conocer el primer diagnóstico. Un golpe de este tipo suele ser mortal. Unos minutos antes Irigoien se había dejado fotografiar por Ruiz, precisamente para nuestro reportaje: un busto y el ensayo. La charla estaba escrita ya un día antes.

#### NO ES CUESTION FISICA

—No es cuestión de preparación física únicamente este deporte. Como los toreros, como los bailarines, hay que nacer para ello y tener vocación. Hace mucho la tradición familiar. Mi tío era el famoso "León Navarro". Satisfecho, auténticamente contento de su vocación. Así se nos presentaba el lunes este muchacho de veintiséis años de edad, nacido en Navarra, criado en Madrid. Todo su peso se desmoronaría en la cancha. En hombros de sus compañeros fue sacado de ella. Los aficionados al frontón recuerdan:

—Fue precisamente en Martes Santo, hace dos años, cuando cayó mortalmente herido Al-súa aquí mismo. Y cayó a consecuencia de un pelotazo de un hermano de uno de los jugadores que hoy juegan contra Irigoien. Y en Martes Santo se registró aquí mismo otro accidente gravísimo. Es el tercer Martes Santo trágico en pocos años.

Felizmente, fue dramático, no trágico, el día de ayer. Irigoien

## Diez boletos máximos acertantes

El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXVI jornada de Liga del día 30 de marzo de 1958 es el siguiente: Boletos vendidos, 3.195.552. Recaudación, 9.586.656 pesetas; 55 por 100 de premios, pesetas 5.272.660,80.

#### REPARTO DE PREMIOS

2.636.330,40 pesetas, a repartir entre 10 boletos máximos acertantes de 14 resultados, a 263.633 pesetas cada uno.  
2.636.330,40 pesetas, a repartir entre 452 boletos más aproximados de 13 aciertos, a 5.832,55 pesetas cada uno.

fué trasladado inmediatamente al sanatorio de la Fuensanta. Allí permanecerá en observación para evitar consecuencias de su lesión.

—Me dedico absolutamente a la pelota. No deja tiempo para otra cosa. Por la mañana paseo y hago un recorrido de cinco kilómetros. Después, gimnasia respiratoria. Reposo tras las comidas. Y cuando no jugamos asistimos al frontón porque ver partidos nos sirve de entrenamiento visual, que es lo importante en estas cosas. "Se hace vista" y se estudia al enemigo. Por otra parte, soy muy aficionado al frontón. No juego jamás en las apuestas porque nos está prohibido. Y aunque así no fuese, ser jugador y campeón no quiere decir que se ganen las apuestas.

#### PREPARANDOSE

—Ahora me preparo con todo interés porque para San Isidro vienen los mejores pelotaris del Norte—de Pamplona—, porque a ellos ganamos la final del campeonato de España, y vendrán a desquitarse. Después nos esperan las temporadas del San Fermín de Pamplona y de San Sebastián. Por aquellas ciudades está el público más entendido en esta especialidad. Y para nosotros los jugadores nos conviene económicamente esta temporada, en la que se nos paga mejor.

Ayer le aplaudía el público cuando llevaba la delantera en el marcador. Es ídolo. Pero objetivamente juzga al público de frontón tras una de nuestras preguntas:

—Lo que menos me gusta del público es que no sabe perder.

#### SIN SINDICAR

El jugador de pelota, el hombre que se juega la vida en la cancha, no está asegurado. No hay ningún Sindicato que los agrupe. Y ellos lo desearían. Se puede alegar que son deportistas. Pero el artista en general, sin que por ello se reste espontaneidad a su arte, pertenece a un Sindicato.

—No, nosotros no estamos sindicados—me dice Irigoien.

—¿Le gustaría llevar en el bolsillo un carnet sindical?

—Desde luego que sí.

—¿Por qué no llegaron a ese paso? ¿Falta acaso unión entre los pelotaris?

—Tal vez nos separen las rivalidades deportivas...

Después nos hizo una estadística de su actuación profesional. Lleva jugados los mil partidos. Un 60 por 100 de victorias. Perder puede depender de un mal momento, del compañero, de la superioridad de los contrarios.

Tongo, una palabra que cada vez se maneja más en el deporte. La pronunciamos ante un deportista íntegro. Sonríe:

—Yo no creo en el tongo. Pero cabe la excepción. También entre los doce Apóstoles hubo uno que traicionó al Maestro. La palabra tongo se maneja porque el público no sabe perder, salvo excepciones.

—¿Cuáles son los mejores pelotaris de hoy?

—Arbizu, Areso, Salsamendi III, Golcochea, Raúl y El-gorriaga.

Después nos habla de la literatura en torno al frontón. Del libro de Bombín. De un artículo de W. Fernández Flórez, de las crónicas de Pío Baroja.

—Hasta mañana—es su despedida. Añade aún:— No falten, por favor...

Retrasa unos segundos su salida a la cancha para fotografiarse. Poco tiempo después, el muchacho que había charlado con nosotros amistosamente se derrumbaba en la cancha.

Antonio D. OLANO

(Fotos Ruiz.)



### VII.—¿POR QUE EN NATACION SE DEBE INSPIRAR POR LA BOCA Y ESPIRAR POR LA NARIZ?



R.—La penetración del aire por la boca es mucho más rápida que por la nariz, y el tiempo que se dispone en natación para no perder la posición óptima de nado es muy breve. En cambio, la expulsión de aire debe prolongarse más y, en consecuencia, se realiza por la nariz.

Ahora bien, en la actualidad hay gran número de entrenadores, con una tendencia firme, a que las dos fases de la respiración se hagan por la boca, alegando (según mi criterio acertadamente) que la expulsión de aire por la nariz es más fatigante y dificultosa que por la boca, ya que para realizar la salida de aire necesita de una mayor ayuda de expulsión.

### VIII.—¿EL FUTBOL, COMO DEPORTE, DEBEMOS CONSIDERARLO DE ESFUERZO ABSOLUTO O RELATIVO Y PROLONGADO?

R.—En el fútbol, los esfuerzos son alternativos, a diferente ritmo y de la más variada intensidad, presentándose a lo largo del partido esfuerzos de tipo absoluto, donde el individuo desarrolla su máximo de energía, sin que le sea posible la recuperación parcial y relativa a lo largo del mismo (por ejemplo, un "sprint"), y el esfuerzo relativo, en el cual el consumo es moderado, el ritmo de trabajo permite una recuperación parcial durante el esfuerzo y, por tanto, un mayor equilibrio.

Hay que tener en cuenta que, si bien la duración de un partido son noventa minutos, el tiempo real de juego no sobrepasa los sesenta, y el de actividad de un jugador raramente supera los veintiseis minutos, repartidos, como es lógico, entre los noventa.

Vemos, pues, que no se puede considerar el fútbol como un esfuerzo absoluto, ya que las fases de recuperación parcial y total, así como los tiempos de actividad, se distribuyen de manera anárquica dentro del tiempo real de duración del partido. Todos los tipos de trabajo tienen cabida en el fútbol, y, en consecuencia, debemos considerar este deporte como de esfuerzo alternativo de la más variada intensidad y de ritmo anárquico.

### IX.—¿LAS LESIONES MUSCULARES (ROTURA DE FIBRAS Y DISTENSIONES) EN LOS JUGADORES SON INDICIO DE ESTAR "QUEMADOS"?

R.—El jugador de fútbol puede estar en cuatro situaciones, atendiendo a su condición atlética. Estas son:

a) En perfecta «condición» (bien preparado).  
b) Desentrenado (falta de preparación).  
c) Sobrentrenado (pasado de preparación).  
d) En «estado de fragilidad» (preparación inadecuada).

a) En el primer caso, la posibilidad de producirse una lesión muscular es remota.

b) Cuando el jugador está en estado de fragilidad, al no estar su sistema muscular en condiciones para esfuerzos intensos y prolongados, la fatiga aparece antes y las distensiones o roturas de fibras pueden producirse precisamente por estas causas.

c) Si está pasado de entrenamiento («quemado»), las probabilidades de lesión aumentan en un 30 por 100. Como consecuencia del estado de fatiga muscular y nerviosa, la coordinación empeora, y al producirse las contracciones intensas y rápidas en estado de déficitario, es fácil distender o desgarrar alguno de los músculos.

d) Como resultado de un trabajo físico intenso, con estímulos inadecuados, buscando en un plazo de días aumentar el rendimiento del jugador por encima de sus posibilidades naturales, se le puede situar en «estado de fragilidad», el cual no es otra cosa que mantener determinados grupos musculares en semiconstrucción por fatiga o tensión permanente, y al intervenir en una acción del juego, es muy fácil originar una elongación o rotura fibrilar.

Esta situación es totalmente transitoria y puede recuperarse al jugador a su estado normal en un plazo de cuatro o seis días con ejercicios de preparación física adecuados a la necesidad.

En este último caso la posibilidad de lesión es mucho mayor que en ninguno de los anteriores.

En este último caso la posibilidad de lesión es mucho mayor que en ninguno de los anteriores.

En este último caso la posibilidad de lesión es mucho mayor que en ninguno de los anteriores.

### X.—¿CUALES HAN SIDO LAS CINCO MEJORES MARCAS DE 100 METROS LISOS DURANTE EL AÑO 1957?

R.—La lista está encabezada por los atletas norteamericanos L. King y D. Sime, con 10' 2/10; G. Germar (Alemania) y T. de Conceicao (Brasil), con la misma marca, y el quinto hombre en la especialidad, H. Thorbjornsson (Islandia), con 10' 3/10.

En el pasado año no hay ningún registro de 10' 1/10, (Alemania) y T. de Conceicao (Brasil), con la misma marca, y el quinto hombre en la especialidad, H. Thorbjornsson y King.



# La Federación Española de Fútbol contesta a la Directiva del Atlético de Madrid

La Federación Española nos envía la siguiente nota, a cuya publicación accedemos gustosamente:

El Comité directivo de la Real Federación Española, con plena conciencia de su deber al servicio del fútbol español, con serenidad y en su afán de mantener a la opinión pública informada en todo momento, estima que, sin perjuicio de las medidas que el ordenamiento jurídico del deporte reclame, debe contestar a la Directiva del Club Atlético de Madrid, a fin de situar en sus propios términos un planteamiento que ha sido desvirtuado en la norma y el espíritu deportivos.

Tres hechos, a la vez precepto y doctrina, sustentan la legislación del fútbol juvenil:

1.º Imposibilidad absoluta de ser al mismo tiempo profesional y juvenil.

2.º La ficha juvenil se inicia a los quince años, y termina al finalizar la temporada en que se han cumplido los dieciocho.

3.º El jugador juvenil, menor de dieciocho años, cuyas condiciones físicas y deportivas sean calificadas de excepcionales, puede, a instancias de su Club, participar en competiciones oficiales superiores, sin que en ningún caso pierda su condición de juvenil.

Ante esta claridad de los textos oficiales no es procedente ni de nada sirve la búsqueda pertinaz de un artículo cuya redacción se preste a equívocos.

Por otra parte, no responde a ningún precepto jurídico dar publicidad a un documento oficial sin conocimiento del organismo a quien va dirigido. La Federación Castellana remitió a la Española el documento con la máxima rapidez, y entró en el domicilio de la Federación Española el lunes, a las veintuna horas, cuando ya era público su contenido.

Los argumentos de orden técnico son también claros. El jugador Antonio González podía alinearse con su equipo titular sin que éste sufriese perjuicio alguno. Se le autorizó el traslado a Valencia, y ello no impediría que jugase el día 5 en Luxemburgo contra Inglaterra, donde su presencia está justificada, mejor diríamos exigida, por la defensa de los colores nacionales en un encuentro que consideramos decisivo para nuestra clasificación final, y era factible su alineación con el Club Atlético en el encuentro con el C. F. Barcelona.

Y por último, los argumentos de orden moral son también evidentes. Consideramos que la disciplina del fútbol español, su sentido de responsabilidad colectiva, la conciencia de servir al nombre de España en un torneo internacional, son valores que priman sobre la publicidad intempestiva de una nota donde se pretende coaccionar a la Federación Española con una di-

misión colectiva si no se accede a pretensiones netamente anti-reglamentarias.

No es éste el procedimiento, ya que existen cauces legales por donde pueden cursarse todas las

reclamaciones que se apoyan sobre los inmovibles fundamentos de la razón y la justicia.

## UN HERMANO DEL FAMOSO GRILLO ES YA JUGADOR DEL SANTANDER

### Los húngaros del Vasas han prometido dejar bien a los toreros españoles

• en voz baja • POR JUNIORS

DICEN que este año el fútbol ha dado un bajón. Según desde el ángulo que se mire. Por esta vez habrá lleno total. Hasta es posible que algún descuidado se encuentre esta noche, al llegar al Bernabéu, el letrero clásico "No hay billetes". Un avisado aficionado, cada vez que le plantean la pejiquera de conseguir entrada para partido de éxito, suele comentar:

—Bah!, no me preocupa. Ya sé el procedimiento. Yo, tranquilo hasta el final; a última hora, faltando minutos para empezar el partido, aparezco en el campo. No falla. Siempre hay quien ofrece entradas de asiento a precio de las de pie.

Suerte. Que le salga bien hoy. Pero por sí vale, ahí va lo que ayer, a la hora del café, nos decía Antonio Calderón, el gerente del Madrid, a los habituales de Baviera:

—De pie ya está todo agotado. Asientos me parece que quedan dos mil nada más. No es cifra.

Anecdota. Anteayer, el señor Villa, directivo del Real Madrid, llegó al Club con apuro. Dijo:

—Chico, qué horror. Me faltan seis o siete de pie y no sé de dónde sacarlas.

Recurrió a Calderón; éste le dejó de piedra:

—Mira: no tengo nada ni para un mal remedio. Ya lo verán; Saporta notificará esta noche:

—Amigos: se ha batido nuevo récord de taquilla.

Y alguno pensará: "¡Qué pena que el Real Madrid no sea sociedad de acciones."

El partido, por lo demás, tiene que resultar del agrado de los aficionados y de los no aficionados, porque hoy habrá en el Bernabéu mucho "novicio". Es lo que sucede siempre con estos partidos "extraordinarios": los de siempre se quedan fuera, y los que no van nunca son los que ocupan las mejores localidades de las gradas.

Santiago Bernabéu, amigo de frases, ha tenido gentileza con los del Vasas. Les "piropeó" de la siguiente manera:

—Yo sé que vosotros sois maestros del fútbol. Si no fuese así, los españoles no serían buenos toreros.

La comparación, una vez traducida a los húngaros por Jorge Nemes, complació a todos, y un directivo del Vasas replicó:

—Procuraremos que los españoles sigan siendo los mejores toreros del mundo.

Santiago Bernabéu sonrió, pero el reto le llegó hondo. Nemes, en susurro, dejó deslizar:

—"Ganamos" los del Madrid

por dos o tres goles de diferencia.

#### MADRILES Y GRILLO

Madrid, el portero del Jaén, ya ha recibido el espaldarazo de grande. Es jugador del Barcelona desde ayer. A Ramallets le ha salido, pues, un grano. De ahora en adelante, si desea conservar el puesto tendrá que hacer imposibles por ser figura destacada cada vez que le pongan;

de lo contrario, le peligrará la titularidad. Ya se ha salido con el capricho Madriles. En su última visita a la capital, dijo:

—No pararé de jugar bien hasta que llegue a portero de equipo grande. ¡Ea!, es una cosa que se me ha metido entre ceja y ceja.

Pues no pares ahora, porque ahora tendrás que parar mejor que nunca.

Y a propósito de fichajes, he aquí otro: Grillo, el hermano del famoso Grillo del Independiente, suscribió ayer contrato por el Santander, cuyo secretario técnico ha estado en Madrid. De Grillo ha dicho:

—Tiene veintitrés años y es tan bueno como su hermano; bueno, sólo dos milímetros inferior.

Con esta adquisición el Santander cumple con sus socios, a los que debía satisfacción por la marcha de Gómez al Sevilla.

No acaban aquí las noticias. Hay otra, ésta más importante. Pero hemos dado palabra de no revelarla hasta pasado mañana. Ataño—es cuanto podemos adelantarse a un equipo de la capital.

#### ALINEACIONES DEL ENCUENTRO DE HOY

##### S. C. VASAS

KARPATI (2)	BARFI (5)	RADULY (7)	CSORDAS (8)	SCILAGY (9)	BUNDZSAK (10)	LENKEI (11)
GENTO (11)	RIAL (10)	ZARRAGA (6)	LESMESS (3)	SANTAMARIA (5)	ALONSO (1)	

##### KOVALIK (1)

##### KONTA (3)

##### BERENDI (6)

##### MARSAL (8)

##### SANTISTEBAN (4)

##### MARQUITOS (2)

##### SAROSI (4)

##### BUNDZSAK (10)

##### LENKEI (11)

##### KOPA (7)

##### SANTISTEBAN (4)

##### MARQUITOS (2)

##### REAL MADRID

Campo: ESTADIO SANTIAGO BERNABEU.

HORA: 20.30.

Arbitro: M. GUIGUE (Francia).

## LA OPINION de pedro escartin

### NECESIDAD DE UNA CAMPAÑA DIVULGADORA

No pidamos que el árbitro llegue al milagro

AUNQUE la mayoría de los que acuden a los campos de fútbol afirman ya lo hacían antes de construirse el gran Chamartín, la realidad es que en el anterior sólo cabían 22.000 espectadores y ahora más de 100.000. Las cifras dicen que hay mucho aficionado nuevo. Y esto se refleja en una serie de peticiones y protestas absurdas, de total desconocimiento, donde casi siempre tiene el árbitro razón, aunque a veces los directores, de encuentro se empeñen en dejarlos mal al hacer interpretaciones caprichosas y llegar al abandono de poderes.

Conformes en que nada hace más daño que la diferente interpretación en hechos iguales; pero hemos de llegar a la conclusión de que en la obra unificadora no podemos pretender que el árbitro llegue al milagro de ser el único que trabaje al servicio de la pureza interpretativa.

Nos alegra mucho que los antiguos aficionados de Chamartín se hayan más que cuadruplicado y que lo mismo ocurra en las diferentes regiones; pero el crecimiento nos trae el problema divulgador, educativo, que no se realiza, como deseáramos ocurriera.

Algunas secciones de páginas deportivas donde se contesta al curioso, publicaciones técnicas; pero en realidad, del lado oficial, no se hizo nada para salir al paso de situación que tiene importancia y da trabajo al Comité de sanciones de la Nacional.

Hay que llegar a imprimir tres o cuatro millones de hojas divulgadoras, escritas con lenguaje sencillo, claras de

apreciar y que aclaren lo más fundamental, aquello donde el público protesta casi siempre sin la menor razón.

Manos voluntarias e involuntarias, carga, juego peligroso, momento de apreciar el fuera de juego, colocación en los saques libres y, en general, esas situaciones que siembran confusión entre los espectadores recién llegados, y aun los antiguos, muchos de los cuales no se molestaron en leer.

Si el cursillo unificador que la Nacional proyecta se realiza se habrá hecho obra útil con los árbitros, pero después será preciso que la crítica ayude, enjuiciando con imparcialidad y buen criterio, lo cual estamos seguros ocurrirá.

El fútbol tiene cada día mayor densidad de seguidores, la pasión y los intereses crecen, sin que sea lógico permanecer quietos, de brazos cruzados ante esta marea creciente, que en muchos casos pide con desconocimiento de las reglas de juego.

Bien venidos cuantos llegaron llamados por la obra colosal del estadio madrileño, nuestra enhorabuena a quienes se incorporan a la familia deportiva; pero la Nacional y el Comité de árbitros no pueden pensar que el clima pasional puede remediarlo el árbitro de turno.

En tardes de tormenta, a veces, tiene razón el público, pero en la mayoría, no, y uno se pregunta entonces, desde la grada, hasta dónde puede llegar la ceguera al pedir decisiones al margen de la ley. Pero el desconocimiento y la pasión son vendas cegadoras...

### Lucha en Price Esta noche, tres combates de fondo, cuyo orden de celebración se hará por sorteo

Dos combates preliminares, a cargo de las parejas formadas por Henry Plata-Emilio Lambán y Modesto Aledo-Pastor, iniciarán la superextraordinaria reunión de lucha anunciada para esta noche, en la pista de Price. Ya dijimos no hace mucho como los encuentros iniciales de cada velada servían, para calificar de antemano la importancia y categoría de los programas, por lo que, refiriéndonos al de esta noche, poco habrá que insistir para recalcar el rango extraordinario del espectáculo que se nos ofrece para dentro de unas horas.

Pero en esta ocasión existe, además, un dato que sirve para engrandecer aún en mayor medida el cartel prometido, cuyo dato se concreta en las tres últimas peleas, cada una de las cuales reúne fuerza suficiente para fundamentar por sí sola la importancia decisiva de toda una fecha de la lucha regional en su versión espectacular. Tome nota el buen aficionado de estos tres combates: Jim Oliver-Félix Lambán, «Gran Amenaza» Salesa y Rafvela-Chausson, y medite unos momentos en las dificultades derivadas de su ordenación en el programa. El equilibrio de clase existente entre los seis protagonistas, las consecuencias que pudieran derivarse del resultado de los tres cho-

ques y los rasgos emocionantes de éstos son factores que hacen muy difícil la elección de una prelación en su presencia sobre el ring. Por esto, la empresa, de acuerdo con los seis luchadores, ha tomado la decisión de encarar a la suerte resuelva este complejo problema, por lo que, sobre el mismo cuadrilátero, y como fórmula previa de absoluta honradez y justicia, se procederá al sorteo que decida el orden en que se desarrollarán las tres peleas.

Nada importa, en verdad, la fijación de esa prioridad, por cuanto que cada uno de esos encuentros posee rebordes de atracción tan definidos que nada importa se materialice en uno u otro puesto del programa, pero con esta solución quedan eliminadas todas y cada una de las falsas interpretaciones que pudieran surgir tanto entre los luchadores como en su reflejo sobre el público.

¿Qué ocurrirá en estos fantásticos combates, que agrupan lo mejor de lo mejor del momento actual de nuestro «catch»? Nadie debe de quejarse de la inteligencia al tratar de resolver este misterio. La única solución estriba en acudir a la pista de la plaza del Rey, en la seguridad de que no quedará defraudada su ansiedad de grandes emociones.

#### ENCICLOPEDIA DE LOS DEPORTES

### BIOGRAFIA DE DI STEFANO

Apasionante. Nueva. Original. Sólo 3 pesetas. De venta en quioscos. Delegación en Madrid: Plaza de Santo Domingo, 6, 3.º derecha. Teléfono 470693

### "KID" BASSEY CONSERVA EL TÍTULO MUNDIAL DE LOS PLUMAS

LOS ANGELES, 2. — Hogan ("Kid") Bassey, campeón mundial de los pesos plumas, ha retenido su título al derrotar por fuera de combate, en el tercer asalto, al aspirante Ricardo (Pajarito) Moreno, de Méjico.



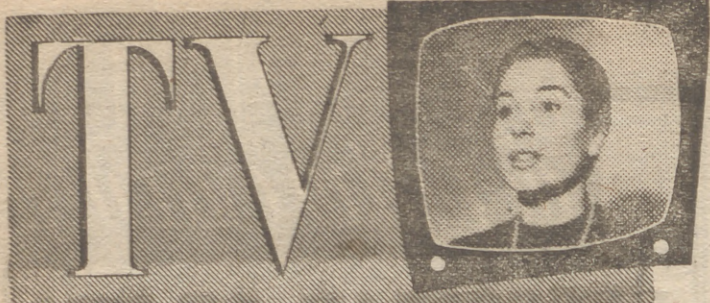
LOS CHICOS SE FUERON A LUXEMBURGO.—Los jugadores juveniles de España, con su uniforme de calle, rodean al presidente de la Federación Española de Fútbol, señor Lafuente Chaos, quien quiso estar con ellos antes de que emprendieran viaje a Luxemburgo. No hubo ninguna baja en la expedición, partiendo los dieciséis seleccionados. Antes de marchar, en el hotel donde se hospedaban, oyeron una plática del padre Indalecio Hernández, y seguidamente se trasladaron a la iglesia de La Milagrosa, donde, a las siete y media, oyeron la santa misa y comulgaron todos ellos. Varios directivos de la Nacional acudieron a la estación a despedirlos. Los muchachos marchan animados de un gran espíritu y es de esperar que renueven los triunfos que alcanzaron en el pasado torneo internacional. El ex seleccionador Santa Marina les convocó en el Jardín Botánico, donde les tomó promesa de que defenderían los colores deportivos de España con el mismo entusiasmo que lo hicieron en el torneo anterior. La escena fué muy emotiva.

Una "galleta" puede ser mas o menos buena

# GALLETAS FONTANEDA

son siempre lo mejor y... no mas caras





HOY.—20: Película de largo metraje: "Terrestre del Niño Jesús". 21:30: Coros de Radio Nacional. Plática del Miércoles Santo (charla re-

ligiosa por el Padre Federico Sopena).—22:15: Telediarlo. Edición especial.

**MARCONI**  
TELEVISION  
**ORDESA**  
Guzmán el Bueno, 87.-Madrid

# Radio

## RADIO NACIONAL

HOY.—19: "El Rabí Jesús", seriedad.—19:30: Música y noticias, con "El artículo del día".—20: "El auto de la Pasión".—20:45: La sarta: Roque Montoya (Jarrito).—21:30: Radiogaceta de los deportes, con "Catorce aciertos".—21:45: Última hora de la actualidad.—22: Diario hablado, en conexión con todas las emisoras españolas.—23:15: Retransmisión desde la plaza Mayor de Madrid del sermón de penitencia, por el Padre Bernardino Igeino.—0:15: Retransmisión diferida desde Murcia de la procesión de la Preciosísima Sangre.—0:30: Diario hablado, en conexión con las emisoras de la red.—0:40: "Misa ducal", de C. Halffter.

**TERCER PROGRAMA.**—22:25: "Jesucristo y el matrimonio".—23:15: "El paisaje andado por Jesús".—24:04: Glosa a las siete palabras.—0:25: "La Pasión de Cristo".  
**PARA MAÑANA.**—8: Diario hablado.—8:11: Concierto espiritual.—9: Diario hablado.—10: Lo que dice la Prensa.—10:45: "La poesía de Semana Santa en Sevilla".—11: Últimas noticias.—11:03: "Semana Santa".—11:40: Visita a los museos.—12:03: "Ante la Cruz".—12:54: "Camino del Gólgota".—13:05: Música espiritual para coros de Heinrich Schütz.—14:10: Última hora de la actualidad, en conexión con las emisoras de Madrid.—14:30: Diario hablado, en conexión con todas las emisoras españolas.—15:30: La misa en la música: El pasado lejano: Gregoriano y Dufay. El paso en lo actual: Satie y Strawinsky.—17:16: "El sudario".—17:30: El réquiem romántico: Brahms.

## RADIO ESPAÑA-MADRID

HOY.—18:30: Consultorio femenino.—19:30: "Molly Bawn", seriedad.—19:45: Agencia de Madrid.—20:30: El alegre destile.—20:45: Seis cifras, un nombre, tres minutos.—21: Yo sé, tú sabes, él sabe.—21:30: Teatro breve.—22:15: "Concierto de Varsovia".—22:18: La noticia del día.—22:30: Carrusel lírico.—22:40: Pregón de la Semana Santa.—23:30: Música selecta.

**PARA MAÑANA.**—13: Música sacra.—13:30: La Pasión a través de los pinceles del Greco.—13:45: Motetes litúrgicos.—14:45: Música sacra.—15: Cierre de la emisión.

## RADIO MADRID

HOY.—18:35: Hora del oyente.—19: Orquesta Victor Young.—19:15: Las mejores canciones.—19:30: "La cabaña del tío Tom", seriedad.—19:45: Minutos para el Derecho.—20: "Jesús y Barrabás" (estampas del tiempo de Jesús), seriedad.—20:30: Métrica hora ilusionada.—21: Radiorevista 1953.—21:30: Matilde, Perico y Periquín.—21:53: Comentarios deportivos.—22:15: El libro de hoy: "Figuras de la Pasión del Señor", de Gabriel Miró.—22:45: Figuras y comedias.—23: "Parsifal", de Wagner, por el elenco del Festival de Bayreuth, Director: Hans Knappertsbusch.

**PARA MAÑANA.**—12: Beethoven: "Misa solemne".—13: Alastrihuey: "La Santísima Eucaristía".—13:30: Saetas populares.—14:45: Turina: Saetas: "Canto a Sevilla". "Jueves Santo a medianoche". "Saeta en forma de Salve a la Virgen de la Esperanza". Intérprete: Victoria de los Angeles.—15: Música de Juah Sebastián Bach por la Orquesta Sinfónica de Filadelfia. Director: Eugenio Ormandy.—15:45: Morton Gould: "Espirituales para orquesta", por la Orquesta de la Residencia de la Haya. Director: Viliem van Otterloo.—16: "Sermón de mandato", por el Padre Carlos María Staehlin, S. J.—16:15: Polifonía clásica por el conjunto vocal Philippe Gaillard.—16:30: La Oración del Huerto.—17: Concierto de la tarde: "Sinfonía número 49 en fa menor" (la Pasión), de Haydn; "Sinfonía de los salmos", de Strawinsky; "Música funeral para viola y orquesta" y "Sinfonía" ("Concierto de los ángeles", "Entierro de Cristo" y "Las tentaciones de San Antonio"), de Hindemith.

## INTERCONTINENTAL

HOY.—19: Peticiones del oyente.—19:30: Diálogos de doña Hortensia y Angelito.—20: Para ti, mujer.—20:10: "El diario de Anita Francis", seriedad.—20:25: Radio Club Infantil.—21:30: Temas de España.—21:45: Relato teatral.—22:15: Antena del mundo.—22:20: Cine en el aire.—22:45: Petit café.—23: Música de siempre.—23:15: Rendez vous con Bernard Hilda.—23:30: A media voz.—24: Nocturnal.

**PARA MAÑANA.**—10: "Sermón del mandato", por el Padre Peiró, S. J.—11: Misa solemne.—14:45: Concierto por la Escolanía "Mater Amabilis".—15: Las Macareñas.—15:15: Capilla del Seminario Concellar.—15:30: "En el Calvario", por el Padre Laburu.—16: "Lignum crucis", de Couperin.—16:30: "Lecciones sobre la Pasión", por el Padre Caballero.—17: "Las Semanas Santas viejas".—17:15: "Dolores de Jesús", de Poulenc.—17:30: "Huellas de luz", seriedad religiosa.—18: "Jesús, hombre".—18:15: "Panem eucaristicum", de Victoria.

## LA VOZ DE MADRID

HOY.—17:40: El género lírico.—19: El mundo de la leyenda.—20:45: Mensaje para Iñel.—21:45: Mi último yo.—21:50: Las diez menos diez.—22:15: Hoy canta para ti.—22:35: Vivir, pensar y decir.—22:30: Panorámica de los deportes.—22:45: Frente a frente.

**NOTA.**—A las 24 horas esta emisora termina sus programas, y no emitirá hasta el Domingo de Resurrección, por la mañana, para así solemnizar la Semana Santa.

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

## AUTOMOVILES

ESCUELA "España". Enseña con ducción turismo, camiones, garrizada. Carnets. Alfonso XI, 58. BISCUTER ocasión, varios modelos, desde 26.000 pesetas, precio total. Padilla, 20.

## CONSULTAS

IMPOTENCIA. Últimos tratamien- tos Fuencarral, 6. (12.256.)

## HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino, Fuencarral, 23.

## TRANSPORTES

TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29, 33 42-33, 33-39-27.

## VARIOS

LIBRO infantil, cinco pesetas se- llos. AITANA. Pintor Sorolla, 25, Valencia.

# PARA QUE LOS INQUILINOS puedan adquirir sus viviendas

## Dictamen de la Comisión Especial de las Cortes al proyecto de ley

El "Boletín Oficial de las Cortes" del día 1 de abril publica el dictamen emitido por la Comisión especial sobre la modificación de la ley sobre préstamo a los inquilinos para la adquisición de sus viviendas, y que por su interés publicamos a continuación:

Artículo 1.º El adquirente, por actos intervivos, y a título oneroso, incluso por adjudicación o consecuencia de división de cosa común, si ésta no ha sido adquirida por herencia o legado de pisos o departamentos, aunque se hubiesen transmitido por plantas o agrupados a otros, o de viviendas, cuando en la finca existiese una sola, y siempre que la renta esté comprendida en el artículo 3.º de esta ley, tendrá condicionada la facultad que le confiere el número 1 del artículo 62 de la ley de Arrendamientos Urbanos durante el plazo de tres años, contados desde la entrada en vigor de la presente ley, y del modo que establecen los artículos siguientes.

La presente ley no será de aplicación a los locales de negocios.

Art. 2.º Practicado el requerimiento fehaciente de denegación de prórroga conforme al artículo 65 de la ley de Arrendamientos Urbanos, el inquilino, dentro de los treinta días hábiles siguientes al mismo, podrá optar por la compra de la vivienda que ocupa manifestándolo asimismo fehacientemente al propietario en el precio que resulte de capitalizar la renta anual que en el momento de la transmisión pague el inquilino, a los tipos siguientes:

Al 3 por 100, cuando la vivienda hubiere sido ocupada por primera vez hasta el 1 de enero de 1942, y al 4,50 por 100 si lo fue con posterioridad a esta fecha.

A dicho efecto, el propietario deberá acompañar al requerimiento la justificación de la necesidad de ocupar la vivienda y señalar el precio y condiciones de la venta.

### SOLICITUD DEL PRESTAMO

Art. 3.º La opción autorizada en el artículo anterior facultará al inquilino para solicitar del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional un préstamo destinado a la adquisición de su vivienda, siempre que la renta asignada a ésta no exceda de 250, 325 ó 450 pesetas mensuales, según que se haya construido o habitado por primera vez hasta el 17 de julio de 1936 desde el 18 de julio de 1936 al 1 de enero de 1942 o con posterioridad a esta fecha, respectivamente.

Formulada por el interesado la solicitud de préstamo al Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, lo que deberá efectuarse dentro de los veinte días siguientes al de la notificación al propietario de su decisión de comprar la vivienda, dispondrá el inquilino del plazo de cuatro meses para obtener el préstamo y llevar a cabo la adquisición de la misma. De no utilizar el inquilino la facultad de solicitar el préstamo correspondiente del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, dispondrá aquél, para llevar a cabo la adquisición de la vivienda, del plazo de treinta días hábiles siguientes al del vencimiento, que por igual término le concede el párrafo 1.º del artículo 2.º

Art. 4.º El inquilino que opte por comprar la vivienda que ocupa, en las condiciones establecidas en esta ley, caso de obtener del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional el préstamo solicitado, no podrá ya oponerse judicialmente a la necesidad alegada por el propietario ni

impugnar la transmisión, ni ejercitar los derechos de preferencia del ordenamiento arrendatario urbano.

De no obtener el inquilino el préstamo solicitado deberá manifestar fehacientemente al arrendador o propietario, en el plazo de treinta días hábiles siguientes al en que le sea notificada la denegación del préstamo, y en todo caso, al del vencimiento de los cuatro meses previsto en el último párrafo del artículo 3.º, si acepta o no la denegación de prórroga, en la forma y con los efectos que establecen el artículo 65 y concordantes de la ley de Arrendamientos Urbanos.

Art. 5.º Mientras se halle vigente el plazo de tres años establecido en el artículo 1.º, el arrendador que, comprendido en esta ley, hubiere adquirido la vivienda con anterioridad a su vigencia y se abstenga, teniendo derecho a ello, de requerir la denegación de prórroga en la forma y condiciones previstas en el artículo 2.º, podrá incrementar la renta que por la misma venga percibiendo, con los porcentajes siguientes:

Contratos otorgados antes del día 18 de julio de 1936, 30 por 100.

Contratos entre el 18 de julio de 1936 y 31 de diciembre de 1941, ambos inclusive, 25 por 100.

Contratos posteriores, 20 por 100.

### VIGENCIA DE LA LEY

Art. 6.º Esta ley comenzará a regir a los cinco días de su publicación en el "Boletín Oficial del Estado", y los derechos y obligaciones en ella establecidos serán aplicables desde la fecha de su vigencia, aunque el propietario tuviese adquirida la vivienda dentro de los seis meses anteriores a la entrada en vigor de esta ley.

Los inquilinos afectados por esta ley que hubieran sido requeridos conforme a en fecha comprendida los artículos 62, número 1.º, y 65 de la ley de 61, número 1.º, y 65 de la ley de Arrendamientos Urbanos, que no hubiesen aceptado la requerida denegación de prórroga y tuviesen en curso el plazo legalmente establecido para desalojar la vivienda, como consecuencia del requerimiento, podrán ejercitar la opción que autoriza el artículo 2.º, haciéndolo saber fehacientemente al arrendador dentro de los treinta días hábiles siguientes a la entrada en vigor de la presente ley, entendiéndose en este supuesto prorrogado aquél por los que, en su caso, establecen los artículos 3.º y 4.º para hacer efectivos los derechos que los mismos les conceden.

Igual plazo de treinta días, y a partir de la misma fecha, se otorga al arrendador para notificar fehacientemente el desistimiento de llevar adelante el requerimiento efectuado, reconociéndosele para este supuesto el derecho a percibir el aumento de renta determinado en el artículo 5.º

Art. 7.º El Gobierno, por decreto dictado a propuesta de los ministros de Justicia y Hacienda, redactará y publicará en el plazo de tres meses el texto refundido de las disposiciones reguladoras de préstamos a los inquilinos para adquisición de sus viviendas y dictará las que estime necesarias para su aplicación.

Art. 8.º Queda derogado el artículo 1.º de la ley de 15 de julio de 1952 sobre préstamos a los inquilinos y cuantas disposiciones de la misma o de la de Arrendamientos Urbanos se opongan a lo establecido en la presente ley.

# ATENDERA EL SEGURO DE ENFERMEDAD A TODA CLASE DE ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS MEJORAS EN LAS PRESTACIONES

Se ha dispuesto por un decreto que el Ministerio de Trabajo, previo informe del Instituto Nacional de Previsión, podrá extender el petitorio que limita las medicinas del Seguro de Enfermedad a toda clase de especialidades farmacéuticas (exclusión hecha de toda clase de productos dietéticos, aguas minerales, vinos, elixires, dentífricos y cosméticos) e imponer al propio tiempo al interesado la participación en el pago de los productos farmacéuticos que sean objeto "de dispensa por el Seguro", en la forma y cuantía que se determinen reglamentariamente.

Además se han establecido otras mejoras en las prestaciones del Seguro de Enfermedad. El plazo anual de prestaciones sani-

tarias a los asegurados se prorrogó en esta forma: cuando se trate de asegurados con derecho a prestaciones de larga enfermedad en las mutualidades laborales, la asistencia se prolongará hasta el plazo de treinta y nueve semanas, a cuyo término comenzará la asistencia por la mutualidad. Si el asegurado no se halla protegido por la prestación complementaria de larga enfermedad, la asistencia tendrá la duración de treinta y nueve semanas, después de la cual el Ministerio de Trabajo podrá conceder prórrogas especiales hasta fin de año en vista de las circunstancias del caso, y especialmente de las probabilidades de conseguir una recuperación completa mediante dicha prórroga.

Antes de reanudarse las prestaciones en el año siguiente, será imprescindible que la Inspección de los Servicios Sanitarios informe si el asegurado se encuentra en condiciones de recuperabilidad para el trabajo, procediéndose en caso contrario a proponer su baja como afiliado por haber perdido su condición de productor en activo.

### PRORROGAS A BENEFICIARIOS

Los beneficiarios disfrutarán de las mismas prórrogas antes señaladas y reanudarán su derecho a la prestación cada nuevo año en tanto que el asegurado del que dependen continúe afiliado al Seguro.

La asistencia farmacéutica se prestará por idénticos plazos y en igualdad de condiciones que las señaladas para la asistencia médica, sin que puedan servirse especialidades farmacéuticas distintas de las incluidas en un petitorio que se revisará anualmente y salvo lo expresado más arriba sobre la extensión del petitorio.

La afiliación en el Seguro producirá sus efectos a partir del décimoquinto día de haberse solicitado, sin perjuicio de las acciones que el asegurado pueda ejercitar contra el patrono o empresa causante del retraso o del incumplimiento de la afiliación.

Los asegurados con otros beneficiarios a su cargo recibirán, además de la prestación económica establecida por el artículo 19 de la ley de 14 de diciembre de 1942, una bonificación del 10 por 100 del salario base de la mencionada indemnización.

## Nueva junta directiva de la Asociación de Escritores y Artistas Españoles

En la Junta general de la Asociación de Escritores y Artistas Españoles se procedió a la renovación por mitad de la Directiva, habiendo quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente, don Manuel Benedito Vives; vicepresidente primero, don Luis Morales Oliver; vicepresidente segundo, don Luis de Cuenca y Fernández de Toro; secretario general, don Juan B. Acevedo; vicesecretario, don José Gutiérrez-Ravé; contador, don Celedonio Díaz Gutiérrez; vicesecretario, don Federico Torres Yagües; tesorero, don José Estévez Ortega; vicesecretario, don Cecilio Barberán y Barberán; bibliotecario, don José Ortiz de Pinedo; vocales escritores: don Alfredo Marquerie, don José Álvarez Sierra y don Enrique Mariné López; vocales artistas: don José E. Martínez Gil, don Ignacio Pinazo Martínez y don Enrique Lucchetti.

### Oficiales de 1.ª

cerrajeros, oficiales de primera ajustadores necesita AUTOGENA MARTINEZ, S. A. Dirigirse: Bolívar, 22 (Legazpi). (3.000.)

## El régimen del suelo y la ordenación urbana de Madrid

### OTRAS DISPOSICIONES DEL "BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO"

El "Boletín Oficial del Estado" publicó hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

**Presidencia del Gobierno.**—Orden por la que se declaran días inhábiles a efectos judiciales y para protestos notariales de letras de cambio el Jueves y Viernes Santos.

**Trabajo.**—Orden por la que se establece el curso de natalidad en la Mutualidad Laboral de Ailmentación.

**Vivienda.**—Orden por la que se adaptan las disposiciones que regulan el funcionamiento de la Comisaría General de Ordenación Urbana de Madrid a los preceptos de ley sobre Régimen de Suelo y Ordenación Urbana de 12 de mayo de 1950.

**Educación Nacional.**—Decretos por los que se autoriza un convenio especial entre el Estado y la Diputación de Oviedo para la financiación de obras con destino a escuelas nacionales y viviendas para maestros; y se dispensa de la aportación reglamentaria para la construcción de edificios escolares a los Ayuntamientos de Molares (Sevilla), Corcubión (La Coruña), Nojales (Huelva), Zúbia (Granada) y Gor (Granada).

Otro por el que se modifica el de 27 de enero de 1956, que constituyó un Consejo de Protección Escolar en Las Hurdes (Cáceres).

**Agricultura.**—Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas de Nava de la Asunción (Segovia) y de Islares (Santander).

### SE DESIGNA EL JURADO DEL CONCURSO DEL MODELO DE RECEPTOR NACIONAL DE TV

Por una orden de la Presidencia del Gobierno que publica el "Boletín Oficial del Estado" se designa el Jurado del concurso para la fabricación del modelo de receptor nacional de televisión a precio reducido.

### EL CONDE DE VALLELLANO, JUEZ PROTECTOR DE LA FUNDACION INSTITUIDA POR DON MANUEL VENTURA DE FIGUEROA

Por decreto del Ministerio de la Gobernación que publica el "Boletín Oficial del Estado" se nombra juez protector de la Fundación instituida en Santiago de Compostela (La Coruña) por don Manuel Ventura de Figueroa a don Fernando Suárez de Tangil, conde de Vallellano.

### SUBCUENTA HISPANO-ITALIANA

Recibidas las informaciones pedidas a los importadores en virtud del anuncio publicado por el Ministerio de Comercio el día 5 de marzo, se recuerda a los interesados la obligación que tienen de proceder a la mayor brevedad a ultimar las operaciones pendientes con cargo a la subcuenta hispanoitaliana, efectuando para ello los ingresos correspondientes en el I. E. M. E. y realizando las exportaciones de productos españoles a Italia como contrapartida de las importaciones ya hechas o a efectuar.

Asimismo deberán de comunicarse al Ministerio de Comercio (Técnico adjunto a la Subdirección General de Comercio Exterior) las operaciones de importación o exportación que vayan efectuando, para completar los datos ya facilitados.

**ALAN LADD**  
**VIRGINIA MAYO**  
JOSEPH CALLEIA  
PHYLLIS KIRK

**LA NOVIA DE ACERO**  
TECHNICOLOR

PRODUCTOR: HENRY BLANKE - DIRECTOR: GORDON DOUGLAS



## Glosario Invenor

por DAMASO SANTOS

HAN sido editados los discursos de Camus pronunciados en Estocolmo con ocasión de recibir el premio Nobel. El primero de ellos, en el momento del acto; el segundo, en la universidad de Upsala, el día 14 de diciembre, con el título de "El artista y su tiempo". En menos de sesenta páginas de que consta el libro—ha dicho Robert Kemp—es difícil reunir tan gran número de ideas importantes y de fórmulas dignas de memoria.

Robert Kemp, en un extenso y agudo comentario, no se deja, sin embargo, arrastrar enteramente por las fascinantes palabras de Camus. Le pone reparos, hace excepciones, contrapuntea en limpia ironía—en esa ironía, como la orsiana, que es la clara visión dual de las cosas—las tajantes, sinceras y afortunadas expresiones de Camus.

Las ideas expuestas por el flamante premio Nobel en Estocolmo tienen una íntima relación con las que en ocasión igual pronunciara Faulkner en 1950. Ambos se revelan contra la literatura del miedo para comprometer al escritor en una literatura de esperanza, de dignidad y nobleza del hombre. Ambos consideran periclitado el tiempo de la literatura de evasión, del arte por el arte, y hasta del simple testimonio del hombre "cuando—decía Faulkner—puede constituir también uno de los puntales que le ayudan a sostenerse y prevalecer". Camus es más radical todavía: "El tiempo de los artistas irresponsables ha terminado; la libertad del arte es excesivamente cara cuando no tiene otro sentido que asegurar el confort del artista."

El arte comprometido de Camus no es ya ni siquiera el del partidismo, que como el concepto de "engagé" fué difundido en los últimos años especialmente por los escritores comunistas. El compromiso de Camus es con lo humano, con lo humano principalmente en el sufrimiento; comprometido no con "los que hacen la historia, sino al servicio de los que la sufren".

Estas mismas ideas figuraban ya en los últimos libros de Camus. Están flotando en el aire de las polémicas del día. Pero Camus, en estos discursos, las ha perfilado, concretado y como codificado. Tendrá gran resonancia.

Entre los reparos puestos por Kemp figura una modesta pero sincera e inteligente defensa de los artistas "puros", cuando verdaderamente lo son. Estos, ciertamente, trabajan al margen—evadidos o sobrepuestos—de la agitación y la pasión actual; pe-

LOS DISCURSOS DE ESTOCOLMO: CAMUS AÑADE A FAULKNER.—LA PALOMA DEL NUEVO PREMIO NOBEL NO ES LA PALOMA DE PICASSO.—LITERATURA DE COMPROMISO.—EN EL JURADO DE LOS PREMIOS DE LA CRÍTICA

ro puede ser necesaria su obra para un futuro, no imposible, de paz y degustación, que ciertamente parece alejado. Con esta interpretación, los "puros", los que, como dice Camus en genial repulsa, "cantan a las constelaciones en la glera, en tanto los forzados reman y se extenuan", quedan justificados en servir a esos remeros los mejores platos en el momento en que dejen de remar.

Y es el propio Camus quien espera ese momento—ahora no es tiempo de reformar el mundo, sino de luchar—del advenimiento de las grandes ideas traídas siempre por las palomas. "Hay—dice Robert Kemp felicitando a Camus por esta expresión—palomas y palomas. La paloma de Camus no es la paloma de Picasso."

LOS PREMIOS DE LA CRÍTICA  
La abrumadora puntualidad con que Julio Trenas, maestro,



Albert Camus.

entre otras cosas, de la crónica literaria, me exime de contar pormenores de la reunión. ¡Qué minuciosos, exactos, certeros sus duendes! Ni estando allí mismo lo hubiera hecho mejor. Visité Zaragoza con particular emoción, especialmente aquel rato en los talleres de "Amanecer", donde tantas noches de mi vida transcurrieron en esa incomparable corresponsalia que se llama la platina, cuando fui redactor jefe y después director de aquel periódico. ¡Qué grato volver a charlar con Bleuca, Hornó, Zubiri, Gómez Laguna, Serrano Montalvo y los compañeros de profesión! Grato, pero brevisimo. Las dos sesiones fueron larguísima, grandes las atenciones de Radio Zaragoza y las autoridades, el tiempo breve. El fallo, el que yo pensaba y quería. No me hubiera disgustado alguno de los que se perfilaban. Satisfecho, pues, de mi primera participación.

## EL SILENCIOSO vuelve a hablar



### CONCURSO DENTRO DEL CONCURSO

Lo más curioso del premio de la Crítica, fallado el pasado domingo en Zaragoza, es que, sin convocatoria previa, se resolvió durante el mismo lo que pudiéramos llamar un concurso dentro del concurso. Sucedió que Melchor Fernández Almagro, jurado que los dos años anteriores no asistió a la reunión zaragozana, enviando su voto por escrito, el presente no sólo no acudió, sino que tampoco mandó su voto. Alguien estimó esta ausencia un acto de delicadeza respecto a la posible candidatura—irrevocable retirada por parte del académico—de García Sanchiz. Lo cierto es que al crearse el premio de la Crítica se estipuló que cualquier jurado ausente tres convocatorias seguidas sería eliminado del tribunal. El acuerdo fué aplicado al ilustre crítico y se planteó otro problema: el de sustituirle. Esto provocó una pugna inesperada pero inexcusable.

### CUATRO CANDIDATOS

ANTONIO Valencia propuso, dada la necesidad de cubrir el puesto vacante, el nombre de Sainz de Robles. Y allí se armó. Los catalanes aportaron el nombre de Pérez Minik, y alguno sugirió el de Dámaso Alonso. Se acordó entonces que los jurados de Madrid formularan una propuesta. Sometida a primera votación, su resultado fué: Pérez Minik, siete votos; Sainz de Robles, cinco; Panero, cuatro, y Vázquez Dode-ro, uno. Nueva discusión, sucesiva ponencia y sólo dos nombres a dilucidar: Panero y Sainz de Robles. El primero sacó 11 votos, y el segundo, seis. Diré que a Federico lo votaron bastantes jurados de Madrid; el secretario del tribunal, Hornó Liria, y un catalán, Molist.

### VIAJE EN SEGUNDA

Los jurados de Madrid, con los que viajó Ricardo Gullón por Santander, hicieron—menos alguno más previsivo, que preparó a tiempo su billete—el viaje en segunda y en el rápido. Resulta que José Luis Cano, encargado de la gestión, la demoró un poco, y ya no había billetes para el «Taft». Los veinte jueces quedaron reducidos a dieciocho. Faltó, como queda dicho, Fernández Almagro, y no asistió, por imposibilidad material de hacerlo, el ideador del premio de la Crítica: Tomás Salvador. En la sesión del sábado no estuvo presente tampoco Francisco Induráin, de gestión en Madrid, y que perdió el tren del

viernes. Por esto, en la primera reunión—la del sábado—figuró como presidente accidental Gullón. Tomás Salvador envió su voto por escrito. Con alguna apostilla muy peculiar. En poesía, por ejemplo, explicaba: «Voto este libro porque es el único que he leído. Los demás no me los han enviado sus autores. Incluso Carlos Guarrán, que me prometió hacerlo.»

### ENSAYO NO GENERAL

EL pasado año se acordó en acta, para el presente, dar premio al ensayo. A pesar de ello, hubo una corriente muy fuerte en sentido contrario. Las obras publicadas, a juicio de bastantes juzgadores, no ofrecen específico carácter de tales ensayos. Son estudios literarios, artísticos, literario-filosóficos... En la sesión preliminar hubo votación—los catalanes pedían votación para todo—, y quedó la cosa en nueve votos sí y ocho no. Faltaba en esta reunión Induráin, que habría votado—se supone—no. Como era el presidente, hubiera llevado el ensayo al agua.

Al día siguiente, a la hora de votar para el premio "Ensayo", se abstuvieron tres jurados: Gullón, Valencia y Hornó Liria. Es curioso notar cómo los más amigos de Lain—el autor luego premiado—en el tribunal, son Hornó Liria y Valencia. Sin embargo, estimaban que la obra de Pedro es algo más que un ensayo. Las votaciones dieron, en cabeza: José F. Montesinos, 13 votos; Lain Entralgo, 11, y Marechal, nueve. La segunda brindó 12 votos a Lain, 10 a Montesinos y ocho a Marechal, y la tercera, 15 a Lain y 10 a Montesinos.

### POESÍA Y NOVELA

Las once de la mañana del domingo estaba el jurado vota que te vota en los salones de Radio Zaragoza. Los de la Diputación no pudieron utilizarse esta vez por causa de las elecciones. Para votar las novelas, los jurados escribían los títulos. Para la poesía jugaban con los nombres de los autores, arbitrio más rápido y comprensible, dados los títulos vagorosos o barrocos de los libros de versos. La primera votación poética dió a «Cuanto sé de mí», de José Hierro, 15 votos; a «El descampado», de Vivanco, 10, y a «Noche del sentido», de Bousoño, siete. Aurelio Valls, Ildefonso Manuel Gil, Carlos Barral, Venancio Sánchez y Leopoldo de Luis obtuvieron cinco, cuatro, cuatro y tres votos, respectivamente. En la segunda se dieron 15 votos a Hierro, 11 a Bousoño y 10 a Vivanco. En la



ALDECOA



HIERRO



LAIN ENTRALGO

tercera fueron 14 para Hierro y cuatro para Bousoño.

La novela se desarrolló asimismo con felicidad. «El Señor Ilegas», de Torrente, consiguió 15 votos; «Gran Sol», de Aldecoa, 14, y «En la hoguera», de Fernández Santos, nueve. Hubo votos para Goytisolo, Agustí, José Vicenta Torrente, Castillo Navarro y alguno más. En la segunda votación Torrente sacó 17 votos; Aldecoa, 14 y Fernández Santos, siete. En la tercera fueron 11 votos para Aldecoa y ocho para Torrente.

### EL JURADO

He aquí el tribunal reunido en Zaragoza, agrupado por su representación: MADRID: Vázquez Zamora, José Luis Cano, Pablo Corbalán, García Luengo, Mostaza, Antonio Valencia y Dámaso Santos. SANTANDER: Ricardo Gullón. ZARAGOZA: Hornó Liria y Francisco Induráin. VALENCIA: Juan Fuster. BARCELONA: Juan Ramón Masoliver, José María Castellet, Lorenzo Gómez, Esteban Molist, Vilanova, Luis Manegat y Enrique Sordo. Total: dieciocho, que con los ausentes Fernández Almagro y Tomás Salvador, suman los veinte del Jurado total.

### ALMUERZO EN «LA COVACHA»

EL sábado se celebró la comida ofrecida por la Alcaldía, y el domingo, después de las polémicas del fallo, brindado por Radio Zaragoza, un almuerzo en «La Covacha», local moderno, con aire lóbrego y picassiano, donde se sirvió a los jurados una comida pantagruélica. Los entremeses eran tremendos, servidos en cantidad y con suma insistencia. García Luengo, que llevaba un traje color palo de rosa y aparecía muy feliz en sus definiciones dijo, viendo aquella montaña variada y comestible: «Este es el entremés que nuncesa».

### Y FINAL

NADA más dió de sí la reunión anual de los jueces del premio de la Crítica. Las votaciones fueron reñidas, pero el resultado feliz, y todos quedaron tan cordiales amigos. Los de Madrid hicieron el regreso en el «Taft». Todavía Radio Zaragoza les invitó a sus micrófonos, y en el hotel hubo tertulia con valores literarios aragoneses, como Bleuca e Ildefonso Manuel Gil. Diré, para final, que todo el tribunal se hospedó en el Gran Hotel. En habitaciones de dos camas, por cierto. Con lo cual, si alguno soñaba en voz alta, el compañero pudo enterarse de su posible voto.

Julio TRENAS

## Mirada al exterior por ANGEL RUIZ AYÚCAR

### DARSE a conocer en el mundo de las letras es problema difícil. Nos hemos ocupado de ello varias veces.

Publicar un artículo en un periódico de relieve, hacer editar una novela, colocar un guión cinematográfico, ver estrenada una comedia, son metas difíciles de conseguir. En España, algunas revistas, algunas editoras, algunos concursos, han ayudado a los noveleros. Las condiciones no suelen ser muy brillantes. Otras veces, los noveleros han intentado ayudarse a sí mismos, uniéndose, editando sus propias obras, creando las publicaciones capaces de recoger sus trabajos. Nos tememos que los resultados prácticos no hayan sido, en general, mucho mejores. Pero el nivel sigue en la lucha. Es la nueva recluta de los futuros literatos. Todos los que escribimos hemos sido alguna vez noveleros.

El problema no es solo español. Ocorre en todos los países. Y, de cuando en cuando, aparecen soluciones. Como la que hoy recogemos. El grupo editorial Hutchinson, de Londres, ha acordado crear una filial con el nombre de New Authors Ltd. Estará dedicada a facilitar la publicidad de las obras de autores desconocidos o noveles. La selección de los originales será hecha por los asesores literarios de la editorial. Sólo se aceptarán obras de escritores que no tengan ningún libro publicado, y cada autor aparecerá una sola vez. Es la oportunidad. Las condiciones son ventajosas: un anticipo de 150 libras; el 10

### Oportunidades para los noveles

por 100 de los primeros 5.000 ejemplares vendidos; el 12,5, de los 2.500 siguientes, y el 15, de los restantes. Independientemente, tendrán derecho a participar en los beneficios líquidos que obtenga la editora. La finalidad de esta oferta es estimular a los jóvenes escritores (cuyas obras podrán ser incluidas en las ediciones normales de la casa) y crear un sentido de camaradería e innovación mutuas, que, en la actualidad, parece no existir entre el autor y el editor.

En España, el horno de la edición de novelas no está para muchos bollos, pero sería bonito que el ejemplo de la editorial Hutchinson encontrara imitadores.

### OTRA OPORTUNIDAD

En una revista francesa hemos leído el siguiente anuncio, que hará soñar a más de un escritor: «EDITOR busca buenas NOVELAS para publicar. Enviar los manuscritos a «Nouvelles Editions», 33 r. de l'Université, PARIS-7.»

Si alguien pusiera un anuncio así en España... Aunque es posible que en Francia ocurra lo mismo.

### LOS DINEROS DE FRANÇOISE SAGAN

Todo el mundo sabe las cifras fabulosas de dinero que ha gana-

do Françoise Sagan con el oficio de escritora. Nuestros lectores conocen también el escándalo que ha producido en Francia el que a una escritora económicamente peso fuerte le hubiera sido concedida una subvención para el estreno de su ballet. Por último, los periódicos nos han informado de que Françoise Sagan se negaba a pagar la factura del médico que le salvó la vida cuando su accidente de automóvil. Todas estas circunstancias han inspirado a un humorista francés el chiste que reproducimos a continuación:

### «BEST SELLER»

Hace unos días hablábamos de los «best sellers» franceses: la Sagan, el último Goncourt, el pajarito de Peyrefitte... Éxitos esperados. Más curioso es el caso del «best seller» de Suecia. Se titula «Anuario del Impuesto». Contiene el nombre de todos los contribuyentes del país, seguido de unas cifras que significan sus ingresos de toda naturaleza y el impuesto correspondiente. Todos los ciudadanos suecos pueden así estudiar la justicia de los impuestos y la veracidad de las declaraciones de sus amigos. Y de sus enemigos. Un libro atractivo y emocionante. No puede extrañar su éxito. ¿Por qué no se decide a hacer la réplica española alguna de nuestros editores, que lu-

chan contra las dificultades de las ediciones cortas? Estamos seguros de que sería un éxito de venta. Y, de rechazo, puede que un



«Un millón de honorarios, está usted loco, haga que le den una subvención!»

beneficio para la Hacienda pública.

### CRÍTICA A NERUDA

No la hacemos nosotros. En primer lugar, porque ya hemos dicho varias veces que de poesía moderna entendemos muy poco. Y luego, porque Neruda y yo (sin que esta coincidencia presuponga ninguna igualdad literaria) estamos

cada uno comprometido con nuestra idea, y mi juicio podría pecar de apasionamiento. La crítica la ha hecho un correligionario suyo, Roberto Salama, en el libro titulado «Para una crítica de Pablo Neruda». La reseña del libro nos llega a través de «La Nación», de Buenos Aires. En su página literaria dice: «El lector... se condeñará ante la sospecha de la poca cosa artística que hubiera sido el autor de «Residencia en la tierra», si éste no llega a «comprender la metodología marxista», aunque aquella sospecha no tendrá tiempo de arraigarse, aventada por la observación de que la poesía se ha beneficiado porque el partido dola a Pablo Neruda de una ideología marxista-leninista que le permite descubrir por sí solo el meollo de la realidad». A esta realidad pertenece para este crítico singularísimo la U. R. S. S., donde «desde los más humildes hasta los dirigentes trabajan para asegurar la paz» y donde «no hay provocadores de guerra ni castas militares». No deja de recordarse aquí que Neruda ha sobrevivido gracias a que «lo protegía el ángel del Comité Central». Neruda, en fin, sabrá que la militancia comunista incluye el deber de leer a sus críticos comunistas, y verá si, como lo propugna Salama, debe reescribir tres poemas del «canto general» y mejorar un poco su trabajo.

Y ustedes, ya saben. Si quieren descubrir «el meollo de la realidad», aprendan marxismo-leninismo.



# Mundo Nuevo

## CAMPOS FERTILES Y ARIDOS DE AMERICA

**H**AY muchas naciones en América que son únicamente agrícolas. Su industria apenas cubre las necesidades nacionales, y la vida tiene un nivel bajo para la mayoría de sus habitantes, especialmente para los aborígenes. Hay en América campos fertilísimos y campos áridos, y también extensiones de terreno que están improductivos en espera de quien vaya a cultivarlos.

Parte de América está inexplorada y otra gran parte, aunque vista y estudiada, ha sido abandonada en busca del trabajo más fácil y placentero. Allí como aquí, el campesino busca la ciudad, donde puede vivir y aderezar la diversión más o menos complicada. El campo, como en todos los países, tiene que ser amado para trabajarle.

En América hay escasez de terrenos fértiles útiles para la actual demografía. Teniendo en cuenta el proceso ascendente de los pueblos americanos, cabe esperar que muchos de ellos, tan sólo por sus nacimientos, dupliquen la población en menos de treinta años. Entonces, Brasil será un coloso de más de 120 millones de habitantes, y Argentina tendrá 30 o más millones, porque precisamente en estos países, en un plan de progreso rápido y potente, donde es necesaria la inmigración, el crecimiento escapa a los cálculos basados en las estadísticas comparativas. Entonces, cuando esa masa de población trate de vivir, encontrará la asfixia en su misma patria, porque las condiciones de vida no se habrán atemperado a su progreso. Tenemos el ejemplo de Haití, nación prolifera, sin apenas inmigración, y, sin embargo, sostiene a duras penas una población demasiado grande para el terreno rocoso que la contiene en un extremo de la isla Española. De ahí la emigración, a veces clandestina, del haitiano a los países más cercanos y el ofrecimiento de sus brazos a un bajo precio depresivo en sí mismo, pero necesario para su vida.

Hoy mismo la producción agrícola de los países iberoamericanos no es bastante, por la escasez de suelos arables y por los medios primitivos que sigue usando el indígena, que es, al menos en el continente, quien sigue luchando con la madre tierra para vivir.

Con una extensión enorme para su escasa población relativa, América ibero sólo puede disponer de un 5 por 100 del arca total de sus terrenos, mientras que los Estados Unidos tienen un 25 por 100 a su disposición, y el promedio mundial alcanza un 10 por 100. Y es que en América hay muchas llanuras esteparias, montañas ingentes, regiones desérticas y pantanos insanos, que tan mermando el terreno productible, tan necesario para un continente que promete un crecimiento rapidísimo en los próximos años.

Daniel CAMIROAGA

### GUATEMALA

#### \* PALABRAS DEL PRESIDENTE IDIGORAS AL PUEBLO GUATEMALTECO

Después de la toma de posesión del general don Miguel Idigoras Fuentes del cargo de Presidente de la República de Guatemala, dirigió al pueblo guatemalteco un discurso, en el que se ofreció por entero para conseguir el bienestar de la nación, gobernando siempre con respeto a la ley, presentando como un programa de gobierno, y, entre otras cosas, dijo:

"Construiremos centros de descanso, balnearios para nuestra clase obrera, donde por un precio módico puedan gozar de unas justas vacaciones después de las tareas duras de su trabajo. Esto es uno de los puntos de los que se preocupará grandemente mi Gobierno.

La salud del pueblo es una de nuestras grandes preocupaciones. Mejoraremos nuestros hospitales y construiremos nuevos. Crearemos las unidades sanitarias y lucharemos hasta erradicar las enfermedades del pueblo, que tres son las que lo consumen: la malaria, el parasitismo intestinal y el miedo a las... No descansaré en mi lucha en bien del pueblo de Guatemala, hasta lograr la erradicación de estas tres enfermedades tan nefastas.

Ciertamente que la distribución de la riqueza en nuestro medio es bastante defectuosa, pero más grave aún es la falta de creación de fuentes de riqueza donde nuestro pueblo pueda encontrar el trabajo necesario para ganar el pan diario de los suyos. Fortaleceremos intensamente el desarrollo industrial y agrícola para crear esas fuentes de trabajo que tanta falta nos hacen.

Diffundiremos el alfabeto por medio de la radio, por medio del cine, por todos los medios que estén a nuestro alcance. Haremos las escuelas bilingües, para así poder llevar el alfabeto a nuestra raza indígena; simplificaré nuestros programas de estudio.

Se dará una ayuda intensa al deporte. No sólo ayudaremos a lo que actualmente existe, sino procuraremos sembrar en escuelas primarias, secundarias y profesionales el culto al deporte, y lo haremos en una forma técnica.

Los próximos Juegos Centroamericanos y del Caribe se acercan; se celebrarán, en diciembre, en Caracas (Venezuela); desde el día de mañana, 3 de marzo, se comenzará a la selección del equipo que irá a esa competencia, y así estoy seguro, y os ofrezco, que quedaremos satisfechos del papel que desempeñarán nuestros atletas.

Ante vosotros y con vosotros ruego a Dios Nuestro Señor que derrame sus bendiciones sobre nuestra Patria, que su luz ilumine mi entendimiento para guiar por buen sendero lo que me habéis confiado. Pueblo de Guatemala: ya sabéis que mi casa es la vuestra."

### ARGENTINA

#### \* LA TOMA DE POSESION DEL NUEVO PRESIDENTE

El Gobierno argentino está organizando los actos del día 1 de mayo con motivo de la toma de posesión del Presidente Frondizi. Se desea que esta ceremonia revista mucha grandiosidad, y para lo cual se han cursado invitaciones a todos los jefes de Estado de América para que visiten Buenos Aires con el fin de asistir a dicho acto. A los Gobiernos de otros continentes también se les ha remitido invitaciones para que envíen delegaciones. Se espera que asistan el Presidente de la República Federal Alemana, señor Heuss, y el vicepresidente de los Estados Unidos, señor Nixon. Además se ha invitado a varios intelectuales iberoamericanos.

### CHILE

#### \* VISITA DEL PRESIDENTE IBANEZ A LOS ESTADOS UNIDOS

El Presidente de Chile, don Carlos Ibáñez, visitará los Estados Unidos a fines del mes actual en viaje oficial, creyéndose que sólo visitará las ciudades de Nueva York y Washington.

#### La medalla de la Defensa Civil de Chile, para Pilar Primo de Rivera

##### EL EMBAJADOR EFECTUO LA IMPOSICION

El embajador de Chile y señora de Salas Letelier ofrecieron una recepción en su domicilio con el objeto de imponer a la delegada nacional de la Sección Femenina, señorita Pilar Primo de Rivera, la medalla de la Defensa Civil de Chile. Esta condecoración se le impuso por servicios distinguidos a esta institución y por su labor de estrechar los vínculos con el país hermano.

El embajador de Chile, don Oscar Salas Letelier, antes de imponer la condecoración a Pilar Primo de Rivera, pronunció un emotivo discurso, en el que hizo resaltar la obra que la delegada nacional de la Sección Femenina ha realizado en su misión por todos conocida, y por ello la Defensa Civil de Chile quería distinguirla con una condecoración que patentaría la gratitud de dicha institución chilena.

Visiblemente emocionada, Pilar Primo de Rivera, en breves y sentidas palabras agradeció la condecoración que se le entregaba y se refirió a los estrechos lazos que unían a Chile con España y en qué forma ambos países sintonizaban sus anhelos en esta hora del mundo.

A esta recepción asistieron varios embajadores de Hispanoamérica, personalidades españolas y extranjeras y miembros de la Misión diplomática de Chile.

## FEDERICO FRAME

## Persecución en el cielo \* Por Mac.



"Este pequeño hangar parece estar hecho como una prisión a la medida para nuestros amigos—dice Jorge—. ¡Vamos adentro!"



"Cerraremos con llave la puerta por si logran desatarse nuestros «pasajeros»."  
"Bueno, ha llegado el momento de reconocer la casa"—dice Jorge.



En ese momento oyen una voz desde una ventana:  
"Levanten los brazos, y como hagan algún movimiento, disparo... y les aseguro que soy buen tirador."



"Ya puede guardarse el fusil, amigo. Estamos buscando un pabellón de caza."  
"¿Qué han estado haciendo?"  
"Mirando por los alrededores."



"Le advierto que pertenecemos a la Policía, y creo que es preferible que nos deje pasar."  
"Esperen un momento, ahora bajo y les abriré. Es que no me gusta ver forasteros por los alrededores."



Federico y Jorge esperaron un buen rato, hasta que, por fin, la puerta se abrió.  
"Y, ahora, señores, les ruego que me concreten exactamente qué es lo que desean."

## El caso de DIEGO DALTON

Por H.A.



Suena el teléfono, y el inspector habla:  
"¿Diga?... Sí. Gracias, Foster."  
"Señores, acabo de saber que la víctima estaba a las siete de la tarde en los alrededores."



"¿Y qué tenemos que ver nosotros con eso?"—grita Dalton.  
"Señor Dalton, no será la primera vez que se equivoca su señora"—dice el inspector.



"Señora, díganos la verdad. El desconocido puede ser un vagabundo... Sería un caso de legítima defensa."



"Diego, estoy segura que sospecha de nosotros el inspector... ¡Y yo no le he matado!"  
"Cálmate, querida. Vamos a ver ese restaurante."

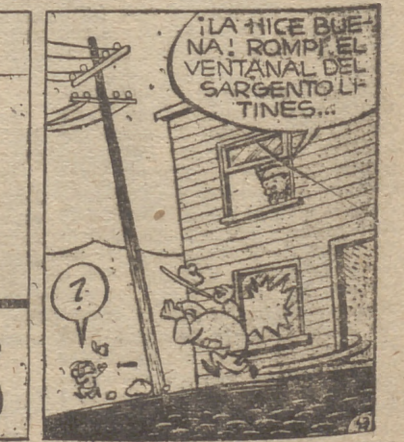
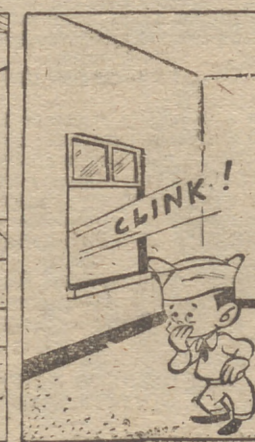
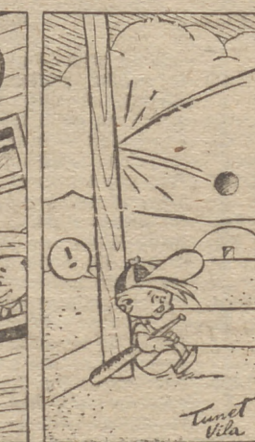
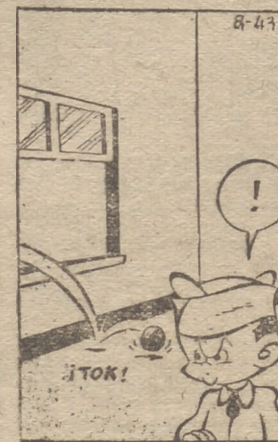


"Creo que debiste decir en seguida que habías tocado el puñal. Es lógico que sospeche el inspector, puesto que ese detalle tú no se lo comunicaste."



"¿No han descubierto aún quién es?"—pregunta Nora.  
"No. Sin embargo, yo creo haberle visto en alguna parte, y no recuerdo dónde."

## PITO, EL SOLDADO PEQUEÑITO





# Mundo Universitario

## EL PROYECTO DE LA RESIDENCIA RETACO: CINCO OBREROS Y DIEZ ESTUDIANTES

SE REGIRA POR EL METODO DEL AUTOSERVICIO Y LA ADMINISTRARAN, SUCESIVAMENTE, SUS RESIDENTES

**A**LLI, en la zona suburbial, sobre la tierra seca del Pozo del Tío Raimundo, tienen en proyecto los universitarios construirse una residencia: la residencia Retaco. El nombre lo explica todo. Será pequeña, minúscula, de una o dos plantas. Y en ella, el experimento de convivencia entre los estudiantes y los obreros.

Sólo tendrá cabida para quince residentes habituales, y otros cinco, transeúntes. Estos quince los constituirán cinco obreros y diez universitarios.

Régimen del auto-servicio, bienes comunales, ya que el pago de la pensión se calculará con arreglo a la quincena anterior, repartiéndose el excedente, menos un 5 por 100, que integrará el fondo de gastos generales.

El jefe del Departamento Nacional del S. U. T. nos anticipa los detalles:

—La residencia se mantendrá por sus propios medios. Tendrá un médico y un capellán. Y un director, administrador y junta rectora. El cargo del administrador será rotativo, y lo irán desempeñando, sucesivamente, cada uno de los que allí habiten. Y al finalizar el trimestre, los quince miembros se reunirán en capitulo para estudiar las deficiencias de organización y los proyectos a establecer.

Es, pues, la residencia Retaco la primera que pretende efectuar una experiencia social. De unir, bajo un mismo techo, en un austero, aunque agradable régimen de vida, a obreros y estudiantes. Un proyecto que el S. U. T. mira, y que pretende ponerlo en práctica lo antes posible.

### BOLSAS DE VIAJE PARA EL EXTRANJERO

**P**ARA Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Holanda, Inglaterra, Escocia, Irlanda, Italia, Noruega, Portugal, Suecia y Suiza. El Servicio Nacional de Intercambio con el Extranjero del S. E. U. ha creado 59 bolsas de viaje, con la correspondiente cuantía de 3.000 a 4.000 pesetas. Las ha creado debido a esa su misión de fomentar los desplazamientos de los universitarios españoles a todos los rincones de Europa, a los cursos de verano en las más distantes universidades.

—Por eso serán atendidas las peticiones que expresen la intención de realizar una labor de clara utilidad. Y requisito imprescindible es, además de hacer constar su matrícula en algún Centro de Enseñanza Superior, un esquema del trabajo que piensa realizar, y la Universidad extranjera que ha elegido para estos estudios.

—¿Cómo, pues, deben ser solicitadas y qué documentación debe presentarse?

—En impresos que facilitarán las Jefaturas de Distrito y Provinciales del S. E. U., las cuales serán remitidas al Servicio Nacional de Intercambio con el Extranjero. Respecto a la documentación, se pide: Declaración jurada del interesado sobre las calificaciones obtenidas en cada una de las asignaturas cursadas. Luego, los que obtengan Bolsas de Viaje, en un plazo de ocho días, deberán presentar certificación académica de dichas asignaturas. También será ne-

cesario un certificado respecto al conocimiento del idioma, un esquema del trabajo a realizar y cuantos certificados crea necesarios y que acrediten sus méritos profesionales o sindicales.

### NUEVO COLEGIO MAYOR FEMENINO, EN BARCELONA

**U**N nuevo Colegio Mayor femenino. En el edificio barroco, de balconadas apantalladas y retorcidas, de ventanales geminados, partidos por una columna labrada, se han instalado las universitarias de Barcelona. Unas cincuenta y ocho muchachas, jóvenes, deportistas, vivirán en esta mansión espaciosa, solemne, de techos altos y escaleras monumentales.

El Colegio Mayor se llama Virgen Inmaculada. Fue inaugurado el día del Patrón de los estudiantes, de Santo Tomás. Allí acudió el subjefe provincial del Movimiento, don Gabriel Juliá, en representación del jefe provincial y gobernador civil, don Felipe Acedo Colunga.

En el acto académico fueron impuestas las condecoraciones otorgadas por el jefe nacional del S. E. U.: a don Emilio Martínez de Laguardia y a Alejandro Vila, el Victor de Plata; y a Roque Navajas, delegado del S. E. U. de la Facultad de Farmacia, el Victor de Bronce.

Al fondo, las sillas almohadadas y las estatuillas, con sus atuendos elegantes, escuchando, adelantándose a recibir las becas de colegiales o dando enhorabuena.

Carmen DEBEN

## medicina

Por el Dr. RASCON

# CONTRA EL CANCER: Diagnóstico precoz

## La Asociación Española dice: «¡Ayúdanos y te ayudará!»

**P**ARA vencer a un enemigo, el primer paso, el fundamental, es conocerle a fondo. Esto es lo que sucede con el cáncer, esa terrible enfermedad, en cuyo conocimiento se ha experimentado un notable avance en estos últimos años que nos hace sentir la esperanza de que no está quizá lejano el día en que se consiga resolver el pavoroso enigma de los tumores malignos.

ayuda de todos los españoles sin distinción de clases, pero, principalmente, con el corazón puesto al humilde, para llegar a él con su asistencia. Este organismo quiere enfrentarse con la realidad de este terrible mal, pero necesita medios económicos poderosos para la lucha. Actualmente está ya presente en todo el territorio nacional e incorporada a las tareas de la lucha mundial para aplicar las más modernas terapéuticas y de profilaxis.

La Asociación pide para que el cáncer sea curable:

**QUE PONGAS LOS MEDIOS PARA ELLO.**

**QUE LA AYUDES, ACUDIENDO A TIEMPO.**

**QUE LA AYUDES SIN TEMOR A ENFRENTARTE CON EL MAS TEMIBLE DE LOS ENEMIGOS.**

**QUE ACUDAS CON TU APORTACION ECONOMICA POR MODESTA QUE SEA.**

El arma más eficaz en la lucha contra el cáncer es el diagnóstico precoz, por eso:

A ti, **OBRERO**, que luchas por tu existencia en condiciones modestas.

A ti, **CAMPESINO**, que tu inclemente trabajo te obliga a vivir lejos de los medios modernos de la ciudad.

A ti, **EMPLEADO**, que aspiras al nivel de vida que te corresponde.

A ti, **HOMBRE DE CARRETERA**, privilegiado escriba, a quien Dios dotó de inteligencia y corazón.

A ti, **MILITAR**, que tantas páginas de gloria escribiste para la Patria.

A ti, **HOMBRE DE NEGOCIOS**, que aspiras al honrado trabajo de crear para ti y para los demás.

A ti, **ARISTOCRATA**, raza de hidalgos y conquistadores, que mereciste las más altas distinciones.

A ti, **MUJER**, que nos diste la vida.

A todos sólo queremos moveros a una reflexión. Si todos y cada uno aportamos un modesto donativo ¿cuantos millones tendría la Asociación Española contra el Cáncer para luchar y, sobre todo, para atender al desheredado?

El día 12 de abril toda España podrá hacer patente su generosidad en la magna cuestión que la Asociación Española contra el Cáncer ha organizado y en la que se instalarán mesas peticitorias y en las que miles de señorías intercederán en favor de esos pobres enfermos.

**¡AYUDALAS Y TE AYUDARAS A TI MISMO!**

ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

TU VIDA PENDE DE UN HILO...

Oficinas en Madrid, Paseo del Prado, 22

AYUDANOS Y TE AYUDARAS

# EL MANDARIN

Le recomienda su

«CREMA DE CHAMPINON»

un regalo para su paíadar

ENCONTRAR CUPONES

EL MANDARIN

CREMA DE Champinon

7<sup>40</sup> SOBRE 4 PLATOS

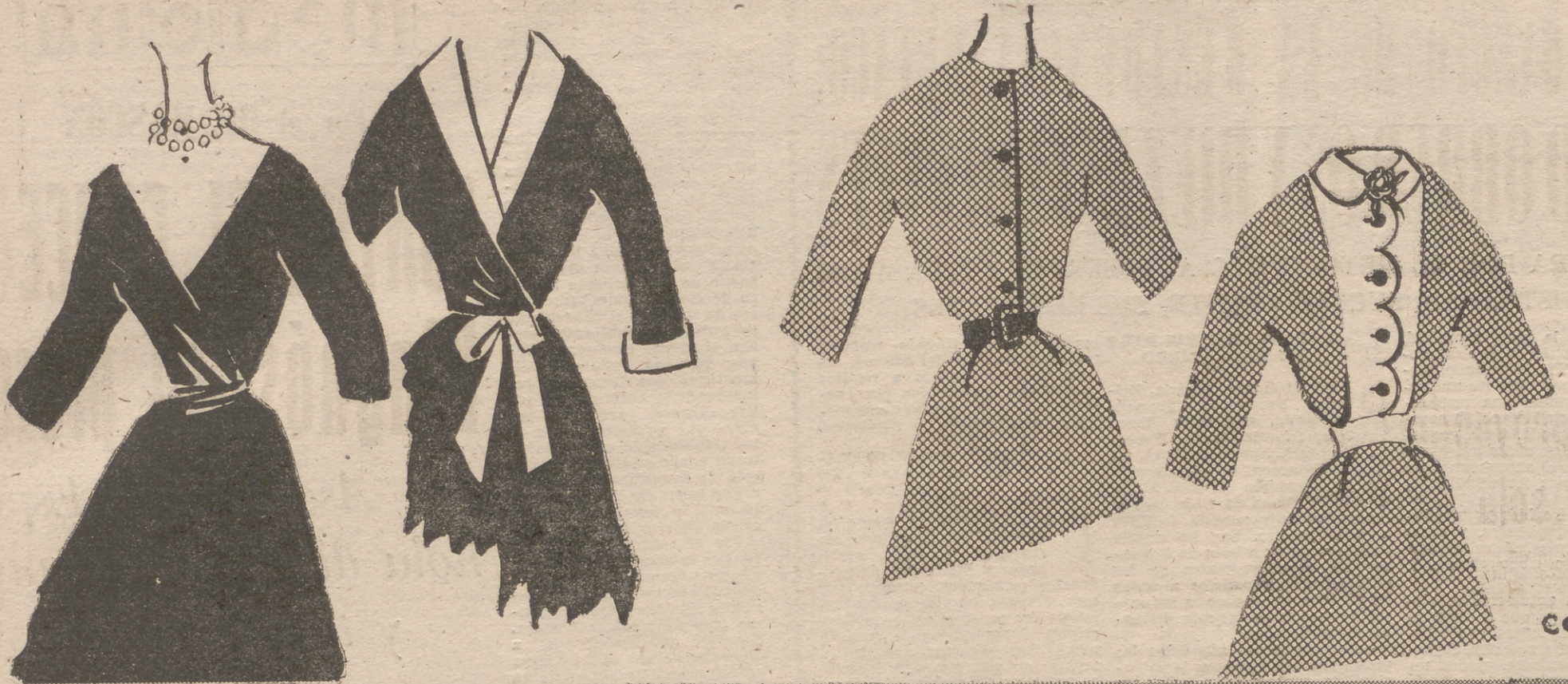
PLUSMILLON

EN TODOS NUESTROS PRODUCTOS

Escuche nuestros programas por Radio España de Madrid los lunes, miércoles y viernes, de 9 a 9,30 de la noche, titulos: «YO SE, TU SABES, EL SABE...»

Madrid, miércoles 2 de abril de 1958





coti.

## CONVERTIR UN MODELO DE INVIERNO EN OTRO DE PRIMAVERA



## CON 0,5 M. DE ORGANDI, PIQUE O GRO-GRAIN BLANCO



### LOS PECHEROS

Los pecheros ofrecen a la mujer, amante de la economía, una solución fácil para un vestuario restringido. Una sencilla tira al bies, puño y un lazo a la cintura transforman la fisonomía del vestido del año anterior. El tejido a emplear: piqué de ángel y piqué liso, a rayas o lunares. Con piqué de canutillo se puede hacer el segundo de los pecheros. Lleva cuatro ondas grandes y se cierra con un cuello-colegiala.

### PUNOS

Todos ellos en piqué, organdi o gro-gram, de acuerdo con la línea del vestido. Los botones juegan aquí un importante papel.

### ZAPATOS, JERSEY Y GUANTES

Zapatos de horma italiana: punta y tacón finos y muy escotados. Jersey tipo sport en todos colores y guantes para todas las ocasiones.



# ASI SERIA LA GUERRA NUMERO 3

(UNA NUEVA ESTRATEGIA PARA LA ERA DE LOS SATELITES)

Por LAURENCE HAYES

## 3 ALIADOS Y COHETES

Desde el Artico al Mediterráneo una red de proyectiles dirigidos apunta hacia una sola dirección: Rusia

EN Bonn tuvo ocasión de hablar con numerosos militares pertenecientes a las apenas renacidas fuerzas germanas. La Bundeswehr no posee aún armas balísticas, y en cuanto al suministro de las "cabezas" atómicas, dependería, en caso de conflicto, de nuestros arsenales americanos. De las conversaciones con los militares alemanes extraje la conclusión de que sus opiniones en cuanto a las nuevas armas andan bastante divididas. Sin embargo, en las circunstancias actuales, y en espera de que nuestros técnicos pongan a punto un ingenio balístico intercontinental y lo fabriquen en suficientes cantidades, el éxito de la defensa occidental depende en gran parte de la instalación de rampas de lanzamiento para cohetes de alcance medio, es decir, capaces de transportar una carga atómica a unos 2.500 kilómetros de distancia. En este sentido los representantes de Alemania Occidental en el Pacto Atlántico tuvieron que mostrarse concordes, como quedó demostrado en sus artículos 21 y 22 por el comunicado publicado al terminar la última conferencia interaliada, celebrada en el Palacio de Chaillot.

### LA OPINION DEL GENERAL GERMANO PEMSEL

El comandante general del

II Cuerpo de la Bundeswehr, con sede en Ulm, es un hombre de unos sesenta y un años. Hizo la segunda guerra, y aun alcanzó las postrimerías de la primera. De su apariencia me pareció desprender que se trataba del típico militar germano, apegado a unas convicciones y modos de obrar tradicionales.

—Todo esto de los cohetes— declaró—hay que estudiarlo muy despacio. En junio del pasado año, el propio general Norstadt anticipó en un informe reservado el progreso balístico y cohetístico de los soviéticos. Pero al mismo tiempo señaló en el informe que tendría que pasar mucho tiempo antes de que los cohetes intercontinentales se transformaran en una realidad militar. No cabe duda de que, sea cual fuere su estado actual, precisa un perfeccionamiento antes de ser producido y utilizado en serie.

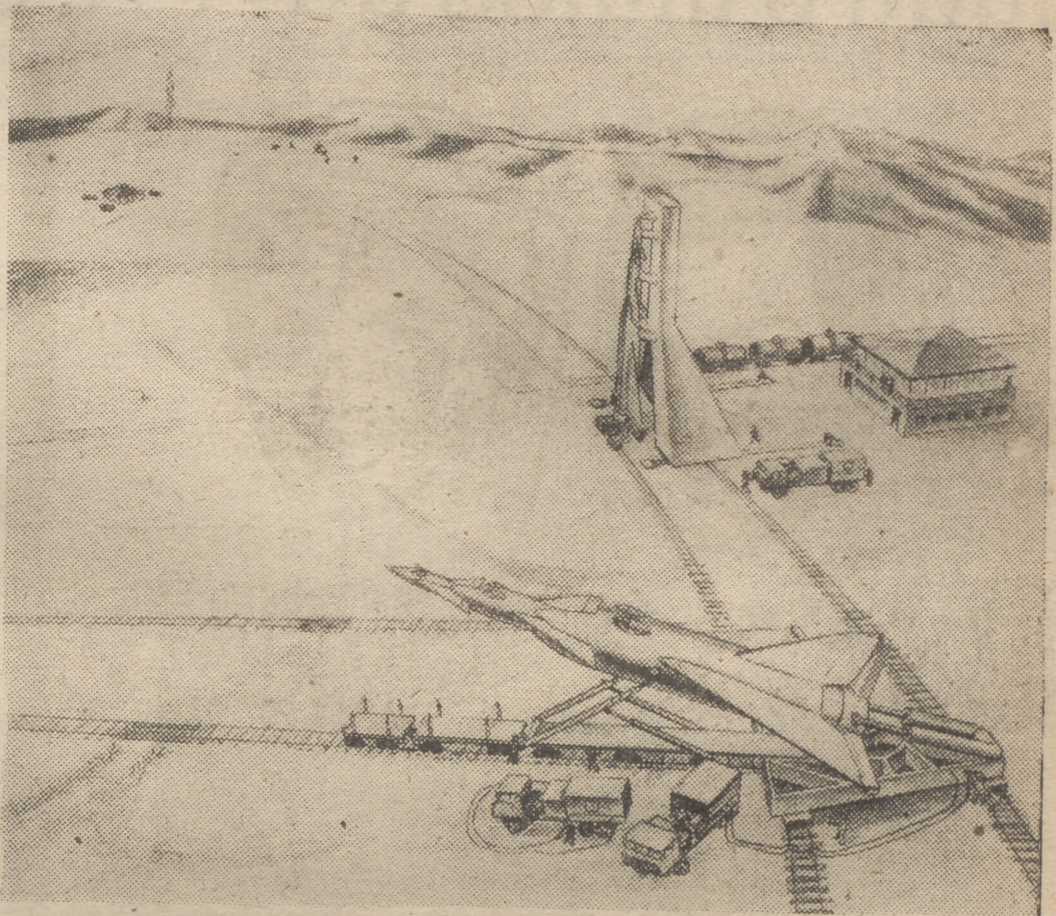
Los occidentales poseemos en este momento un cohete que puede considerarse de alcance intercontinental. El "Atlas" norteamericano tiene un alcance válido de 8.000 kilómetros. El "Snark", que propiamente puede definirse como un bombardero sin piloto, con una velocidad horaria de 1.000 kilómetros en vez de los 15.000 de los cohetes, partió no hace mucho de Cabo Cavaferal, y tras nueve horas llegó a la isla de la Asunción, situada a 8.000 kilómetros.

Los ingleses, por su parte, han puesto a punto un cohete que desde la base australiada de Woomera ha recorrido unos 3.000 kilómetros. Pero esto no quiere decir nada—añadió el general Pemsel con un gesto enérgico—. El arma definitiva o absoluta, como usted quiera llamarla, no ha existido nunca y no existirá. Los cohetes, cortos o largos, lanzados desde tierra, mar o desde un submarino, tienen en la actualidad un importante peso militar, pero tampoco son determinados, como tantos escritores y periodistas escasamente informados quieren hacer creer.

El general se interrumpió unos instantes, para proseguir:

—Es posible que dentro de diez o doce años el arma balística esté muy desarrollada. Pero también es posible que los medios antiohetes se hayan desarrollado ampliamente, hasta el punto de influir en dicha realidad militar. Los progresos que sus propios Estados Mayores americanos han hecho en este aspecto durante los últimos meses son de tal importancia que dejan entrever una respuesta positiva al problema de los cohetes.

Así se expresó el general Max Josef Pemsel en su Cuartel General de Ulm. Su opinión me pareció compartida por buen número de jefes militares alemanes, entre los que no hay que excluir al propio general Spei-



Un triple cohete en su plataforma de lanzamiento. Destino: la Luna.

del, comandante en jefe de las fuerzas terrestres de la OTAN en el sector centroeuropeo.

### ORGANIZACION DEFENSIVA DE LOS ALIADOS

Sin embargo, esta opinión no ha hecho desdeñar de una manera absoluta los planes defensivos de las fuerzas atlánticas. De acuerdo con las informaciones que me fué posible reunir, la unidad "de lanzamiento" de los efectivos atlánticos estará constituida por un batallón o "squadron" de 500 hombres, disponiendo de 45 ingenios de tipo "Júpiter". En cuanto a la instalación de sus rampas y sus depósitos, reclamará a partir de estos momentos no menos de dieciocho meses de trabajo intensivo y un considerable desembolso económico. Tras la firma en Londres del convenio anglo-norteamericano sobre cohetes ha quedado bien claro que cuatro de estos "squadrones" se instalarán en Escocia, y uno estará colocado bajo mando británico. Según las últimas declaraciones del general Norstadt, otros seis o diez serán repartidos entre los Estados miembros de la OTAN, según criterios puramente estratégicos.

—Considerando la cuestión sobre este aspecto—me dijo el comandante Hohne, adjunto del Gabinete del ministro federal de Defensa, Franz-Josef Strauss—, aparece bien claro que habría que aprovechar la forma de media luna que adoptan los territorios de la OTAN entre Cabo Norte y la Armenia turca para instalar los "Júpiter" del general Norstadt, cuanto más al Este mejor. La trayectoria de los cohetes de un alcance de 2.400 kilómetros, que partieran desde la región de Tromsø o al Sur, de los alrededores de Trebizonda, abarcaría el centro de la cuenca industrial de los Urales, sin dejar una sola zona sin batir entre los citados montes Urales y el "telón de acero". Claro que los aliados escandinavos no parecen demasiado dispuestos a permitir la instalación de rampas de lanzamiento en sus territorios, y el general Norstadt no puede forzarlos, pues no dispone sobre los Estados del Pacto Atlántico de idénticos poderes que su colega Konief sobre los del Pacto de Varsovia.

Este asunto de los aliados atlánticos, evocado por el comandante Hohne, me intrigó hasta el punto de considerarlo de una importancia vital. Tras un estudio detenido de la cuestión, estoy en grado de afirmar lo siguiente:

### SIETE PUNTOS SOBRE LOS ALIADOS

1.º El Gobierno belga ha considerado hasta ahora con bastante frialdad la sugerencia tendiente a camuflar en las profundida-

des boscosas de las Ardenas las rampas de lanzamiento.

2.º En la propia Alemania me fué posible comprobar que tanto en los medios militares como en los particulares no había gran entusiasmo hacia el proyecto americano de instalación de rampas, pese a que numerosas formaciones del VII Ejército y la IV Fuerza Aérea estacionados en territorio federal se hallan ya equipados con armamentos nucleares. Y pese también a la forma negativa del anciano canciller Adenauer a considerar oficialmente el Plan Rapacki.

3.º El pueblo holandés, en cambio, ha adoptado en general una actitud más positiva. Incluso sectores tradicionalmente hostiles a las alianzas con el extranjero, como son los socialistas, han apoyado las medidas gubernamentales tendientes a la instalación de las rampas.

4.º Por lo que respecta a Italia, la situación actual se estacionaría por cuanto se dibujan en el horizonte las próximas elecciones generales. El Gobierno ha tenido que poner sordina a las medidas defensivas para no dar armas propagandísticas al comunismo. Sin embargo, en Roma no se ignora que todas las ciudades del valle del Po constituyen el objetivo preciso de determinadas bases soviéticas de lanzamiento.

5.º El Gobierno turco, y en general la opinión entera, consideran necesaria la instalación de rampas de lanzamiento que contengan la tradicional presión soviética. Por otra parte, las extensas llanuras de la Anatolia, casi desértica, hace que los riesgos de la población civil ante unas eventuales represalias atómicas sean mínimos.

6.º La discusión sobre los cohetes y sus bases de lanzamiento ha sido muy viva en el seno del nuevo Gabinete de Atenas. Una voz sensata ha sido la del general Tsigantis, al señalar que las proyectadas bases de lanzamiento no representarían mayor riesgo para la población civil que las actuales bases aéreas ya conocidas. Según otro militar, el general Gregoropoulos, una negativa de Grecia a admitir las armas nuevas que le ofrece el S. H. A. P. E. no impediría que Grecia fuera considerada en caso de

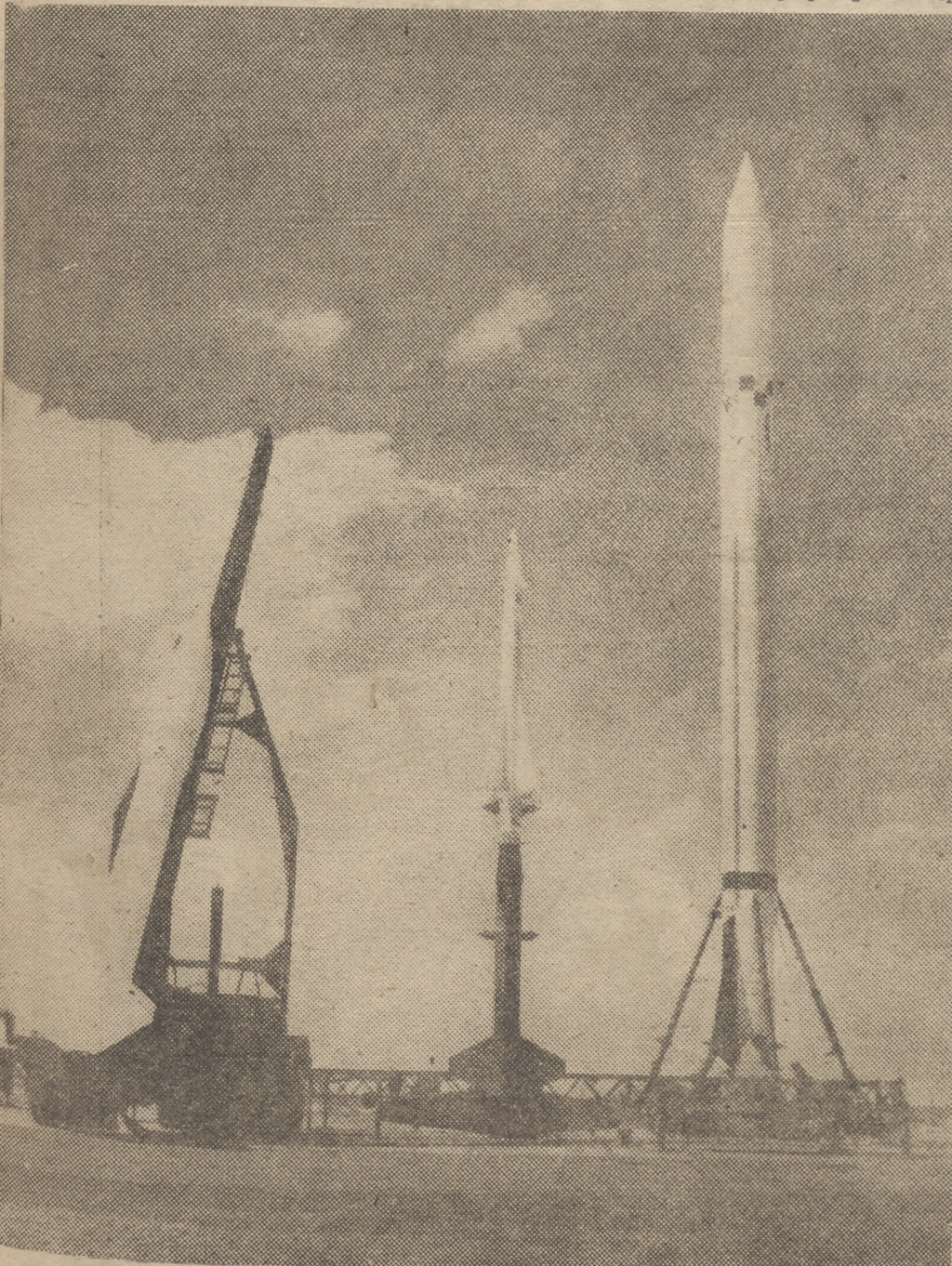
guerra como una nación hostil por la U. R. S. S. y sus satélites. En este caso, "tras haber sido ocupada por sus enemigos, no escaparía a los bombardeos devastadores de sus antiguos aliados, porque así sería necesario a sus intereses estratégicos".

7.º La posición de Francia en el debate de las nuevas armas difiere un poco de la adoptada por las restantes naciones del Pacto Atlántico. En primer lugar, porque Francia aspira a tener sus propias armas balísticas, tal como declaró no hace mucho su propio embajador en Washington, Hervé Alphand, en una entrevista televisada. Y en segundo lugar, porque los franceses, que tienen planteada una guerra en Argelia y hacen frente a diversas situaciones de peligro, han formulado un nuevo problema: ¿A qué autoridad corresponderá dar la orden de fuego?

He aquí una pregunta cuya contestación-clave creo merecedora de un estudio detallado dentro del marco general de esta encuesta.

(Copyright by W. A. N. Y. Derechos de publicación en español reservados por la Agencia Mirosopa.)

MANANA: IV.—"La responsabilidad de "apretar el botón" se halla en manos de los estadistas más que de los jefes militares."



Listos para emprender el vuelo, he aquí, en una cualquiera de las bases norteamericanas, tres proyectiles dirigidos: el "Honest John", el "Nike" y el "Corporal", de izquierda a derecha.

Madrid, miércoles 2 de abril de 1958

### ¡RECORTELO!



Reuna cupones PLUSMILLON por valor de 200 pesetas. Utilice los que aparecen diariamente en este periódico y los que le faciliten al efectuar sus compras. Remítalos en un sobre especial u hojas de colección que facilitan sus establecimientos adheridos, al Apartado 14.094, y podrá ganar hasta MEDIO MILLON DE PESETAS

Compre donde le den un cupón. Pero... ¡que sea PLUSMILLON!

### Todos en alta voz:

### Para muebles, GABEZON

armario, desde 435 pesetas; cuarto de estar, desde 2.000 pesetas; comedores, 5.250 pesetas; alcoba, desde 6.750 pesetas

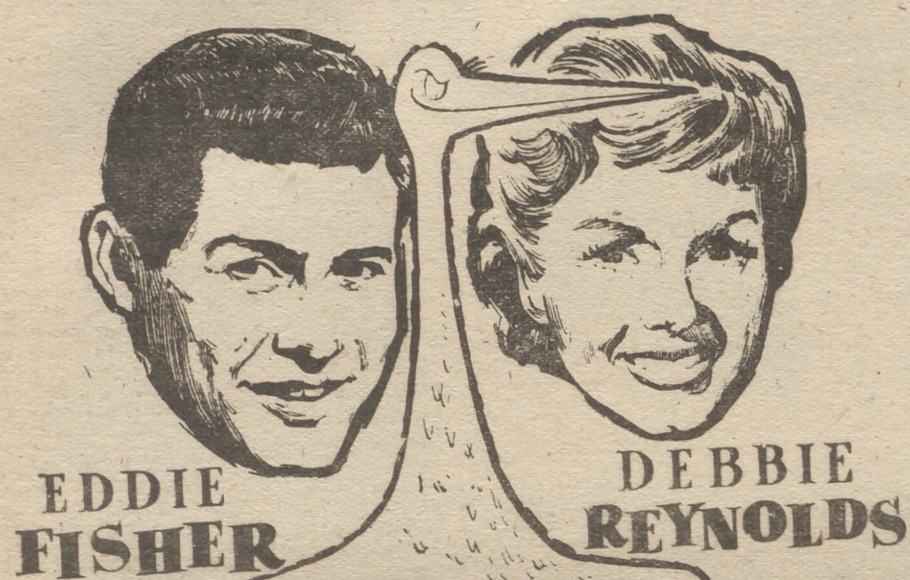
FACILIDADES DE PAGO

Paseo de las Delicias, 14

Teléfono 273963



Si es usted un buen aficionado al cine, necesariamente tiene que conocer estos cuatro títulos de R K.O. RADIO PICTURES



EDDIE FISHER

DEBBIE REYNOLDS

LOS LIOS DE Susana

ADOLPHE MENJOU



RADIO FILMS

TECHNICOLOR

DIRECTOR:

NORMAN TAUROG

UNA PELICULA: ALEGRE COMO UNAS FIESTAS; DIVERTIDA COMO UN BAILE; MOVIDA COMO EL ROCK AND ROLL

Un relato de valor y de amor... narrado audaz y crudamente

MICKEY ROONEY · WENDELL COREY  
DON TAYLOR · NICOLE MAUREY



AMANECER SANGRIENTO

DIRECTOR: LEWIS R. FOSTER



RADIO FILMS

DAN ANDREWS  
RHONDA FLEMING  
GEORGE SANDERS  
HOWARD DUFF  
THOMAS MITCHELL  
VINCENT PRICE  
JOHN BARRYMORE  
SALLY FORREST  
JAMES CRAIG  
LUPINO

DIRECTOR: FRITZ LANG

mientras Nueva York duerme

DIEZ ESTRELLAS DE PRIMERA MAGNITUD, DIEZ COLOSALES INTERPRETACIONES

YUMA

RADIO FILMS



SARITA MONTIEL  
ROD STEIGER

TECHNICOLOR

DIRECTOR: SAM FULLER

El último éxito de Sarita Montiel en Hollywood

Presentados muy próximamente por RADIO FILMS



## UNA ENCUESTA DE PUEBLO

# LA AUTOMACION

¿ES UN PROGRESO INDUSTRIAL A COSTA DEL PARO OBRERO?

## TRIBUNALES de trabajo

Servicios de vigilancia y contrato por obra terminada

Por CARLOS MARIN BORRA

### SINTESIS DE LA ENCUESTA

Estas fueron nuestras preguntas:

- 1 La automatización, gigantesco progreso en la industria, ¿no significará un derrumbamiento social?
- 2 ¿Qué va a pasar con los excedentes obreros originados por la automatización?
- 3 ¿Cómo ve usted el porvenir de España respecto a este importante problema?

### DON FRANCESCO VENEROSI PISCIOLETTI



DIRECTOR DE PRODUCCION DE LAS Factorías "VESPA"

"Cualquier evolución lleva siempre consigo un progreso social, aunque pueda producir desequilibrios momentáneos"

"El paro no es una consecuencia de la automatización"

"No creo que exista concretamente un problema español"

1 En su pregunta hay implícita una relación limitativa entre el concepto de "automatización" y el de "industria". Propiamente dicha, que parece excluir otros campos de la actividad humana de la acción directa de este progreso técnico. Ahora bien, yo creo que por automatización debe entenderse un desarrollo más acelerado de los medios a disposición de la Humanidad, encaminado a obtener un mayor bienestar general con un esfuerzo menor; y este estado de mayor productividad no se limita a la producción continua de vehículos, aparatos domésticos, etc., con escasa intervención de mano de obra, sino que se extiende a una rama más amplia de actividades no estrictamente industriales, como son las comerciales y las de administración pública, en las cuales las calculadoras electrónicas, transformando en brevísimo tiempo las informaciones en datos estadísticos, ofrecen la posibilidad de disponer de instrumentos de control extraordinariamente rápidos y precisos. Este progreso técnico exige la intervención de enormes capitales, lo que limita su utilización, haciendo su desarrollo más lento y dando lugar, de esta manera, a una evolución; y cualquier evolución lleva siempre consigo un progreso social, aunque pueda producir desequilibrios momentáneos.

2 En la hipótesis de un sistema económico equilibrado, totalmente cerrado, es decir, capaz de absorber exactamente lo que produce, sin transacción alguna con su exterior, es evidente que cualquier aumento de producción debe repartirse entre los individuos que participan en dicho sistema; éstos, por consiguiente, verán aumentada su disponibilidad de bienes y, por tanto, su nivel de vida. Para alcanzar estas condiciones habrá sido necesario un aumento de productividad, posible, en circunstancias normales, únicamente a través de un progreso técnico que habrá requerido cambios o

adaptaciones en las actividades de los miembros de esta sociedad. Estos cambios y adaptaciones es lógico hayan consistido en elevar las misiones de la masa de acción casi puramente manual a una fase de acción casi puramente manual a una fase de acción casi exclusivamente de control y, por tanto, más calificada y más en consonancia con la dignidad humana. Ahora bien, la automatización, entendida como compendio de los medios encaminados a una mejora de la productividad, no puede desarrollarse sino en un estado de equilibrio económico, naturalmente dinámico; el progreso técnico deberá desarrollarse paralelamente a la preparación de los individuos en sus nuevas ocupaciones. El crearse un desequilibrio, debido a un excesivo avance de la automatización, provocaría desocupación, que, a su vez, contrarrestaría inmediatamente el desarrollo de la automatización misma. Concluyendo: corolario inevitable de todos los progresos industriales y sociales y, por consiguiente, de la automatización, es un cambio de ocupación, es decir, de preparación de los trabajadores. El paro no es una consecuencia necesaria de la automatización, sino sólo un posible accidente en las fases de transición, cuya importancia se presume que no sea muy grande, dada la imposibilidad de realizar una automatización íntegra sin una paralela capacitación de los individuos.

3 No creo que exista, concretamente, un problema español en lo que se refiere a la automatización. Teniendo en cuenta que la automatización significa progreso, es problema y aspiración común a todas las naciones. La automatización hace que sustituya al mecanicismo de la actual producción en serie una especie de "artesanía mental", en la cual la viveza intelectual es un elemento fundamental e indispensable. Y este elemento se encuentra, con gran profusión, en España.

#### DIRIGENTES SINDICALES

DON JOSE R. TARDUCHY, jefe del Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación de la D. N. S.:

1. La automatización necesita grandes inversiones de dinero. Por ello, su implantación requiere un lento proceso de industrialización, con lo cual no habría graves problemas de paro.
2. Con la automatización, el trabajador alcanza mayor nivel de vida, mayor capacitación profesional.
3. En España el problema no es de temer.

DON MANUEL MATEU DE ROS, vicesecretario de Ordenación Social:

1. Puede decirse que estamos ante una nueva revolución, con sus ventajas y sus riesgos.
2. Si la automatización se implanta de un modo gradual no puede producir excedentes obreros.
3. España debe prepararse para estos ineludibles problemas

#### ECONOMISTAS

DON RAMON HERMIDA, jefe del Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical Nacional:

1. La automatización proporciona menor costo en los productos que fabrica, se aumenta la productividad y mejora el nivel económico del trabajador.
2. Estableciendo medidas razonables pueden evitarse los fenómenos del paro.
3. El automatismo en nuestra Patria no es de temer.

DON MARIANO DE ROJAS, vicesecretario de Ordenación Económica de la O. S.:

1. Aunque la automatización, a primera vista parece que puede implicar un problema laboral grave, en el fondo no lo es. Los casos de paro que se pudieran presentar (casos aislados) se podrían cubrir seguramente dentro de la misma empresa.
2. Los pequeños casos de paro que pudieran presentar podrían remediarse a través de las normas ya establecidas para el paro tecnológico.
3. La posibilidad de que la automatización plantease en España un grave problema laboral es muy remota. Razón principal: falta de capitales para su costosa implantación.

#### INGENIEROS

DON JUAN GRANADOS SANGUINETTI:

1. La automatización no puede producir derrumbamiento social, pero sí dar lugar a graves tensiones sociales.
2. Los países que sufren paro por la automatización se deben a causas transitorias.
3. España, antes de implantar la automatización debe resolver estos tres problemas: 1.º Formar el

personal directivo y técnico de calidad internacional; 2.º Elaboración de materias primas de la misma calidad; 3.º Fabricación de productos de la misma característica.

DON RAMON DE LUCAS ORTUETA:

- 1 y 2. A medida que el progreso técnico avanza, la continuación del oficio pierde seguridad.
3. En España la solución radica en conseguir un paralelismo expansivo en la enseñanza y en la formación.

#### OBREROS

DON JUAN CABRERIZO:

1. Con la automatización se lograría un derrumbamiento social.
2. No sería fácil acoplar los excedentes obreros producidos por la automatización.
3. Los estudios para la implantación de las industrias automatizadas (en España) deberían hacerse con cautela.

DON LEONCIO CANDELA:

1. Los colapsos que pudieran producirse en el mundo del trabajo a causa de la automatización serían superados, en último caso, por las iniciativas estatales.
2. En España no habrá excedentes obreros, porque nuestra Patria sigue un camino ascensional en su industria.
3. Si en nuestra Patria unimos nuestra iniciativa a la experiencia alcanzada por otras naciones, el porvenir de España es totalmente optimista.

#### ALTOS FUNCIONARIOS DEL MINISTERIO DE TRABAJO

DON ANTONIO DE AGUINAGA TELLERIA, subdirector general:

1. La automatización representa la liberación del hombre; en muchos casos anula sus esfuerzos físicos, a la par que intelectuales, con la aplicación de los llamados "cerebros electrónicos".
2. No puede hoy hablarse de "excedentes obreros", pues esto sería muy aventurado.
3. Tanto en el campo oficial como en el privado ya se están tomando las medidas necesarias para evitar las posibles repercusiones sociales y laborales que pueda producir la automatización.

DON MANUEL GARZARAN HERREO, delegado provincial de Trabajo:

1. La automatización, según la experiencia obtenida en los países que la tienen implantada, representa el logro de un alto nivel alcanzado por la masa trabajadora.
2. En los casos que la automatización origina excedentes obreros, éstos son reabsorbidos por las nuevas industrias.
3. Sería muy interesante la implantación de la automatización en España.

## CONCLUSION

Las opiniones emitidas por nuestros once entrevistados se pueden condensar en los siguientes puntos:

1. La automatización significa una serie de cualidades benéficas tanto para la economía de la nación como para la masa trabajadora. Algunas de estas cualidades son: mayor producción, mejora de precios adquisitivos—por tanto, abaratamiento de la vida—, liberación del esfuerzo físico del trabajador, creación de nuevas industrias y especializaciones laborales que nacen de esta expansión económica, aumento de la riqueza nacional, etc.
2. La implantación de la automatización implica una potencia económica extraordinaria. Por ello, su desarrollo se haría lentamente, por lo cual no habría grandes peligros de paro. Aunque podrían darse casos de este tipo, se-

rían de un modo pequeño, aislado, cuya solución se remediaría mediante la implantación de las seguridades necesarias por parte del Estado, organismos sindicales, etc. Aparte de que los casos que se produjeran serían de un modo transitorio.

3. Sería muy interesante, por todas las razones que se exponen en la primera explicación de este apartado, que España pudiera implantar la automatización en sus industrias. Pero, dado la cantidad tan grande de dinero que haría falta, este sistema industrial tardaría algunos años en ser una realidad, tal vez menos de lo que muchos piensan, puesto que el auge que ha tomado nuestra masa industrial en estos últimos años es bien notorio. Nuestra economía se va asegurando. El porvenir de España se nos presenta extraordinariamente halagüeño.

UNA doble petición se formulaba en la demanda que presentó el trabajador ante la Magistratura de Trabajo de Madrid. En el suplico de aquella, se interesaba el reconocimiento de una diferencia de salarios a favor del reclamante, al que la empresa había abonado salarios inferiores a los que correspondían a su categoría profesional, y, por otro lado, se ejercía la acción contra el despido injusto de que había sido objeto.

En el acto del juicio se ratificó la demanda, si bien se hizo una rectificación de la base económica reclamada, por un error padecido al suscribir la prueba. Entre los documentos aportados por el actor figura un certificado extendido por la empresa, en que se reconocía al mismo con la categoría de "ayudante de obras". Sobre dicha certificación se basaba la reclamación de diferencias de salarios.

La sentencia dictada por el Tribunal de instancia desestimó las dos pretensiones, al considerar que el trabajo realizado por el reclamante no respondía a esa categoría profesional y el despido había sido una consecuencia lógica por haberse terminado la obra para la cual fue contratado el obrero. En el resultado de hechos probados de este fallo, se consignaba el carácter con el cual había sido contratado el reclamante, y que no había sido otro que el de vigilante de las obras que por aquellas fechas realizaba la empresa para la construcción de un "stand" en la Feria del Campo de nuestra capital. El desempeño de esta función era la razón misma de este contrato, además de haberse comprobado que el interesado carecía de todo conocimiento de la especialidad de ayudante de obras. De otra parte, la relación de trabajo del demandante no había sido regular y continua, pues su prestación de servicios había estado dividida en dos periodos distintos; uno, en el que durante unos pocos días fue vigilante, mientras se construía una bovedilla para esa edificación en la Feria citada, y otro periodo posterior, como mero vigilante del material que había de emplearse para la construcción de unas casetas experimentales, proyectadas por el Instituto Nacional de la Vivienda y en tanto estas obras duraran, de acuerdo con la contrata, que, a tal efecto, tenía concertada la empresa constructora.

EL PREAVISO DEL DESPIDO EN LOS CONTRATOS DE TRABAJO POR OBRA CIERTA

La tesis sostenida por el reclamante, tanto en la demanda como al formalizar el recurso de casación por infracción de ley, era que existía evidentemente a su favor un saldo por diferencia de salarios, toda vez que

la empresa no le había negado por dos veces, y en distintas ocasiones, su categoría profesional de "ayudante de obra", expidiéndole sendos certificados de trabajo. Sin embargo, a este hecho, mera apariencia de una situación real, se oponía la Magistratura con la evidencia de un hecho probado que no había podido ser combatido y que se refería a que esa categoría profesional no había sido dada más que por un mero formalismo, y para que el interesado tuviera libre acceso a las obras que se efectuaban en aquel recinto, haciéndose constar este particular extremo en otro certificado para facilitar su posible colocación al cesar en estos servicios por terminación de obra y por petición del interesado, haciendo constar tal categoría. Naturalmente, que lo que define la categoría profesional no es la denominación puramente formal que se pueda establecer, sino la realidad del servicio que se preste; y como quiera que cuando el actor comenzó sus servicios en la empresa aceptó expresamente una determinada y exclusiva función como vigilante del material, de este hecho expresamente reconocido por el propio trabajador se deduce la imposibilidad de admitir una clasificación distinta de la que realmente desempeñó, máxime teniendo en cuenta que fue solamente condicional y meramente formal la denominación que la empresa le dio al extender esos documentos. Y como estas certificaciones han de ser examinadas dentro del conjunto de la prueba, no pueden deducirse de ella otros hechos distintos de aquellos que justamente fueron valorados por la Magistratura de instancia al rechazar tal pretensión.

En cuanto al otro punto de la demanda, esto es, el despido, que el actor estima injustificado, hay dos hechos de certeza absoluta. El primero hace referencia a que fue contratado para una vigilancia y mientras unas obras duraran; luego de ello no puede deducirse la existencia de un contrato por tiempo indefinido, sino por obra cierta, que está perfectamente autorizado y regulado por la ley; lo segundo hace alusión al hecho de que el trabajador fue preavisado reglamentariamente del cese en su trabajo, anticipándole con suficiencia que la obra se iba a terminar. Por tanto, no se está ante el supuesto de despido sin causa justa, sino ante la extinción de un contrato de trabajo porque ha terminado la razón misma de su existencia, esto es, la obra que se venía realizando.

Rechazados los argumentos del recurrente, el Tribunal Supremo ha confirmado en todas sus partes lo resuelto anteriormente por la Magistratura de Trabajo y, por tanto, ha desestimado el recurso.

Jaime MURILLO RUBIERA

## Consultorio Social

244 X. X. MADRID. — ¿Qué son en realidad los CONVENIOS COLECTIVOS DE TRABAJO? Va en peligro en cuanto a la seguridad del empleado u obrero en el sentido de despido de la empresa se refiere?

Los Convenios Colectivos Sindicales de Trabajo, según la denominación utilizada por el Proyecto de ley que se presentará a la aprobación de las Cortes en el próximo Pleno, no son más que unos acuerdos adoptados por las representaciones de trabajadores y empresa (o una sola empresa) a través del cauce orgánico sindical para fijar las condiciones de trabajo que van a regular las relaciones laborales entre las empresas y trabajadores representados en el Convenio.

Por breve que quisiéramos hacer la explicación, siempre resultaría excesiva para el espacio que disponemos, pero atendiendo nos concretamente a su contenido, le indicaremos que el contenido de los convenios en ningún caso podrá suponer el establecimiento de condiciones inferiores a las mínimas fijadas por el Gobierno con carácter general o especial, y por tanto tendrán que ser respetadas las condiciones más benéficas que venga disfrutando el trabajador.

Respecto al despido, no podrán establecerse normas que supongan una mayor libertad para la empresa, porque irían en contra del actual régimen en esta materia y que ha de considerarse como condición mínima inalterable.

A. NUNEZ-SAMPER



# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana:
<b>ARIES</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	Z	⊗	⊗	No se lance a operaciones financieras de envergadura ni acepte comprometerse en empresas arriesgadas que ofrezcan pocas garantías.	La palabra miedo no existirá para ellos. Sobre todo en sus primeros años, vivirán en constante peligro por la audacia de sus juegos y el desprecio al riesgo en todo momento. De mayores, esta misma tendencia les impulsará a acometer empresas que harían temblar a cualquier mortal con la misma serenidad que si se tratara de inofensivas experiencias. Una suerte más bien caprichosa—en el sentido económico exclusivamente—les hará vivir periodos de holgura fabulosos junto a crisis de miseria igualmente extrema. Difícilmente tendrán asiento en parte alguna, porque la inquietud de su espíritu aventurero les hará insoportable todo cuanto comience a oler a rutina. De un gran atractivo personal, se verán siempre rodeados de amigos, sinceros la mayoría, dispuestos a secundarles en todos sus intentos. El número 1 les dará suerte. Su color favorable será el azul. Su perfume, la acacia. Su talismán, el diamante.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊙	=	Z	=	Un gesto o una palabra irreflexiva pueden comprometer sus posibilidades con respecto a una persona de la que espera obtener una ventaja.	
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊙	⊗	=	⊗	Habrà de realizar grandes esfuerzos por satisfacer las exigencias de un superior o de un familiar en apuros. Pero será recompensado.	
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	⊗	=	⊙	⊗	Medite cuidadosamente una proposición que le hagan hoy, porque no atraviesa un momento de infalibilidad y puede equivocarse en sus juicios.	
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊙	=	=	⊙	Excelentes ideas que pueden impulsarle a concebir proyectos llamados a traerle fortuna y popularidad dentro de su medio profesional.	
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	=	⊗	⊙	=	Recibirà una invitación agradable. Si la acepta, puede que entable amistad con alguien muy decisivo en su vida sentimental o social.	
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	=	=	Z	Evite las discusiones o los roces con sus compañeros de trabajo, porque habrá algunos interesados en indisponerle con quien le interesa.	
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	⊗	⊗	=	Manténgase un poco al margen de las personas reconcentradas o de un carácter difícil. Esté atento, porque alguien le tenderá una trampa.	
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	=	⊗	⊗	⊗	No tendrá mucho tiempo para distraerse, porque sus ocupaciones o deberes domésticos le acaparrarán toda la jornada. Carta o visita sorprendente.	
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	⊙	⊗	=	Dará una solución feliz a uno de sus problemas personales o ayudará a un familiar que atraviesa un momento de apuro. Dinero en perspectiva.	
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊗	⊗	⊙	Durante la mañana tratará con personas interesantes que le sugerirán ideas afortunadas. Dedique hoy más tiempo al descanso y acuéstese pronto.	
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	=	⊗	⊗	⊗	Se sentirá inclinado a aumentar sus preocupaciones exagerando las dificultades que haya de vencer en estas horas. No abuse en la mesa.	



## CONSULTORIO GRAFOLOGICO

RAYO, Madrid. — Del examen de su escritura saco en conclusión que es poseedor de un temperamento exaltado, posiblemente debido a su juventud. Es indudable que en algunos momentos se deja llevar por su imaginación, cometiendo actos de los cuales se arrepiente más tarde. Grandes posibilidades de triunfo, ya que está dotado de una inteligencia natural, que le hacen tener seguridad en sí mismo. La inclinación acusada de las palabras deja entrever sensibilidad artística, aunque también es síntoma de vanidad. El movimiento de su escritura denota: vivacidad y gracia, aunque también aturdimiento. La firma subrayada destaca de nuevo vanidad y seguridad en sí misma. Estoy segura que desconfía de cuantos le rodean.

ARIES, Madrid. — Sus líneas son claras y desenvueltas, espontáneas, propias de un carácter amante del orden, de la verdad. Algunas veces, lector, se encuentra con divergencias espirituales que le hacen vacilar. Temperamento benévolo. Los rasgos de las letras demuestran terquedad, aunque son anulados por el efecto general: comprensión y sinceridad. Usted está dotado de gran sensibilidad poética, cosa que le puede proporcionar triunfos en el campo literario. Es prudente y culto. Se muestra generoso con todo el mundo. Es metódico. El cierre de algunas vocales demuestra franqueza, carácter abierto. Posibilidad de triunfo en su vida.

BURBUJA, Madrid. — La redacción de su carta no es mala: es sincera y espontánea, y, naturalmente, ese es su máximo valor. Usted, amiga lectora, es mujer que sabe dominarse, y eso es ya decir mucho en su favor. Es prudente y reflexiva, de abierto y sencillo espíritu, muy claro y atento. Estoy segura de que es una esposa feliz; sabe adaptarse a cualquier circunstancia, hasta el sacrificio si es preciso. Su temperamento es alegre y confiado, aunque de firme carácter, es muy emotiva. Es culta, original, ardiente y activa, con cierta acusada tendencia a la simplificación. Como muy femenina, es cariñosa, algo coqueta y vanidosa, aunque sin maldad ninguna. Es noble y ambiciosa, dotada de buen gusto y muy hábil para las labores domésticas. Confía en sí misma, y hace bien, pues todo el mundo confía en sus cualidades. Sus creencias religiosas son de primer orden. Terminaré el examen añadiendo que es dócil y, a veces, un poco tímida.

PEPE EL FEO, Madrid. — Observo en usted, amigo lector, por su escritura, que es poseedor de un carácter normalmente equilibrado y regular. De temperamento abierto, franco y decidido, muy animoso e influenciable, se comprende fácilmente cierta inclinación o descenso en su facultad de expresarse. Hay habilidad y energía en sus rasgos, tanta, que a menudo le hace resultar un poco «pesado». Usted posee una visión rápida, ecuaníme o no, de los problemas que se le presentan. No me cabe duda que su sentido del humor es un poco amargo. Vitalidad de primer orden. Para concluir, añadiré que sabe ser astuto y disimulado, sobre todo cuando esto le puede producir algún beneficio.

HELENA

**CUPON**  
para una consulta  
a la RULETA MAGICA

MAFARU

## EL LENGUAJE DE LA MANO Consultando a las estrellas

### LA LINEA SATURNALIS

Si la línea Saturnalis aparece bien dibujada y en dirección al monte de Saturno (dibujo 1), es que hay tenacidad en las decisiones; que el sujeto tiene una vida presidida por un sentido de concreta predestinación. Cuando la línea aparece doble y bien marcada (dibujo 2) es señal de un destino favorable y de una aptitud amplia para desempeñar diversas profesiones simultáneamente. Cuando está poco dibujada es que el curso de la vida es nebuloso; lo que se consigue es a base de mucho esfuerzo o no se resuelve de una manera concluyente. Si está mal dibujada expresa vida intensa, rica en matices. No obstante, el éxito se consigue a través de mil dificultades, contrariedades e inconvenientes. Cuando la Saturnalis está formada por líneas de poca longitud (dibujo 3), es señal de una vida inestable; de indecisión y espíritu inquieto, cambios constantes de circunstancias y posición. Si la Saturnalis es corta (dibujo 4) significa que en todos los capítulos de la vida la solución de los problemas planteados exige esfuerzo, mucha organización y un amplio despliegue de energías vitales. Si la referida línea aparece tortuosa (dibujo 5) es que habrá cambios de situación o estado. Cuando la Saturnalis empieza atravesando la rasceta (dibujo 6) es señal de miseria persistente, de esperanzas y deseos frustrados, de situación de inferioridad o de menosprecio. Cuando empieza cerca de la rasceta, es que el individuo posee instintos básicos y fundamentales, bien definidos y tiene un espíritu rector, capaz de dominar las situaciones. Cuando empieza



en la rasceta misma es que hay afán de independencia, es fácil el éxito, por sí mismo, y se poseen aptitudes para triunfar a través de circunstancias inmensamente favorables. Si la Saturnalis empieza en el monte de la Luna (dibujo 7) es señal de éxito móvil y variable, sujeto a la opinión ajena, que depende del exterior y en relación con los demás. Hay a la vista o en el porvenir un éxito relacionado o que depende del sexo opuesto. Si la Saturnalis empieza en la parte inferior del monte de la Luna es que el sujeto posee disposiciones medianímicas. Además, tiene fuerza interior, se basta a sí mismo. Puede prescindir de los demás, le es fácil alcanzar una felicidad introvertida e íntima. Si la Saturnalis empieza en el monte de la Luna y sigue luego paralela a la Vitalis (dibujo 8) expresa falta de iniciativa y de confianza en sí mismo.

FRINE

“... mi vida está llena de dificultades, que suelo vencer, menos las económicas y profesionales. ¿Mejorará mi suerte, habrá de cambiar otra vez de país? L. Puebla, 3 abril 1920, en B.”

Desde luego, es cierto que su existencia no es lo que se dice una vida color de rosa, porque en su tema natal existen configuraciones nefastas que no han dejado de influir en su destino. Sin embargo, muchos de los contratiempos sufridos han sido exclusivamente culpa suya; mejor dicho, de su carácter impulsivo, temerario y al servicio de una ambición sin límites. Su inquietud y su afán de lucha han sido muchas veces los únicos causantes de sus desdichas. Además sus nervios suelen fallarle en los momentos más críticos.

Hacia febrero de 1959 su posición económica puede cambiar inesperadamente. Puede por esas fechas realizar un largo viaje, por razones de orden familiar o jurídico. Sea por la índole que sea habrá de reflexionar mucho sus decisiones si desea salvar sus intereses, así como vigilar mucho las cláusulas de los posibles contratos o documentos a firmar.

“... he salido con varios chicos, pero ninguno llega a agradarme ni yo a ellos. Quisiera saber si encontraré la persona que pueda hacerme feliz. 4 de noviembre de 1927. P. C.”

El amor llegará a usted, aunque tardío, en forma impetuosa y total. Al menos durante algunos años se considerará la mujer más feliz del mundo. Luego todo dependerá de su tacto y de su generosidad espiritual. A partir del 8 de septiembre de este año se

inicia para usted un período propicio al encuentro con personas que puedan darle grandes satisfacciones sentimentales. Los viajes y los desplazamientos realizados a partir de esa fecha y hasta enero de 1960 serán valiosos auxiliares de sus ambiciones amorosas.

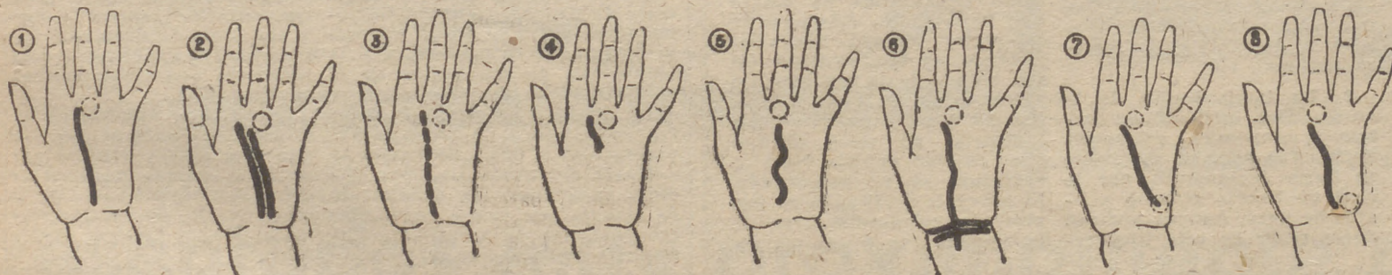
“Para A. P. C. Lo reservado del tema de su consulta me obliga a omitir toda reseña de su carta y fecha de nacimiento.”

Desde luego, recordará toda su vida la experiencia sentimental, cuyo fin lamenta ahora, y no sólo por los momentos de prohibida felicidad que le haya proporcionado y ha perdido, sino por sus consecuencias. No ha tenido, ni tiene, la suficiente prudencia como para que su error quede entre usted y esa persona, y las reacciones del directamente afectado por su conducta serán más violentas cuanto más pronto esté al corriente de los hechos, máxime cuando habrá nuevos contactos y oportunidad de reanudar esa amistad peligrosa. Hacia septiembre de este año cabe la posibilidad de un viaje o de un cambio de residencia muy favorable para normalizar sus actuales destechos resortes emotivos y recuperar la serenidad que ahora le falta.

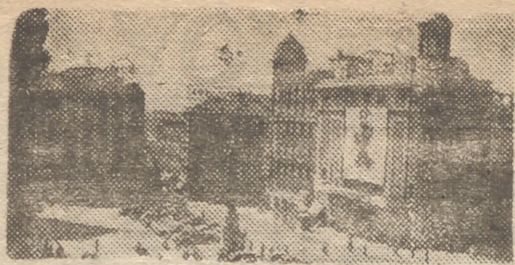
LEDA

### DICCIONARIO DE SIMBOLOS ONIRICOS

ESCUELA. — Sentido general: ignorancia. Verse vuelto a la niñez y en la escuela: novedad imprevista o revelación importante. Ver muchos niños en la escuela, disgustos sentimentales.







ESTO PASA EN MADRID



CUANDO LA CIUDAD DESPIERTA

El bostezo de la ciudad siguen siendo los traperos. Cuando nos caemos de la cama o cuando todavía no hemos caído en la cama, cuando sale el primer rayo de sol...

entiende: "Me parece muy bien tu idea de encerrarte con leones. Y además no te importe que antes lo haya

HOY: «MISS OJOS» DE SUECIA

(MARGARETA EKSTEDT EN ESPAÑA)



Unos ojos. Y ella. Sus ojos, hace poco menos de un año, la hicieron famosa en los países nórdicos. Margareta Ekstedt, sueca, era proclamada «Miss Ojos» en un concurso convocado por una cadena de periódicos...

Los leones y yo

LA FIESTA DE LA ILUSIÓN.—Se sabe cuando se entra. Se ignora a la hora que se sale de esa cita de la ilusión, que cada año, en Price, nos hace LOPEZ DE MENDIZABAL, con la colaboración decisiva de sus magos y JUAN CARCELLE. A uno le esperaban los amigos, en las garras de los leones, porque en su "jaula" le habían anunciado a uno. Y a uno le esperaban los enemigos vencedor de los leones, por aquello de que los enemigos nunca le desean mal a uno para no perder un rival. Pero mis leones tenían nombre femenino: VICTORIA EUGENIA, ALICIA DIAZ, EMMA PENELLA, VICQUI LAGOS. ¡Leones que sólo acarician! Leones ehvidados por el más astuto domador.

—Los ojos más llorados? —Los de mi compatriota, Marta Toren. Ahora se azulean sus ojos, azul angora, para decir lo que quisiera ver siempre con ellos: —A la gente feliz. Parecen en s ombrecerse, gris oscuro, cuando, muy seria, exclama: —Y no quisiera ver con ellos las tremendas huellas de las guerras. Es pacifista. Muy joven. Soltera. Sin compromiso. Dispuesta a quedarse en España una temporada prolongada. Y después volver a su país. Su cine y la cinematografía italiana la reclaman. Porque ella, en los cortometrajes, cree que adquirir práctica de actriz. No triunfa sólo por guapa. Y aun así, ya sería triunfo justificado. (Foto Ruiz.)

Por ANTONIO D. OLANO

hecho ALFREDO MARQUERIE. Ni que NEVILLE hiciese una parodia en el circo. Lo tuyo será muy bueno. Porque un león es siempre un león. —Defraudaste a los que querían decirte: "Nada nuevo bajo el sol"—comenta solícito MATIAS PRATS. Mi "ayudante", PERICO BELTRAN asiente. Ha sido la fiesta de la ilusión la nota sensacional de un Madrid que languidece estos días por aquello de las fiestas que se acercan, de las solemnes conmemoraciones. Y gracias a DUMONTIE B. pude sumar a mis bellas leonas un nombre sensacional: MARGARETA EKSTEDT, "Miss Ojos", que se presentaba por primera vez a un público español. Tiene los ojos más bellos de Suecia. Ojos claros, serenos. Ojos que no desdican de aquellos inolvidables de su compatriota MARTA TOREN. Margareta es la sensación de Madrid. Y merece la pena. ¡Palabra!

FILA CERO LOLA FLORES, EN OCTUBRE

PARA finales de este mes, que ahora empieza, llegará la cigüeña a la casa de Lola FLORES. Con esto y un mes más de reposo habrá terminado el descanso de Lola. Porque para los meses de julio y agosto protagonizará una película y en septiembre a ensayar su nuevo espectáculo—algúnas canciones del mismo ya están hechas por el maestro QUIROGA—, para presentarse, en el teatro Calderón de Madrid, justamente el día 2 de octubre. Así lo acordaron ayer el señor MUÑOZ LUSARRETA y el gerente de la compañía de Lola, PALMITA.

¡Una horita corta, Lola! Siga la luna de miel... Luego tu bata de cola y detrás... un churumbel.

REVISTA EN TOLEDO LA compañía de Ramón CLEMENTE, esta vez unido a MUÑOZ ROMAN, se presentará el domingo próximo en Toledo, donde hará, en tres días, tres carteles: "Los diabólicos", "Salud y pesetas" y "Cinco minutos nada menos". De primeras figuras, Maruja BOLDOBA y Manolo GOMEZ BUR.

OTRA COMPANIA DE BARBER

EL 17 de abril debutará en el Teatro Eslava de Valencia otra compañía de Vicente BARBER, el galardonado empresario. Estrenará "La herencia", de CALVO SOTELO, y en ella figuran las primeras actrices Cándida LOSADA y Margot COTTENS, con Andrés MEJUTO y otros conocidos artistas. Ese mismo día, probablemente, estrenará en Madrid RIVELLES la comedia de GIMENEZ ARNAU "Cárcel sin puertas".

LA MATOS HA VUELTO

DESPUES de cinco meses de ausencia, en los que ha trabajado en televisión en Venezuela y Cuba, ha regresado a Madrid Virginia DE MATOS. Viene más guapa, si cabe, que cuando se fue. ¿Qué va a hacer Virginia? Nosotros sabemos que ya ha recibido ofertas de contrato y también sabemos de determinado plan que sería una bomba atómica y del que ella misma está todavía "in albis".

TEATROS

PRICE: IV Festival Mágico de la S. E. I.

Ya es el cuarto año que la Sociedad Española de Ilusionismo organiza su Festival Mágico para allegar fondos con destino a sus actividades benéficas, que son muchas y muy reiteradas a lo largo del año. Los magos de la Sociedad Española de Ilusionismo Hevan sus actividades a muchos sitios donde hay niños enfermos o desheredados, y con la alegría de la fiesta, unos juguetes o unos caramelos para aliviar penas o escamotear por unas horas—¡cómo sólo ellos saben hacerlo!—la dura y áspera realidad de la vida. Así respondió el público anoche, con un lleno absoluto.

Tras el habitual programa circense desfilaron los artistas para presentación de la S. E. I. Con ellos en la pista, el presidente de la S. E. I., señor López Mendizábal, expresó la significación del acto y leyó una carta cordialísima de Pinito del Oro, ya muy lejos de España a aquellas horas, camino de Suecia. Por la S. E. I. intervinieron en el acto mágico Joe Burk, uno de los mejores manipuladores españoles, José Antonio Vega, con sus insuperables trucos de magia clásica; el mago cómico Karabias, que añade a la habilidad de sus manos el ingenio de su conversación, y el gran fantasma Magus. Todos ellos fueron presentados por Matias Prats.

Todavía hubo un espléndido fin de fiesta, al que se sumaron muchos y muy buenos artistas. Bajo un pórtico abierto por nuestro compañero Antonio Olano, con Tip y Top, Emma Penella y Francisco Rabal, desfilaron—anunciados por Mariano de Córdova—Dick y Landi, Angel Romero, Emilio González Hervás, Casen, Luis Prendes, Torremocha, la orquesta italiana de Luis Antico, Trini Alónso y Adrián Ortega, Queta Claver con sus chicas y el número del «charless» de "Te espero en Eslava". La fiesta no decayó un solo momento y terminó a avanzada hora de la madrugada, después de haber satisfecho por completo a los espectadores.—V. F. A.

ESLAVA: La 200 de "Te espero en Eslava"

La revista, tan ingeniosamente urdida por Luis Escobar con los hechos sobresalientes de la historia del Eslava, llegó anoche a la representación número 200 con tanta vitalidad como en sus primeros días. Para festejarlo hubo gran fin de fiesta, con la participación de Lillán de Celis, Zori, Santos y Code-so, Antonio Garisa y Antonio Casal y las principales figuras de la casa, Nati Mistral y Raquel Rodrigo. El público subrayó con grandes ovaciones la actuación de todos.—V. F. A.

Beca del I. I. T.

El Instituto Internacional del Teatro ha comunicado al Centro español de dicho organismo internacional la concesión de una beca de 409 dólares para hacer posible a un miembro de la profesión teatral, autor, actor, director, decorador, etc., estudios de su especialidad en el extranjero.

Las peticiones solicitando la concesión de dicha beca habrán de formularse, por correo certificado, al presidente del Centro español del Instituto Internacional del Teatro, Fernando el Santo, núm. 20, planta tercera, hasta el día 10 del corriente mes de abril. A la petición deberá acompañarse todos aquellos datos que permitan formar un acertado juicio sobre los méritos y aptitudes del solicitante.

El número del teléfono de PUEBLO: 25-61-32

1 ¡Atención! La jirafa Tana pasea por Madrid

2 UNA CONSULTA: ¿Por qué no hay médicos de guardia en los trenes españoles?



En este tiempo de gentes extrañas que atravesamos no es fácil que el periodista vuelva la cabeza ante cualquiera que pase a su sombra. Quiere el periodista decir con esto que entre los turistas exóticos de las barbas y las sandalias que va empezando a verse sobre la piel de Madrid, entre algunos pajarracos indígenas que también circulan por las arterias municipales, y algunos otros que voluntariamente dejamos en el tintero, he aquí que uno anda por la calle sin necesidad de volver la cabeza. Pase lo que pase a la derecha o la izquierda. Uno se escarmentó en su día. Ya no interesa más noticia que aquella del hombre que mordió al perro, y esto, con reservas, porque ya son muchos los que prueban.

En este tiempo de gentes extrañas que atravesamos no es fácil que el periodista vuelva la cabeza ante cualquiera que pase a su sombra. Quiere el periodista decir con esto que entre los turistas exóticos de las barbas y las sandalias que va empezando a verse sobre la piel de Madrid, entre algunos pajarracos indígenas que también circulan por las arterias municipales, y algunos otros que voluntariamente dejamos en el tintero, he aquí que uno anda por la calle sin necesidad de volver la cabeza. Pase lo que pase a la derecha o la izquierda. Uno se escarmentó en su día. Ya no interesa más noticia que aquella del hombre que mordió al perro, y esto, con reservas, porque ya son muchos los que prueban.

A pesar de todo, hoy he tropezado en la calle con una jirafa. Reconozco que yo probablemente sea el periodista que con peores cosas tropieza a lo largo de su vida profesional. Y si no peores, por lo menos las más raras. En una ocasión, los elefantes; en otra, los murciélagos de la plaza de España, y hoy, palabra de honor, con una jirafa. Jirafa de verdad, de las de carne y hueso, con la gran piel de hule manchada de color canela. Parece que lleva uno de esos uniformes extraños que en su día llevaron "de camuflaje" todos los soldados de plomo de las galerías infantiles. Marrón y amarilla, la jirafa tiene los pies planos. Pasea por la calle alargando el cuello, sin corbata, dispuesta a anunciar cualquier producto de menta para la garganta. Viene de su visita romántica al Retiro madrileño, donde se ha compenetrado con las fieras—galinas, patos, un viejo león, una foca viuda—que alientan en su selva de bolsillo.

—Se llama "Tana", y es la única jirafa domesticada que anda por Europa. Anda y pasea. Naturalmente, es del circo, pero en la calle tiene un encanto especial. Anda con cierta gracia, y no hay para ella secretos en los balcones bajos. Su domador es alemán, y cuando tiene gana de curarse una bronquitis se monta de un salto a su lomo y hace alpinismo por el pescuezo arriba. —Pasea al compás de la música y está sola en el mundo. Tiene ya unos años a las espaldas y mira a las palomas de Ruiz de Alda con cierta admiración. La lengua es larga, más larga aún que la de los camaleones, en proporción, y parece como si fuera una espátula tierna, de regaliz. —Vive de la golosina y de la hierba. La golosina es el terrón de azúcar de todas las funciones, y la hierba, los kilos que con per-

misó de Carcellé se llevan a su gran jaula de los entreactos. Yo recordaba el chiste de la jirafa pasando por el túnel. Se lo digo. —Pues mire usted, no crea, hay veces que al pasar por algún lado no tiene más remedio, intuitivamente, que doblar la cabeza. En Francia se cargó un tinguillo en una feria que había de árbol a árbol preparado con banda de música, pancarta y alcalde con cinta de raso al pecho, con motivo de una carrera de bicicletas. Aquí está "Tana", delgada y elegante, con su pasito de maniquí, un poco despatarrada, mirando a los curiosos. El domador, que es ancho y rubio, como buen alemán, suizo y holandés, saca del bolsillo el mágico terrón de azúcar. —¡Hale "Tana", hale! Así, quieta, en la plaza, bajo la lluvia, la plaza sola, parece un hermoso y descomunal quitapeles.

LOS MEDICOS La consulta, como es interesante, merece un capitulillo. Las gentes todas, que tienen el cuerpo de hermoso barro y de máquina insegura, de repente, en cualquier lado, en la más misteriosa e ignorada esquina de la vida, se encuentran conque se les oxidan las vértebras, conque la máquina se detiene y el barro se les derrumba. Generalmente se acude entonces al médico. El médico hoy está en cualquier sitio, en cualquier esquina, en el lugar más extraño, porque es, al fin y al cabo, su vocación y su profesión. Menos en el tren. En el tren no hay médicos de fiño, sino médicos que viajan. Médicos que van, y no que están. Y en el tren, puesto que generalmente, y por desgracia, se tarda mucho, la gente, usted y yo, se pone mala, enferma y se cae de espaldas. De las cosas más diversas. Máxime ahora, en que se llevan tanto los aterrizajes de cigüeña en vagones de tercera.

Convenía ponerle cortapisas al asunto. Convenía instalar un médico y un maletín de fiño, de guardia, como los hay en los barrios—el tren es un barrio que anda—y cómo los hay guardias civiles, policías de paisano con chapa y revisores. Al fin y al cabo, la idea es noble, simpática y loable. Alguien la puso dentro de una carta y la envió a este periódico. Lógico es que, siendo interesante, salga a la luz, no para que se lea y se estudie, sino para que se piense poco y se haga urgentemente. TICO MEDINA



MADRID VILLA

EL 25, POR NARVAEZ

Muchas gracias, señor Bríñis. Ha cumplido usted su palabra. Ya tienen los vecinos de Narváez el autobús 25 que viene a sustituir al desaparecido tranvía 71 (Doce de Octubre-Goya-Rosales). Una sustitución que supone mejora indiscutible de servicio y de tiempo, y por añadidura, de gran utilidad en primavera y verano. Aquel señor que no nos lea suponemos nos habrá escrito para agradecer la reforma, a menos que lo haya hecho directamente a la E. M. T.

Otra sustitución operada hoy es la del tranvía 80 por el autobús 19, con un largo recorrido (final de Velázquez-Plaza Luca de Tena), mucho más a propósito para autobuses que para tranvías. Celebramos que vaya triunfando nuestro criterio, mantenido en esta sección desde hace mucho tiempo, sobre la desaparición del tranvía en los barrios céntricos. Ello permitiría que se establezcan más líneas tranviarias en las periferias



Nos consta que de nuevo se está estudiando la reforma de los bulevares. Acaso se lleve a cabo limitándola a uno de los tramos. Cuando se comprueben las ventajas que la modificación lleve consigo, esperan los técnicos que no se haga esperar la reforma total. Lo malo de estos aplazamientos y dilaciones es que la obra que hace un par de años pudo costar de 15 a 20 millones de pesetas, cuando se acometa costará 40 ó 50. Es de suponer que el proyecto de modificación comprenda las galerías de servicio y no se limite a la desaparición del andén

central. Ya que nos metamos en obras importantes y costosas, que se hagan bien. Tiempo para meditarlas ya ha habido.

En las interesantes reuniones que en el Museo Cerralbo celebran técnicos urbanísticos, siempre con atrayente tema de discusión, se habló el lunes de las rejas de los parques. Lamentamos no haber asistido para defender allí lo que venimos sosteniendo aquí desde hace años: la supresión de las verjas. Que un parque —pongamos el Retiro por ejemplo—defienda su recinto con una alta verja de hierro sobre muro de mampostería es una ofensa al civismo, a la buena educación del pueblo. ¿Qué es lo que se pretende con esas lanzas? Tenemos la cast seguridad de que nadie contestará como no sea con pueriles argumentos. Ahí están los jardincillos de la plaza de Salamanca, pongamos por caso, sin que a nadie se le ocurra cruzarlos pisando el césped. Nadie tampoco corta una flor de la Rosaleda. Es acaso en los jardines públicos donde más circunspectos se muestran los gamberros. Para remediar otros posibles abusos, que, dicho sea de paso, no corrigien las verjas, sobran soluciones. Pero nadie se atreve a ordenar la desaparición de ese vestigio del clima medieval.

R. ORTEGA LISSON

MADRID CLUB

ESCOLANIA, ESBART, LUCAS FERNANDEZ Y LA PASION DE TODOS

Buen tema de Semana Santa. Donde sólo queda lugar para las fiestas litúrgicas. Benditas y bienvenidas fiestas, que, para los que pedimos el avión mágico que lleva a Andalucía, nos dió lugar a no lamentar una larga estancia en el puerto madrileño. A Andalucía se va omníprimo y aunque el mes no entre en esa estación tiernamente coqueta con el sol y la lluvia, que es primavera, Andalucía es primavera, Semana Santa, feria, romería y festivales en el corazón viajero de España.

La estadía en Madrid nos ha permitido ser limitrofes con Cataluña. La agrupación barcelonesa el Esbart Verdguer, abrigado con sigla poética, nos ha permitido ver algo prodigioso, la "Moxiganga" de Sitges y la de Lérida. Algo muy sencillo, el bailable ritual con que los humildes recuerdan estos días la Pasión. La "Moxiganga", que es el nombre castellanísimo de la pantomima, habla sólo con gestos, con sus pasos de ballet popular. Sólo brotando de la fuente pura y fervorosa del pueblo, que el padre Mariana

decía ser la voz de Dios, se comprende el recato, belleza y acierto de esta agrupación barcelonesa, que ha conquistado el respetuoso aplauso internacional. Y, para los que critican, que no olviden que los compañeros de Cristo, y el Cristo mismo eran, socialmente considerados, humildes de su pueblo, de su tiempo. Con los humildes de todos los pueblos, de todas las circunstancias históricas, se puede interpretar verídica, apropiada, idóneamente, la transida "Moxiganga" de la Pasión, donde los actores bailan ritualmente, como baila hace siglos el pueblo la pena de Semana Santa. No me maravilla nada ver en la tramoya del Esbart Verdguer uno de esos prodigiosos "pater" del estilo de Mosén Cinto.

Esto ha sucedido en el teatro Beatriz de Madrid, ante un público en el que jugaba el todo Madrid del arte y las letras. Destaco en él a don Antonio Gallego Burín. Y junto a este Madrid, Cataluña, en sus representaciones en nuestra capital. Luego la escolanía sevillana de la Virgen de los Reyes. Angeles que cantan. Nada más que añadir. Los niños de la escolanía no añaden, pero aumentan, con sus vocécitas puras, el nombre de España por el mundo. Y luego "Pequeño Teatro" ha dado "La Pasión", del salmantino Lucas Fernández. Hombre sencillo y humilde, que cumplía su trabajo en la nueva catedral de Salamanca—esa que hoy nos es vieja—. Hombre que entendía de música. Menestral que hacía versos, aún hoy modernos.

... besaba su helada boca fría.

Esto es un verso de anticipación. Las huestes de Narros, con estupendo decorado de José Luis Sánchez, han cumplido espléndidamente el representante esa edad en que la fe era raíz del alma.

Para los que no pudieron ver el auto, porque, desgraciadamente, no creo que la solemnidad de la Semana dé lugar a más presentaciones, les referiremos que el auto arranca del más artesano de los Apóstoles, San Pedro, pescador luego de almas, primero de peces. La tragedia de San Pedro, con sus surcos inmensos y largos en las mejillas de llorar. Lloró porque se había dormido cuando tenía que velar. Porque tuvo cólera cuando habla que tener prudencia. Porque negó, por miedo, lo que más amaba.

Eran sangrientas, de tejas abajo también, las palabras inmarcibles de un español de comienzos del Siglo de Oro. Porque, cualquiera que sea nuestro siglo y nación, ¿quién no ha dejado de velar por lo que ama? ¿Quién no fué cólerico y brusco ante lo que más se quiere? Y esto es lo más triste; en más de una ocasión, y por banales respetos humanos, se niega lo que es nuestra vida misma. Y luego, como en el auto del salmantino, nuestra vida verdadera se nos muere. Sólo quedan tejas abajo el arrepentimiento y las lágrimas. Más arriba, la esperanza. Y un día, entre nosotros, sobre la tierra, tan triste es la condición humana, que ni las lágrimas quedan...

Eugenia SERRANO

Ayer se constituyó la nueva Diputación Provincial de Madrid. Fué designado vicepresidente el señor Pombo Angulo

En el salón de sesiones de la Diputación Provincial de Madrid se celebró, ayer mañana, una sesión extraordinaria en la que, en primer lugar, quedó aprobada el acta de la sesión anterior, y se constituyó después la nueva Corporación Provincial. Como prólogo a estos actos, y en la capilla de la casa palacio, el obispo patriarca, doctor Leopoldo Elio Garay, ofició la santa misa, asistido del capellán mayor de la Beneficencia Provincial, don Rafael Ortega. Una vez celebrada la ceremonia religiosa, a la que asistieron todos los diputados provinciales y altos funcionarios, el presidente de la Diputación, marqués de la Valdavia, abrió la sesión, en la que se procedió a la lectura, por el secretario general de la Corporación, don Sinesio Martínez y Fernández Yáñez, de la convocatoria y del acta de la sesión anterior, que fué aprobada por los miembros que formaban la última Corporación, y en la que figuraban los diputados que ahora cesan, señores marqués de Vivel, Batista, Casares, Fernández Panadero, Lillo, Lostau y Vergara.

Con este motivo, el marqués de la Valdavia pronunció unas sentidas palabras de despedida a los diputados que acaban de cesar en su cometido. Concretamente, el presidente de la Diputación se refirió a la labor realizada por todos ellos, al entusiasmo y a la lealtad que durante su mandato pusieron al servicio de España y de la provincia de Madrid. Contestó a la cariñosa despedida que se les hacía el marqués de Vivel, quien, igualmente, tuvo frases de agradecimiento para el marqués de la Valdavia y para cuantos con ellos habían colaborado, y, sobre todo, reiteró, una vez más, en su nombre y en el de sus compañeros, su inquebrantable adhesión al Caudillo y su Gobierno.

Terminada esta sesión, y pocos minutos después, se reunió, bajo la presidencia del marqués de la Valdavia, en sesión extraordinaria, la nueva Corporación provincial, previo un acto durante el cual el secretario general dió lectura al acta de la anterior constitución y a los nombres y apellidos de los diputados provinciales electos en la renovación recientemente efectuada.

A continuación, y después de las formalidades de rigor, el presidente de la Diputación tomó juramento a los nuevos diputados provinciales don Juan Antonio Blandin Fernández, don Florencio Cid Rodríguez, don Rafael Espinosa de los Monteros, don Manuel García Moreno, don Carlos García Pérez, don Pablo González Serrano, don Félix Huerta Álvarez de Lara, don Antonio Martínez Cattaneo, don Francisco Muñoz Lusarreta, don Francisco Pozuelo Borondo, don José de la Rubia Pacheco y don Francisco Santos Benito.

No habiéndose presentado ninguna reclamación en orden a las condiciones legales de los diputados proclamados, se dió por constituida la Diputación Provincial, designándose seguidamente como vicepresidente de

la nueva Corporación a don Manuel Pombo Angulo. También quedaron designados los presidentes de Comisiones, que son los que siguen: Agricultura y Ganadería, don Manuel García Moreno; Hacienda y Arbitrios Provinciales, don Antonio Martínez Cattaneo; Asuntos Contenciosos, don Francisco Santos Benito; Beneficencia, don Manuel Pombo Angulo; Compras y Enajenaciones, don Francisco Muñoz Lusarreta; Cooperación y Coordinación, don Antonio Torres; Cultura y Deportes, don Ezequiel Puig y Maestro-Amado; Gobierno Interior, don Miguel Moreno Ruiz; Obras Públicas, don Rafael Espinosa de los Monteros; Educación, don Ezequiel Puig y Maestro-Amado; Obras Sociales, don José Luis Palenzuela; Personal, don José de la Rubia; Prensa y Propaganda, don Manuel Pombo Angulo; Repoblación Forestal, don Antonio Torres, y Sanidad y Urbanismo, don Julio Iglesias. Igualmente se designaron los visitantes de los establecimientos y servicios provinciales: Hospital Provincial, don Miguel Moreno Ruiz; Hospital de San Juan de Dios, don Carlos García Pérez; Instituto Provincial de Obstetricia y Ginecología, don Julio Iglesias; Colegio de Nuestra Señora de las Mercedes, don Ezequiel Puig; Instituto Provincial de Puericultura, don José Luis Palenzuela, y Residencia de Ancianos de Aranjuez, don Manuel García Moreno; Servicio Agropecuario, don Pablo González Serrano; Parque Móvil, don Rafael Espinosa de los Monteros; Servicios Farmacéuticos, don Félix Huerta; Vías y Obras, señor Muñoz Lusarreta.

DISCURSO DEL MARQUES DE LA VALDAVIA

Por último, el marqués de la Valdavia, en un vibrante discurso, dió las consignas que han de presidir la labor de la nueva Corporación. Señaló la importante tarea realizada por anteriores Corporaciones, que queda puesta de manifiesto con la inversión de más de cien millones de pesetas en obras de saneamiento y mejora de los pueblos y que se han podido realizar merced a la nueva legislación dictada por el Gobierno en favor de las entidades locales. Dijo que había que continuar esta tarea en pro de los pueblos y que a tal fin se tenía ya estudiado un Plan que había de repercutir muy favorablemente en la transformación de la vida rural, llevando a los pueblos el agua, la luz, las obras de saneamiento precisas y cuanto fuera necesario para el logro de esta transformación por la que abogaba el Movimiento nacional, cumpliendo las consignas del Caudillo. Alentó a los nuevos diputados al cumplimiento de sus deberes y significó su confianza en que su tarea redundaría en beneficio de España y de la provincia de Madrid. Finalmente, dedicó un saludo a los pueblos de la provincia, a Madrid y a las autoridades madrileñas, locales y provinciales, especialmente al gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Aramburu; al ministro de la Gobernación, teniente general Alfonso Vega, y reiteró su adhesión incondicional al Caudillo Franco, siempre en la memoria de todos y muy especialmente en esta festividad en que se conmemora el Día de la Victoria.

DATOS BIOGRAFICOS DEL NUEVO VICEPRESIDENTE DE LA CORPORACION

Don Manuel Pombo Angulo es médico, especializado en psiquiatría, escritor y periodista. Premio Nacional de Literatura por su novela "Sin Patria", y autor de otras numerosas obras de gran éxito. Pombo Angulo también ha triunfado como periodista, en cuya actividad se dió a conocer como corresponsal en Alemania. Desempeñó el cargo de subdirector de "YA", y posteriormente ocupó la dirección del diario PUEBLO, habiendo sido también secretario nacional de Prensa del Movimiento. Es concejal del Ayuntamiento de Madrid y pertenece a la Corporación Provincial desde 1955.

Figura destacada del Tradicionalismo, fué varias veces encarcelado antes del Movimiento. Al iniciarse éste, fué detenido. Se evadió de la prisión y atravesó las líneas rojas por el frente del Tajo, y se incorporó al Ejército nacional como teniente de Regulares, terminando la campaña en el frente del Hospital Clínico. Ha sido jefe provincial del Movimiento en Logroño y consejero de la primera Consultiva del S. E. U.

HOY en MADRID

Información religiosa

3 de abril. Jueves Santo.— Santos: Sixto I, Papa; Pancracio, obispo; Benigno, Evagrio, Agape, Quilonia y Vulpiano, mártires; Ricardo, obispo; Nicetas, abad, y Burgundofara, virgen. Misa del Jueves Santo, de blanco.

Avisos varios

ACTOS PARA HOY

A las siete.—Ateneo: Concierto a cargo del Cuarteto Clásico de Radio Nacional, con la participación de Francisco Navarro. A las nueve de la noche.—Asociación "Peña Vegetariana": Conferencia sobre el tema "Semana Santa en el corazón", que pronunciará don Enrique Bueno Bernaldo.

EXCURSION DE LOS AMIGOS DE LOS CASTILLOS

La Asociación de Amigos de los Castillos ha organizado para el domingo próximo una excursión colectiva al histórico castillo de Alarcón (Cuenca), a la que pueden asistir socios y simpatizantes. Para informes e inscripciones, llamando a los teléfonos 57-05-02 y 58-03-30 (Almagro, 20).

CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 037.

Farmacias de guardia

Jesus del Gran Poder, 1 (Usara); paseo Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 38; glorieta de Atocha, 8; Los Madrazo, 1 (esquina a Cedaceros); Cervantes, 22; Atocha, 25; Gutenberg, 20; plaza Conde Casal, 4 (con vuelta a Doctor Esquerdo, 176); Moreto, 15; Condes de Torrealanz, 33 (final de O'Donnell); Lombis, 7; Ibiza, 44; Marqués de Mondéjar, 29; Hermosilla, 35; Alcañá, 82; Don Ramón de la Cruz, 81; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Serrano, 186; Núñez de Balboa, 74; Alonso Heredia, 22; avenida de los Toreros, número 41; Canencia, 31; Gustavo Fernández Balbuena, 19 (calle del cine Covadonga); López de Hoyos, 7 (entre Serrano y Castellana); avenida de La Habana, 107 (antes carretera de Chamartín); Argensola, 12 (cerca de Génova); Fuencarral, 114; García Morato, 34; Eloy Gonzalo, número 31; Ponzano, 41; Raimundo Fernández Villaverde, 31; Bravo Murillo, 128; Colón, 6; Augusto Figueroa, 39; avenida de José Antonio, 25; plaza Mayor, número 17; Frechinos, 19; Luna, número 6; San Bernardo, 55; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; Cea Bermúdez, 13; Gaztambide, 23; Granja, 4 (parque Metropolitano); Tremps, 22 (Dehesa de la Villa); Lope de Haro, 10 (entre Covadonga y Bravo Murillo, 231); Quintana, 18; paseo de la Florida, 15; Toledo, 66; ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (Puente de Toledo); José María Rey, 47 (barrio Tercio Viejo); Doctor Espina, 14 (Carabanchel Bajo, detrás de las Clarisas); avenida de Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Bajo); plaza de Bami, 28 (Ventas); carretera de Aragón, 118; Hermanos García Noblejas, casa número 7 (poblado de San Blas); Alcañá, 23 (Casa de la Virgen, barrio de la Concepción); carretera de Canillas, 9; Capitán Blanco Argibay, 128 (antes Valdeacederas, Tetuán); Mesón de Paredes, 8; Colonia San Cristóbal, B-6 (carretera de Francia, kilómetro 7); plaza Mariano Lanuza, 2 (Alto Extremadura); carretera Extremadura, 47; avenida Monte Igueldo, 14 (Puente de Valdecasas); Doctor Lozano, 10 (Puente de Valdecasas); avenida San Diego, 73 (Puente de Valdecasas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal, Puente de Valdecasas).

Nuevo auxiliar del Consulado dominicano en Madrid

El Presidente de la República Dominicana, general Héctor B. Trujillo Molina, ha designado a don Salvador Pittaluga como auxiliar del Consulado dominicano en Madrid, en sustitución de don Ramón Fernández Hidalgo.

Combata el nerviosismo de la vida moderna

La nueva especialidad farmacéutica SOLAVIT 110 calma y fortifica sus nervios, sin producirle sueño durante el día ni perjudicarlo en lo más mínimo. Sus efectos son tan claros que se perciben antes de terminar el primer frasco. Pida SOLAVIT 110 en todas las farmacias. (C. S. núm. 16.137.)

Teléfono PUEBLO: Número 25-61-32

MILLARES DE HOMBRES PARTICIPARON EN EL VIA CRUCIS DE AYER

ESTA NOCHE, ROSARIO DE PENITENCIA

Organizado por el Consejo Diocesano de Hombres de Acción Católica se celebró, a las ocho y media de la noche de ayer, un solemne vía crucis, al que asistieron alrededor de las dos mil personas. La procesión, formada por dos compactas columnas a cada uno de los lados de la calzada, partió de la plaza de la Villa de París para recorrer las calles del Marqués de la Ensenada, Génova, Monte Esquinza, Almagro, glorieta de Rubén Darío, Zurbano, Génova y plaza de la Villa de París. El vía crucis, que fué dirigido a través de unos altavoces instalados en un coche, se caracterizó por su fervor, austeridad y sencillez.

Esta noche, a las diez y media, saldrá del oratorio del Olivar de los Padres Dominicos el rosario de penitencia organizado por la Hermandad de los Cruzados de la Fe. El rosario seguirá este itinerario: salida del oratorio, calle de Cañizares, San Sebastián, plaza del Angel, plaza de Behavente, Bolsa, plaza de Santa Cruz, plaza de la Provincia, Gerona y plaza Mayor. Figurarán los pasos de "La Oración en el Huerto" y "La Flagelación", de la Hermandad de los Cruzados de la Fe; "Nuestra Señora de los Dolores", de la Hermandad de Funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores, y "Santísimo Cristo de la Bondad", de los Padres Dominicos del convento del Rosario. A las once y cuarto de la noche pronunciará el sermón de penitencia el reverendo Padre fray Bernardino Igeldo, O. P.,

en la plaza Mayor. A continuación salve solemne y traslado de las imágenes al oratorio del Olivar. EL "LIGNUM CRUCIS" RECORDRERA LAS ESTACIONES DEL PARQUE DEL OESTE A las siete de la mañana del Viernes Santo saldrá de la real y pontificia iglesia del Buen Suceso el "Lignum Crucis" de Santo Toribio de Liébana, que recorrerá las estaciones del vía crucis del Parque del Oeste. Dirigirá el vía crucis el Padre González, S. J., y al final dará la bendición con la santa reliquia de la Vera Cruz.

LA COFRADIA DE LA AMARGURA HA SUPRIMIDO SU PROCESION La Ilustre Cofradía de Nazarenos del Santísimo Cristo de la Buena Muerte, María Santísima de la Amargura y Nuestra Señora de la Angustia, pone en conocimiento de todos sus cofrades que no habiendo sido posible

perar las dificultades existentes para tomar parte en el presente año en los desfiles procesionales del Jueves y del Viernes Santo, dichos cultos de penitencia sefán sustituidos en la forma siguiente: Jueves Santo.—A las diez de la noche, vela al Santísimo en la iglesia de los Padres Escolapios de San Fernando, Donoso Cortés, 30, que finalizará a la mañana del Viernes Santo, a las siete horas, con un solemne vía crucis. Los cofrades deberán asistir a estos cultos con hábito e insignias. Viernes Santo.—A las nueve de la noche, concentración en el patio de la Secretaría General del Movimiento, calle de Alcalá (entrada por la calle del Marqués de Casa Riera), para desfilarse en la Procesión del Silencio con la Cofradía del Divino Cautivo, del Colegio Calasancio, portando sus hábitos e insignias.

PROCESION DEL SANTO ENTIERRO La Real y Primitiva Cofradía

del glorioso Patriarca señor San José y Santísimo Cristo de la Vida Eterna, de maestros carpinteros, ebanistas y similares, tradicionalmente, y desde el año 1580, de su fundación, integra con su magnífico «pasos», portando su venerado Santísimo Cristo de la Vida Eterna, la procesión del Santo Entierro, que organiza y acompaña en corporación el Ayuntamiento.

Esta Cofradía, para enriquecer el ornato que la Semana Santa madrileña merece, y su magno cortejo, con gran esfuerzo entre sus cofrades ha dotado a su carroza de cuatro hermosos y vistosos faroles, que el artista ejecutor ha sabido armonizar con su conjunto, los cuales lucirá por primera vez este año.

ROSARIO DE PENITENCIA

Hoy, a las diez y media de la noche, saldrá del oratorio del Olivar, de los padres dominicos (calle de Cañizares), el rosario de Penitencia, organizado por la Hermandad de Cruzados de la Fe. La Comisión de Semana Santa invita al pueblo de Madrid a incorporarse a esta manifestación de piedad, en la que figurarán los «pasos» de la Oración en el Huerto, la Flagelación, Santísimo Cristo de la Bondad y la Dolorosa.

Al llegar la procesión a la plaza Mayor, once y cuarto de la noche, pronunciará, en dicho recinto, el sermón de Penitencia el reverendo padre fray Bernardino Igeldo, O. P.



# BENEFICIOS AL PERSONAL MILITAR MUERTO O DESAPARECIDO EN IFNI Y SAHARA

**ESTA SIENDO ESTUDIADO EN LAS CORTES EL PROYECTO DE LEY CORRESPONDIENTE**

El "Boletín Oficial de las Cortes" publica el siguiente proyecto de ley:

Artículo 1.º Se concede el ascenso al empleo inmediato superior a todos los generales, jefes, oficiales, suboficiales, clases de tropa y asimilados de los tres Ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada y de Tráfico, cualquiera que sea la escala a que pertenezcan, que hayan muerto o muieran en acción de guerra o posteriormente como consecuencia de las heridas recibidas, sin menoscabo del honor militar, cuando las causas del fallecimiento hayan sido el hierro o el fuego del enemigo en las operaciones que se desarrollan en las provincias de Ifni o Sahara español, a partir de la fecha en que se declararon zona de operaciones.

Art. 2.º Gozará también de dichos beneficios el personal desaparecido en acción de guerra cuando, transcurridos los plazos legales, se acredite e inscriba el fallecimiento con arreglo a la legislación vigente, surtiendo entonces efectos desde la fecha de la desaparición.

Ha llegado a las Cortes Españolas para su estudio un proyecto de ley por el que se dispone que los oficiales generales, jefes, oficiales y suboficiales asimilados pertenecientes a los tres Ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada, destinados en las plazas del norte de África percibirán en concepto de asignación de residencia, regulada por el sueldo íntegro fijado en presupuestos a sus empleos, en la cuantía siguiente: 100 por 100 para los destinados en las plazas de soberanía y 150 por 100 para los destinados en las plazas del antiguo Protectorado de España en Marruecos con residencia permanente y efectiva en cualquiera de ellas.

El haber de la tropa se incrementará en la cuantía de tres pesetas diarias para el personal de las unidades normales y 2,25 para el personal europeo de los Cuerpos de fuerzas regulares.

Tanto las indemnizaciones como los sueldos y demás devengos se harán efectivos en todo caso en pesetas o la cantidad variable en francos marroquíes que se obtengan de la conversión de las mismas al cambio oficial que rija en cada momento, si resultare aconsejable hacerlos efectivos, en su totalidad o en parte, en dicha clase de moneda.

La presente ley surtirá efectos a partir del 1 de marzo último.

## PLANTILLA DE LA CARRERA DIPLOMÁTICA

En la próxima sesión de Cortes se dará cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Presupuestos según el cual a partir del primero del año en curso la plantilla de la Carrera Diplomática será la siguiente: Veinte embajadores, a 52.500 pesetas; treinta ministros de primera clase, a 43.800; treinta y cinco de segunda, a 39.360; cincuenta de tercera, a 35.880; sesenta y cinco consejeros, a 32.880; setenta secretarios de primera, a 29.880; noventa y cinco de segunda, a 25.920; y noventa de tercera, a 21.480 pesetas.

## DOTACIONES AL PROFESORADO DE LAS ESCUELAS TÉCNICAS

También será sometido a la citada sesión el dictamen sobre dotaciones del profesorado de las Escuelas Técnicas, con arreglo a las siguientes categorías: Escuelas Técnicas de grado superior, 15 catedráticos numerarios, a pesetas 58.560; 32 a 54.000, 44 a 49.560, 47 a 45.000, 50 a 40.560, 51 a 36.000, 54 a 31.920 y 65 a 28.320 pesetas.

Escuelas Técnicas de grado medio: 29 catedráticos numerarios, a 40.200 pesetas; 62 a 38.520, 82 a 35.880, 91 a 33.480, 95 a

## CONCURSO PARA UNA VACANTE EN EL INSTITUTO CERVANTES

La Asociación de Escritores y Artistas Españoles convoca a concurso, entre sexagenarios, a la provisión de una plaza vacante en el Instituto Cervantes (residencia de escritores y artistas ancianos). Las bases del citado concurso se hallan expuestas en las oficinas de la entidad (Rollo, 2), de 6 a 8 de la tarde, donde pueden ser examinadas y presentar las solicitudes y documentos que acrediten los méritos literarios o artísticos.

El plazo de admisión quedará cerrado el próximo día 15, a las veinte horas.

30.960, 99 a 28.200, 103 a 26.640, y 99 a 21.480 pesetas.

Las dotaciones podrán disfrutarse indistintamente como sueldo o gratificación; en este caso, el importe de la misma será el de la dotación de entrada.

El personal de estas plantillas percibirá además en concepto de remuneración por clases prácticas las siguientes gratificaciones: los catedráticos de las Escuelas Técnicas de grado superior, pesetas 15.000, 14.500, 14.000, 13.000, 12.500, 11.500, 11.000 y 10.000, respectivamente, y los de las Escuelas de grado medio, 12.000, 11.600, 11.000, 10.500, 10.000, 9.500, 9.000 y 8.500.

El número de profesores adjuntos será igual al de catedráticos numerarios, y percibirán en las Escuelas Técnicas superiores la gratificación de 18.880 pesetas, y en las de grado medio, 14.320.

Los profesores encargados de curso percibirán una gratificación igual a la de los profesores adjuntos.

También se fijan en el dictamen las cifras de sueldos y gratificaciones que han de percibir los maestros de taller o laboratorio, capataces o personal asimilado, los profesores de Religión y los de Formación del Espíritu Nacional.

Para gratificaciones de los catedráticos numerarios de las Escuelas de grado medio por acumulación y horas extraordinarias se consignaron ocho millones y medio de pesetas, y para la remuneración especial por servicios extraordinarios que presten durante el año, 1.894.200.

Los catedráticos de Madrid, Barcelona y Valencia tendrán indemnizaciones personales de 3.000 pesetas.

## OBRAS PORTUARIAS EN EL AFRICA OCCIDENTAL ESPAÑOLA

El "Boletín Oficial de las Cortes" número 585 publica los dictámenes sobre el presupuesto extraordinario para obras portuarias en el África Occidental Española, el de préstamos a los inquilinos para la adquisición de sus viviendas, el de modificación de determinados artículos del Código Civil, el de nuevas normas en la provisión de cátedras vacantes, el convenio de cooperación entre España y Estados Unidos relativo a los usos civiles de la energía atómica, el de seguridad social entre España y Francia y el de la Organización Europea de Cooperación Económica y España.

# «Un trascendental hecho histórico nos aseguró la posibilidad de conseguir la unidad en beneficio de todos los españoles» (Giménez-Millas)

## EMISION CONMEMORATIVA DE RADIO NACIONAL EN EL XIX ANIVERSARIO DE LA VICTORIA

RADIO Nacional de España, en su "Diario Hablado" de las diez de la noche última, retransmitió para España una emisión extraordinaria conmemorativa del XIX aniversario de la Victoria. Intervinieron don Blas Piñar, director del Instituto de Cultura Hispánica; don Fernando Herrero Tejedor, delegado nacional de Provincias; don Segismundo Rojo Villanova, rector de la Universidad de Madrid; el general don Angel González de Mendoza, director de la Escuela de Estado Mayor del Ejército, y don Alfredo Giménez-Millas, vicepresidente general del Movimiento.

"Lo que importa en la altura de los años transcurridos—dijo el señor Piñar—es averiguar en qué medida durante ellos y después de ellos hemos seguido y seguiremos inaccesibles al desencanto, a la muela triste, al vaho de mezquindad que, como un fleco sucio, sigue a toda empresa humana que, por serlo, se hace y camina sobre la tierra." "Para mí—agregó—, este ascético ejercicio de luchar contra aquello que nos arrastra al descanso y a la siesta, o nos urge, por el despecho, a montar la guerrilla que hurta y rebusa en lo que hiede, constituye la sagrada lección de la Victoria, porque entonces, como siempre, también era más fácil desentenderse o gruñir." Y terminó con las siguientes palabras: "Para que el tiempo de que, amigo que te fuiste sembrando con júbilo tu sangre, sea un tiempo medido con el reloj de la paz y del trabajo, con la prosa de una administración ágil e inmaculada, con el verso de una gran política, yo te saludo, Día de la Victoria, hecho de abril y de azul, de risas y rosas, de alegría y de color de multitud."

El señor Herrero Tejedor afirmó que "la Victoria de 1939 pertenece a esa clase de acontecimientos de vigencia permanente y, por tanto, siempre actual. Es algo que viene con nosotros, nos acompaña y nos circunda, forma parte de nuestra vida y se renueva cada día, conservando su valor constante". Puso de relieve que, al ser la sangre de nuestra generación la última que se vertiera en discordias civiles, lo que se buscaba fue también el punto de partida para la instauración de un Estado que fuera, sobre todo, estable; que sirviera cada día a la expresión constante de los anhelos, las esperanzas y las inquietudes de todos, porque por algo la guerra significó también el sacrificio de la comunidad total que participó en ella. "Por eso—subrayó—la Victoria fue para todos, para los españoles de 1939 y para los que vinieran después. Porque la guerra tuvo un sentido de comunidad, la Victoria ha de tenerlo también." "La Victoria es hoy de todos—prosiguió—, y lo que hace falta es que el esfuerzo de todos se incorpore

a ella, porque éste es el precio que nos señala Dios para cumplir nuestro destino." "Sólo así—terminó diciendo el señor Herrero Tejedor—la Victoria seguirá viva y jugosa, de ayer y de hoy, y será Victoria para el futuro de España."

El señor Rojo Villanova comenzó diciendo que "el día 1 de abril no es sólo un efemérides nacional evocadora de victorias; debe ser además un día propicio para la meditación, una fecha que nos mueva a pensar en las causas que produjeron el Movimiento Nacional, en el esfuerzo y sacrificio que costó, en los males que eliminó y en los beneficios y ventajas que deparó al país. Representa no sólo el triunfo de nuestras armas, sino de nuestras razones, y de la vitalidad de un pueblo. Podemos decir que, aún más que los hombres, triunfaron unas ideas, un espíritu." "Frente a la desintegración—añadió—y al separatismo nos trajo la unidad, esa unidad personificada en el Caudillo y en el Ejército, depositario de las mejores esencias de la raza. El caos y la anarquía fueron sustituidos por el orden. Muchos son los valores espirituales que encarna el 1 de abril. El respeto a la Ley de Dios, el orden, la seguridad libre del terror, la vigorización del sentimiento patriótico, el bien común de los españoles y tantos otros. La Victoria devolvió a los españoles la confianza en sí mismos que habíamos perdido", y finalizó expresando el anhelo de que la primavera de 1939 se renueve todos los años en el corazón de los españoles.

"La conmemoración de la Victoria que hoy renovamos—dijo el general González de Mendoza—no significa, ni ha significado nunca, la celebración de una victoria sobre hermanos españoles, sino la victoria de España sobre la conjura internacional, en una guerra tradicional de España por su independencia, pero de las más cruentas y crueles, porque los ejércitos invasores no hollaban directamente el suelo de la Patria, sino que habían invadido el corazón y el pensamiento de los descañados." Exhortó a todos los españoles a imponerse la obligación de una nueva victoria sobre nosotros mismos, una victoria sobre nuestro espíritu crítico, en beneficio de la indispensable unidad. "Correspondamos a las virtudes excelsas de nuestro Caudillo ofreciéndole en este día nuestra fe en Dios y en España, nuestra esperanza en sus destinos, por el acierto de sus decisiones y nuestra caridad con el prójimo, y en especial hacia todos los demás españoles."

Cerró las intervenciones el señor Giménez-Millas, quien destacó "que lo que en realidad conmemoramos es la liquidación de la guerra civil, que nos permitió desde aquel momento la búsqueda incesante de la más lo-

# Otorga la Fundación March otras tres ayudas para investigaciones

LA DE CIENCIAS MEDICAS, A DON FLORENCIO PEREZ GALLARDO; LA DE CIENCIAS MATEMATICAS, FISICAS Y QUIMICAS, A DON JOSE PASCUAL VILA, Y LA DE CIENCIAS SAGRADAS, FILOSOFICAS E HISTORICAS, A DON LUIS PERICOT GARCIA

La Fundación March ha otorgado tres nuevas ayudas para investigación por los siguientes conceptos:

Investigación de Ciencias Médicas para el año 1958, atribuida al doctor en Medicina y Veterinaria, jefe de la Sección de Virus de la Escuela Nacional de Sanidad, don Florencio Pérez Gallardo.

De Ciencias Matemáticas, Físicas y Químicas, atribuida al catedrático de Química Orgánica de la Universidad de Barcelona don José Pascual Vila.

De Ciencias Sagradas, Filosóficas e Históricas, al catedrático de Prehistoria de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Barcelona don Luis Pericot García.

Cada una de estas ayudas está dotada con la cantidad de 500.000 pesetas.

## «ESTUDIOS DE EPIDEMIOLOGIA Y PROFILAXIS EN ESPAÑA»

Con arreglo a las bases de la convocatoria, don Florencio Pérez Gallardo deberá efectuar en el plazo de dos años una investigación sobre el tema «Estudios de epidemiología y profilaxis de la poliomielitis en España. Desarrollo de las técnicas del aislamiento del virus y de preparación de vacunas en la parálisis infantil.»

Aunque el problema de la poliomielitis en España es actualmente de reducida intensidad, hay que contar con que desgraciadamente adquirirá mayor importancia a medida que pase el tiempo, ya que, por excepción, esta infección aumenta al mejorar las condiciones de vida. España debe prepararse para producir la vacuna antipoliomielítica que sea más conveniente para no depender de las regulaciones de exportación de los escasos países que la producen ni de las contingencias comerciales.

Para llegar a esto se previene en el otorgamiento de la ayuda March que el doctor Pérez Gallardo divida sus investigaciones en cinco puntos fundamentales, que abarcan todas las posibilidades de lucha contra la enfermedad.

El doctor Pérez Gallardo es doctor en Medicina y Veterinaria y jefe de la Sección de Virus de la Escuela Nacional de Sanidad. Trabajó largo tiempo en el Instituto de Higiene de Varsovia y en los laboratorios de la Fundación Rockefeller de Nueva York. Ha visitado centros científicos de numerosos países y asistido a diversos congresos. Descubrió, en colaboración con el doctor G. Clavero, la cepa E. de Ricktsia Prowazeki. Ha investigado distintos aspectos del tífus exantemático, la fiebre «Q», la vacuna contra la gripe y la rabia. Es miembro de la Organización Mundial de la Salud y autor de 25 trabajos sobre su especialidad.

## SINTESIS DE POSIBLES ANTI-BIOTICOS

El profesor Pascual Vila, con su equipo de colaboradores, debe-



Don Florentino Pérez Gallardo.



Don José Pascual Vila.



Don Luis Pericot García.

rá desarrollar, en el plazo de dos años, una investigación sobre el tema «Síntesis de posibles antibióticos, especialmente con estructura de butenolida.»

Sería de extraordinario interés para la ciencia la síntesis de una cicloserina que tuviese algún punto de la molécula nitrofelino o un radical dicloroacetamido, o ambos a la vez. Esta tarea se ha propuesto al doctor Pascual Vila y su grupo de colaboradores, los cuales desarrollarán su trabajo, como antes hemos dicho, en el plazo de dos años.

Don José Pascual Vila nació en Mataró. Es doctor en Ciencias Químicas, doctor en Farmacia, catedrático de Química Orgánica de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Barcelona y pertenece a los Patronatos "Alfonso X el Sabio" y "Juan de la Cierva", del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Es autor de 62 trabajos sobre su especialidad y ha dirigido 25 tesis doctorales.

## «LA CULTURA PREHISTORICA I»

También en el plazo de dos años, el doctor don Luis Pericot García y su grupo de colaboradores deberán realizar un trabajo de investigación sobre el tema "La cultura prehistórica balear".

La primera fase de la realización se dedicará a una amplia labor de recopilación de la dispersa bibliografía existente acerca de la cultura balearica. La segunda fase se referirá concretamente a la excavación de una serie de conjuntos característicos de cada período de la época estudiada. El estudio, por ejemplo, de las cuevas sepulcrales artificiales permitirá establecer soluciones acerca de los contactos mediterráneos de la civilización prehistórica en la región estudiada.

Se localizarán cuevas naturales que puedan ofrecer una estaligrafía y será editada una monografía en la que se establecerá una sistemática definitiva para la prehistoria balear.

Don Luis Pericot García es catedrático de Prehistoria de la Universidad de Barcelona, presidente de la Asociación Española para el Estudio del Cuaternario y del Instituto de Estudios Geográficos, miembro de la British Academy, de Londres, y correspondiente de determinadas sociedades en Uruguay, Chile, Colombia, etc. Ha publicado 33 trabajos sobre temas de su especialidad.

Las fábricas de relojes REVUE se cuentan entre las más importantes de Suiza, y sus creaciones, fruto de una experiencia centenaria, personifican en todo el mundo la mejor tradición relojera suiza por su precisión de marcha y su seguridad funcional.

«REVUE» Fabriques d'Horlogerie Thommen S A  
WALDENBURG (Suiza)



Un gran intérprete



George Sanders, uno de los actores más admirados de nuestro público, forma parte del excepcional reparto de "Mientras Nueva York duerme", obra maestra del cine policíaco, que el domingo de Resurrección se estrenará en el cine Gran Vía.

### Designación de la protagonista de "El diario de Ana Frank"

George Stevens, productor de "El diario de Ana Frank", hizo público en Hollywood que una muchacha americana, Millie Perkins, había sido seleccionada para el papel de Ana Frank en la versión cinematográfica que está preparando para 20th Century-Fox.

Millie Perkins no ha actuado nunca en el cine ni en el teatro, pese a lo cual ha sido elegida entre 3.000 candidatas seleccionadas de todo el mundo.

George Stevens está convencido de que Millie Perkins tiene una extraordinaria personalidad, que le permitirá asumir de manera admirable la misión de reflejar en la pantalla la inteligencia, encanto y esperanza de la heroína de la historia, la desgraciada Ana Frank.

# cine

## La mejor creación de Sarita



Sarita Montiel, máxima figura de nuestro cine, que cantó con imitable estilo en "El último cuplé", se supera, si cabe, en "La violetera", la más espectacular y lujosa de las películas españolas, cuyo estreno tendrá lugar el Domingo de Resurrección en el cine Rialto.

"LA VIOLETERA", una historia de amor con una artista excepcional... SARA MONTIEL

Sobre el guión de J. M. Arozamena, los personajes de "La Violetera" han comenzado a vivir. Soledad, la pequeña florista que vende sus ramos a la puerta del teatro Apolo; Fernando, el aristócrata, que busca sólo la diversión y el olvido como fórmula de vida; la condesa de Bahía, una mujer elegante, fría, calculadora y egoísta; Lola, una tonadillera de poco precio, que grita sus cuplés desde el escenario del Salón Bolero; Gernal, el empresario francés que descubre en la voz de Soledad una mina de oro; Carlos, el amigo incondicional de Fernando, calavera, alegre, despreocupado y simpático...

Una serie de personajes que desfilan por la pantalla para componer una historia de amor, de odio, de fatalidad... Porque la fatalidad preside el encuentro de Soledad y Fernando, y la fatalidad vuelve a separarles algún tiempo después. Y la fatalidad los vuelve a reunir en el Salón Bolero, en otra noche de fin de año... "La Violetera" es una superproducción de Benito Perojo, dirigida por Luis César Amadori, presentada por Dipensa, S. A., y cuyo estreno se anuncia para el Domingo de Resurrección en el cine Rialto.

## EL "LOTUS" ES EL BARCO...



Que nos trae a la exquisita actriz Brigitte Bardot, como protagonista, junto a Dirk Bogarde, de la regocijante comedia "Un médico en la Marina". Los felices intérpretes de "Un médico en la familia", se ven ahora acompañados de una actriz seductora, traviesa y de encantadora personalidad, que se llama Brigitte Bardot, quien aporta una buena dosis de picaresca francesa a una obra ingeniosa y divertida. Dirk Bogarde, quien en la cinta anterior aparecía como estudiante de Medicina, en "Un

médico en la Marina" se nos presenta como licenciado, quien pretende librarse en el mar del asedio de una joven empalagosa, hija de un compañero.

"Película totalmente distinta a "Un médico en la familia", se desarrolla en el ambiente grato que proporciona la ingeniosa trama, la presencia de los actores antes mencionados y la actuación de James Robertson Justice, que representa al duro capitán del navío; Brenda de Benzie, que encarna a una solterona, y un grupo de actores y actrices de primera fila, con lo que se logra la realización de un film alegre e interesante.

Perfecta la dirección de Ralph Thomas, la vistavisión y tecnicolor.

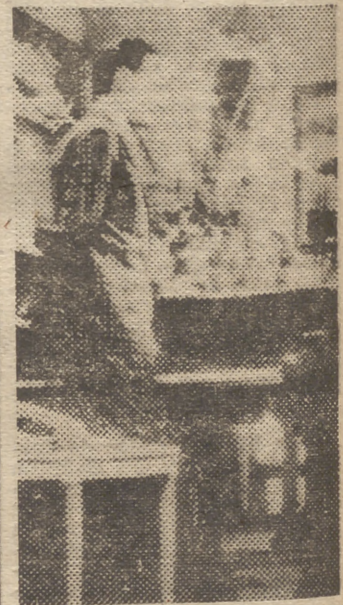
Bengala Films, S. A., presentará esta joya del séptimo arte el Domingo de Resurrección, en el aristocrático cine Callao.

## La primera película juntos



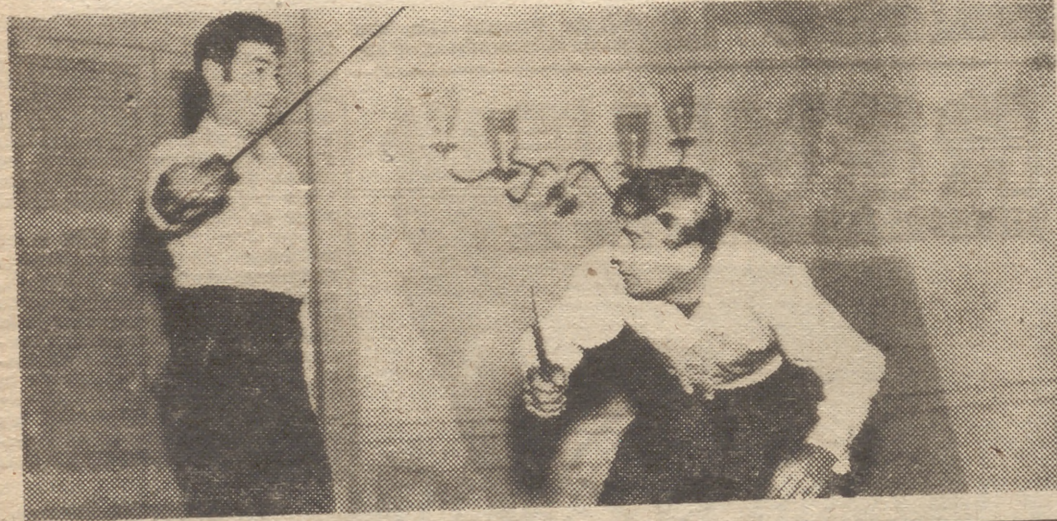
Los señores Fisher, él Eddie Fisher, ella Debbie Reynolds, han terminado su primera película juntos después de su reciente matrimonio; suceso que llenó las primeras páginas de los periódicos del Sur, dada la destacada posición de él como cantante más famoso de la TV de América, continuador, en la popularidad, de figuras como Bing Crosby o Frank Sinatra, y joven actriz ella, que ha escalado las primeras filas del estrellato en Hollywood. La película, que con el título de "Los líos de Susana" presentará en breve la firma Radio Films, ha sido rodada en tecnicolor y es un alegre relato de las aventuras de un tierno rorro en busca de una madre, primero; luego, del padre, y, finalmente, del abuelo. La forma como aquel "paquete" alcanza su cometido logrando que carguen con él, llena la película de hilarantes situaciones, y despierta, al propio tiempo que la risa, los más vivos sentimientos, dando el bello contraste de la gracia, la alegría y la ternura.

## VUELVE RENATO CAROSONE



¡Renato Carosone!, un nombre que, al escucharlo, lleva a pensar en un ambiente agradable presidido por la amabilidad y la simpatía. Muchas son las veces en que sus famosas canciones se han escuchado, pero ahora se nos brinda la oportunidad no sólo de oírlas, sino de verlas interpretadas por él. Próximamente el Domingo de Resurrección esta agradable película en el cine Rex, rodada en ferranicolor.

## MAESTRO DE MAESTROS



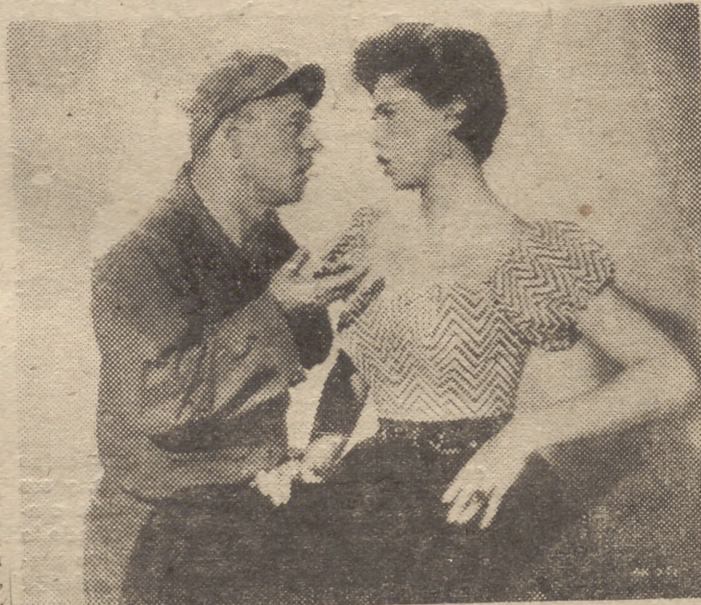
El hombre que ha enseñado la esgrima a los más famosos astros de Hollywood, ha añadido, recientemente, a Alan Ladd a su lista de alumnos en el arte del ataque y de la defensa con una espada en la mano.

Es el maestro de esgrima Fred Cavens, que instruyó a Ladd en el espadín, la espada y la daga para las excitantes secuencias de los duelos a cuchillo de la película de Gordon Douglas, en tecnicolor, "La novia de acero", producción Warner Bros, que Exclusivas Floralva presentará en breve. Fred Cavens aprendió la esgrima en su patria de origen, Bélgica, en donde permaneció durante su juventud. Era ya maestro de esgrima a los dieciocho años y profesor de la Escuela Militar de Bélgica a los veintuno.

Hace más de treinta años que Cavens fué a Hollywood, y sus servicios encontraron una inmediata demanda. Su primer alumno en la Ciudad del Cine fué el actor Conway Tearle, al que preparó para el principal papel del film "Cenizas de venganza", en 1924. Entre sus alumnos se han contado los Douglas Fairbanks, padre e hijo; John Barrymore, Leslie Howard, Basil Rathbone, Robert Montgomery, Tyrone Power, Errol Flynn, Cornel Wilde e incluso dos estrellas femeninas: Maureen O'Hara y Jean Peters.

Fred Cavens cree que Basil Rathbone fué en su tiempo el campeón de esgrima de Hollywood, siendo el actual campeón el actor Cornel Wilde.

## FILM DE AMOR Y DE GUERRA



Situando su acción en las primeras líneas de combate y en las pequeñas poblaciones de retaguardia donde las tropas acuden a descansar, la producción de Irving H. Levin para la RKO Radio "Amanecer sangriento", nos presenta a Wendell Corey, Mickey Rooney, Don Taylor y Nicole Maurey en los papeles estelares. La línea argumental apoya su interés en los diversos temperamentos de los tres soldados, y sus reacciones en las líneas de combate o en la retaguardia, en los momentos de más emocionante peligro o bajo las tiernas caricias de una apasionante mujer

## Una pareja excepcional en un film extraordinario

La escultural Abbe Lane y el extraordinario actor Vittorio de Sica juntos en una película que desliza con ágil dinamismo y grata atmósfera en torno al discutido tema de las actividades propias de la mujer en nuestros días. ¿Son adecuadas para la mujer ciertas profesiones? ¿No está en el hogar su verdadera ocupación? Sobre esto hay discrepancias y opiniones diversas. Considerable número de hijas de Eva, con tendencias marcadamente feministas, se hallan preparadas a disputar al hombre su atávica supremacía intelectual, jerárquica o profesional, y todos aquellos puestos que puedan significar una posición destacada en cualquier orden social.

Esta belicosa postura de tantas señoras y señoritas ha dado lugar a la realización de una película sumamente alegre y divertida: "Mi mujer es doctor". En ella, la estupenda Abbe Lane representa la esencia de los postulados femeninos.

El gran actor Vittorio de Sica, que cuenta con la incondicional admiración de todos los públicos, y el galán joven Germán Cobos son los oponentes de la gran estrella. El cómico Totó, famoso por sus simpáticas intervenciones, aporta una expresiva gracia, redondeando de forma definitiva la firme promesa de éxito que es "Mi mujer es doctor", película que Bengala Films, S. A., presentará el Domingo de Resurrección en el cine Lope de Vega.



Vittorio de Sica, el tan admirado y aplaudido actor del cine italiano, forma con la escultural Abbe Lane la pareja central de la divertidísima cinecomedia "Mi mujer es doctor".

## Alan Ladd, al fin con una espada en sus manos

Después de más de diez años de actuar como actor, finalmente Alan Ladd se encuentra con una espada en sus manos. "He interpretado escenas en el cine en que he luchado con fustas, paños, pistolas e, incluso, con mis propios puños, pero nunca con una espada. Por lo tanto, en este aspecto, creo haber llegado al final." El simpático Alan Ladd estaba hablando sobre su papel en el Technicolor de la Warner Bros "La novia de acero", película de Gordon Douglas, que Exclusivas Floralva presentará en breve.

En "La novia de acero", Ladd personifica al aguerrido Jim Bowie, un atrayente aventurero de principios del siglo XIX, que se hizo legendario entre los indios y también entre los blancos por sus proezas en la frontera, luchando en Luisiana y en el río Mississippi. Bowie también inventó el peligroso cuchillo que lleva su nombre, y sobre el cual desconfía principalmente su fama. Pero, asimismo, fué un notable espadachín, ofreciendo esto la oportunidad a Alan Ladd de utilizar, por primera vez en el cine, un espadín usado hace exactamente un siglo.



# CARTELERIA de ESPECTÁCULOS

## GACETILLAS

**«EL AMOR... Y UNA SEÑORA»**  
de Carlos Llopis. Protagonista: Isabel Garcés. Miércoles, 9, estreno. Infanta Isabel.

### ISABEL GARCÉS

Esteban Serrador, Rafael Navarro, Antonio Armet, Mari Carmen Prendes, Julia Gutiérrez Caba, toda la compañía titular en «El amor... y una señora», de Carlos Llopis. Miércoles 9, estreno Infanta Isabel.

### ZARZUELA

Temporada Oficial Italiana de Opera, 10.30 noche. Día 6: Gran Gala, «BOHEME». 8: «FAUST». 10: «TRAVIATA». 12: «RIGOLETTO». 15: «LUCIA DI LAMERMOOR». 17: «L'ELISIR D'AMORE». 18: Tríptico de novedades: «LA GUERRA», «IL TELEFONO», «IL SECRETO DI SUSANNA». 20: «MANON». Localidades anticipadas sin aumento.

Francisco Rabal vuelve en su mejor interpretación teatral: «Edipo», de José María Pemán. Domingo de Resurrección, tarde y noche. ¡8 únicos días!

### LOS CONCIERTOS DE LA ORQUESTA NACIONAL

Los próximos conciertos de la Orquesta Nacional, que se celebrarán los viernes 18 y 25 de abril, tendrán lugar en el Monumental Cinema. Serán dirigidos por el maestro Prohaska, y en el segundo actuará como solista Elisabeth

Schwarzkopf. Los poseedores de tarjeta de reserva para el Palacio de la Música deberán recoger las localidades de ambos conciertos los días 7 a 10, poniéndose a la venta del público también para los dos conciertos a partir del 14.

### INFANTA ISABEL

Miércoles, 9, estreno: «EL AMOR... Y UNA SEÑORA», de Carlos Llopis.

go de Resurrección, 7 y 11: Buenas noches, Bettina, comedia con ilustraciones musicales de Garinei y Giovannini, adaptación de Alfonso Paso, música de Kramer, arreglos de Jesús Franco. (Sensacional éxito.)

COMICO.—Domingo, 6. (Compañía Pastora Peña, con José María Roderio y H. Pimentel). 7-11: Té y simpatía (de Roberto A. Anderson). ¡Una obra de polémica!

### POMPEYA PALACE



### TEATROS

Funciones para mañana:

ALCAZAR.—Rafael Rivelles. (Mañana, jueves, no hay funciones). Domingo, 6, a las 7 y a las 11: La herencia (de Calvo Sotelo).

CALDERON.—(39-13-33.) Domingo 6, 7 y 11: Presentación Antonio Molina (estreno), Evocación (de Perelló y Montorio).

CIRCO PRICE.—Domingo de Pascua: 7-11. Inauguración temporada espectáculos variedades. Dirección: Circuitos Carcellé. Presentación: ¡Olé! Madrid 1900-1950. 14 novedades auténticas.

COMEDIA.—(Cía. de Alberto Closas.) No hay función. Domin-

ESLAVA.—(31-19-64.) 7.30: Como llora Sevilla, exaltación lírica de la Semana Santa, de Ramón Cué, S. J., por un extraordinario intérprete: Manuel Dicenta. Domingo próximo se reanuda el mayor éxito de la temporada: Te espero en Eslava.

ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director: José Tamayo.) Domingo de Resurrección, tarde y noche, Francisco Rabal en Edipo, de José María Pemán. ¡Ocho únicos días!

FUENCARRAL.— Domingo 6, tarde y noche, debut de Zori-Santos-Codexo con ¡Ole, torero!

INFANTA BEATRIZ.—7 y 11: Auto de la Pasión, de Lucas Fer-

# ¡EL ACONTECIMIENTO DEL AÑO! ¡UN FILM «SIN SUSPENSE»... QUE LE DEJARA SUSPENSO!

BENGALA FILMS S A



## Mi mujer es doctor

DIRECTOR: CAMILO MASTROCINQUE

- Una doctora como para ponerse enfermo ..... ABBE LANE
- Un marido celoso que se llama Otelo ..... GERMAN COBOS
- Un don Juan irresistible ..... VITTORIO DE SICA
- Un detective privado... que no averigua nada ..... TOTO

Mézclese todo convenientemente y obtendrá  
LA PELICULA QUE LE HARA OLVIDAR SUS PREOCUPACIONES

COPRODUCCION HISPANO-ITALIANA

Autorizada mayores



## CALLAO - PALACIO DE LA MUSICA LOPE DE VEGA - REX

(PRECIOS REDUCIDOS)

PROGRESO - PROYECCIONES - SALAMANCA  
GONG - SAN MIGUEL - BARCELO  
UNIVERSAL CINEMA - ARGUELLES

JUEVES, VIERNES y SABADO SANTOS

(Véanse horarios en carteleras de Prensa)

La más exacta y respetuosa representación  
de los Misterios de la Pasión

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

NOTA.—A fin de conservar en toda su pureza la fuerza dramática de la palabra, esta película se presenta en su versión original italiana, con subtítulos en español.

## ¡EL CRUCERO DE LA FELICIDAD!!

SI USTED RIO VIENDO «UN MEDICO EN LA FAMILIA», AUN SE  
DIVERTIRA MAS CON...

DIRK BOGARDE  
BRIGITTE BARDOT

BRENDA BANZIE  
JAMES ROBERTSON

DIRECTOR:  
RALPH THOMAS



## UN MEDICO EN LA MARINA

CUANDO EL CAPITAN DIO LA SEÑAL DE NAUFRAGIO, TODOS QUERIAN SALVAR  
A LA MISMA PASAJERA

BENGALA FILMS S A

Prendes, Antonio Armet, Julia Gutiérrez Caba, Lola Gálvez y toda la compañía.

LARA.—(Cía. titular). No hay función. Domingo 6, 7 y 11: Patata (de Marcel Achard, en adaptación de Juan Ignacio Luca de Tena).

LATINA.—(Compañía titular revistas Antonio Garisa, Mari Begoña). Domingo 6, 7 y 11: El festival del beso.

MADRID.—(21-56-94.) Domingo 6 abril, 7-11: Espectáculos Barnum presentará su compañía revistas Rosita Fornés. Estreno de la comedia musical Los siete pecados, original Adolfo Torrado, música maestros Montorio y Alguero.

MARAVILLAS. (Cía. de revistas maestro Cabrera, Angel de Andrés, con Carmen de Lirio). Una mujer explosiva (de Torrado y maestro Cabrera). Estreno: domingo 6.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román). Domingo 6, 6.45 y 10.45: La chacha, Rodríguez y su padre. (Protagonista, Queta Claver). Últimas semanas.

REINA VICTORIA.—Domingo, tarde y noche, presentación Lili Murati. Estreno: Especialista en tímidos (de Sevilla y Tejedor).

NO LLEGUE TARDE, ROXY PRIMA.—Espoz y Mina, 1, segundo. Relojes más baratos que en Marruecos.

### CINES

#### SESION NUMERADA

BARCELO.—Continúa 5: El Hijo del Hombre.  
CALLAO.—Continúa de 4.30 a 10.30: El Hijo del Hombre. Tolerada.

COLISEUM.—Hoy, 7-11: El conquistador de Mongolia. Technicolor. Cinema Scope. ¡Colossal! (John Wayne, Susan Hayward, Pedro Armendáriz).

LOPE DE VEGA.—(47-20-11). Jueves y viernes, continúa de 4.30

a 10.30: El Hijo del Hombre. Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA.—Continúa 5: El Hijo del Hombre. PROGRESO.—Continúa 5 a 11: El Hijo del Hombre. Tolerada.

REX.—(Teléfono 47-12-37). Continúa de 11 a 4. De 4.30 a 6.30 sin numerar. Numerada 7 y 11: documentales y El Hijo del Hombre.

SAN MIGUEL.—Continúa 4.30 a 10.30: El Hijo del Hombre. Tolerada.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa 5: El Hijo del Hombre. Tolerada.

#### SESION CONTINUA

ALBA.—(27-07-85). Reformado, selecto, continúa 10 mañana: El Mártir del Calvario. María Magdalena.

ARGUELLES.—Continúa 5: El Hijo del Hombre.

CALIFORNIA.—(57-28-15). 4: Complementos y El Judas.

GONG.—Continúa 5: El Hijo del Hombre.

MAGALLANES.—4: Juanillo, papá y mamá y La última vez que vi París. (Elizabeth Taylor, Walter Pidgeon).

MONUMENTAL CINEMA.—Continúa 5: El Judas.

MUNOZ SECA.—(31-51-41) 10: El Judas y complementos sacros. Tolerado.

PANORAMA.—10 mañana: Cristo y El beso de Judas (Rafael Rivelles). Tolerado.

SAN CARLOS.—5: Cristo y El beso de Judas (Rafael Rivelles). Tolerado.

SOL.—10 mañana: Cristo. (Tolerada).

TIVOLI.—5: El beso de Judas (Rafael Rivelles). Tolerada.

#### SALAS DE FIESTA

MOULIN ROUGE.—(Molino Rojo.) Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid. Noche, 35 ptas.

ANGEL DE ANDRES  
UNA MUJER EXPLOSIVA  
ESTRENO - Domingo, 6 - MARAVILLAS



# Cuando las ilusiones se pueden comprar, también, a plazos

Por CARMEN ALVARO



UNA, que desde que echó a caminar mundo adelante comenzó a curarse de espanto de muchas cosas y hoy está curada de casi todas, todavía encuentra de cuando en cuando motivos para sorprenderse. Y eso a pesar de que a mi generación le está tocando vivir unos días que de tantas sorpresas como nos traen, encadenadas unas con otras, es para volverse escéptica y no asombrarse por nada.

Pero como, gracias a Dios, me parece que aún conservamos, en el íntimo armario de nuestra conciencia, la suficiente cantidad de combustible capaz de hacer brillar, en ocasiones, la llamita de nuestras ilusiones, pues resulta que toda nuestra displicente tolerancia, un poco desdén hacia las maravillas modernas por lo que tienen de presentidas y supuestas, se nos derrumba estrepitosamente cuando surge algo que afecta a estas ilusiones sobre las que la actividad práctica de la vida diaria no nos deja pensar demasiado.

La ilusión, perfume del alma humana, creo que crece más abundante en el corazón de la mujer que en el del hombre. Y por esto, si un día se nos acerca algo o alguien que, como los duendecillos de los antiguos cuentos de hadas, nos brinda la posibilidad de convertir mágicamente nuestras ilusiones intangibles en realidades palpables, nos quedamos embobados.

Que es, valgan verdades, como al principio me quedé yo cuando supe que en Madrid se dedicaba a convertir en realidades nuestros deseos del capítulo de necesidades. Se derrumbó mi escepticismo irónico y sólo quise saber quién, dónde y cómo brindaba todo esto.

¿Quién? ARFE, S. A. DE CREDITO Y AHORRO. ¿Dónde? En Madrid, en la avenida de José Antonio, número 55. ¿Cómo? Por un sencillo procedimiento de entregar o hacer realizable lo que se desea de manera inmediata, pagándolo luego en cómodos plazos.

Para recoger una fidedigna información nos entrevistamos con don Arsenio F. Huerga, presidente del Consejo de Administración de ARFE, S. A. DE CREDITO Y AHORRO. El señor F. Huerga es persona cordial y sencilla, pero de un dinamismo desbordante y de una visión certera, que descubre en él al "hombre de empresa" capaz de crear entidades importantes que, con su actividad, contribuyen al desarrollo económico del país y al bienestar de las gentes.

Don Arsenio F. Huerga es realmente el creador e impulsor de varias importantes empresas, entre las que se cuenta ARFE, S. A.

El señor Huerga tuvo la gentileza de recibirnos cuando inopinadamente nos presentamos en su despacho, y con él pudimos mantener la siguiente conversación en torno a las ventas a plazos y a la nueva modalidad de éstas aplicadas al turismo y a otras inversiones que se pueden considerar necesarias o de lujo.

—¿Cuáles son los fines de ARFE, S. A.?

—Se deducen de su propia denominación. Es una empresa que otorga CREDITO y brinda una nueva forma de AHORRO.

—¿Quiere detallarnos esto?

—El crédito lo concedemos tras formar opinión de la buena voluntad del solicitante, previo el informe necesario.

—¿Y en cuanto al ahorro?

—Tenemos un concierto establecido con una muy variada cadena de establecimientos comerciales, resultado del cual conseguimos para nuestros clientes un descuento en el importe de las compras que realiza, lo que representa una gran economía en la adquisición de sus bienes de consumo. Por otra parte, la utilización del crédito es, a nuestro modo de ver, una forma de ahorro, pues el beneficiario "ahorra" todos los meses el importe necesario para "comprar" lo que precisa, pero empieza a disfrutar de su compra desde el mis-

mo momento en que comienza a ahorrar.

—¿Qué tipos de créditos son los que conceden?

—Nuestras operaciones de crédito no sólo atienden lo relativo a compras en comercios, sino que también abarcan instalaciones completas de pisos, en sus aspectos de reformas, decoración o amueblado, obras parciales de saneamiento y mejora, instalación de televisión, e incluso viajes por España y el extranjero.

—¿Existen en España precedentes del turismo pagado a plazos?

—Creemos que no, pues aunque en fecha muy reciente algunas compañías de navegación aérea han comenzado a admitir el pago aplazado del importe de los viajes, tal facilidad tiene su limitación a los servicios que prestan dichas compañías. ARFE, SOCIEDAD ANONIMA DE CREDITO Y AHORRO, atiende con su crédito todos los gastos que un viaje lleva consigo.

—¿Quiere decirnos si las ventas a créditos son utilizadas solamente por las clases modestas o participan de ellas también las clases elevadas?

—Hace algunos años se estimaba como signo de pobreza o insolvencia la utilización de cualquier crédito. El concepto ac-

tual es distinto, y hoy probablemente sean las clases de economía más desahogada las que en mayor grado recurren a este beneficio.

Nosotros queremos destacar que pretendemos diferenciarnos en nuestra actividad de lo que hasta la fecha han venido siendo las empresas dedicadas a la concesión de créditos, pues tratamos de ofrecer facilidades al cliente no sólo modestos, sino adinerados. Ya en nuestras primeras operaciones pudimos apreciar que el público que nos visita no es el que normalmente acude a esta clase de empresas para resolver pequeñas adquisiciones, sino que nos han visitado mayor número de personas de posición económica desahogada, y esto es una novedad, puesto que las operaciones que hasta la fecha ha realizado la Compañía no son estrictamente para remediar pequeñas necesidades.

—Finalmente, ¿qué condiciones exigen para la concesión de sus créditos?

—Las normales en esta clase de empresas.

Ahora ya no es preciso renunciar, porque las ilusiones, las más fervientes, las más deseables (como es viajar), las más lejanas, se pueden comprar también a plazos.

(Foto Torremocha.)

## Por todos o cualquiera

de sus muebles que quiera renovar le daremos otro de su gusto, abonando la diferencia, si la hubiere, con máximas facilidades de pago.

## Muebles CABEZON

PASEO DE LAS DELICIAS, 14  
Teléfono 27 39 63

PUEBLO SE LEE  
EN TODA ESPAÑA

# BOLSA DE MADRID IBERIA

Con la sesión de hoy termina esta breve tanda bursátil, ya que la Junta Sindical ha tomado el acuerdo de no celebrar sesión mañana.

La característica de la negociación ha sido de menor actividad que ayer, siendo el tono de los cambios igualmente débil, aunque acusando menor profundidad.

La celebración de la Semana Santa siempre se deja sentir en estas sesiones, a las que acude, tradicionalmente, escaso público.

La nota más interesante ha estado en el departamento de derechos de suscripción, notablemente incrementado con las nuevas ampliaciones de capital. Al final de la sesión ha quedado dinero para buen número de ellos.

Entre las acciones que han mejorado hoy destaca la Española de Petróleos, que mantiene la firmeza manifiesta ayer. También han recuperado algo los títulos de Moncabril, Chorro, Naval, Altos Hornos e Industrial Santa Bárbara.

## DERECHOS DE SUSCRIPCION

Las cotizaciones registradas en este sector fueron las siguientes:

Banco Popular Español, 95 (-15); S. del Sil, 17,50 (-0,25); Hidro-Chorro, 5 (+1); Vallehermoso, 75 (-); Inmobiliaria Metropolitana, 13 (-2); Vamosa, 15 (-); Duro-Felguera, 115 (+5); Española de Petróleos, 41 (-); Metro, 17,50 (+0,50), y Químicas Canarias, 600 (primer cambio).

## ADMISION A COTIZACION OFICIAL

Han sido admitidas a contratación pública e incluidas en la cotización oficial de la Bolsa de Madrid 2.800.000 acciones ordinarias, serie A, números 1 al 2.800.000, inclusive, y 4.200.000 acciones preferentes, serie B, números 1 al 4.200.000, inclusive, emitidas por la Empresa Nacional Siderúrgica, S. A.

Todas estas acciones son al portador, de 1.000 pesetas nominales cada una, y se hallan totalmente desembolsadas.

	Del día	Difer.
FONDOS PUBLICOS		
Inter., E. D. C. E. A.	79,50	=
Exterior, E. . . . .	95	+ 1
Idem A. . . . .	96	=
Amortiz. 4% O/A. . . . .	98	=
Idem abril 1952 . . . . .	99,20	=
Idem nov. 1951 . . . . .	98,65	=
Idem julio 1951 . . . . .	87,50	=
Idem junio 1953 . . . . .	99,20	=
Corporaciones Púb.		
Instituto Coloniz. . . . .	92,60	- 0,80
Reconst. Nacional . . . . .	98	+ 0,40
R. E. N. F. E. . . . .	93,40	=
Ayunt. Madrid, 1918 . . . . .	74	=
Idem 1923 . . . . .	75	s/c.
Idem 1931, ensch. . . . .	73	=
Idem 1946 . . . . .	74	=
Garantía del Estado		
Trasat., nov. 1925 . . . . .	95	=
Empt. Marruecos . . . . .	87,50	s/c.

	Del día	Difer.
Cédulas		
Hipot. 4% . . . . .	76	=
Idem serie A . . . . .	74	+ 0,50
Idem serie B . . . . .	74	+ 0,75
Idem 4% exentas . . . . .	85,50	=
Créd. Local, Interp. . . . .	92,75	+ 0,50
Idem con lotes . . . . .	93	+ 0,50
Idem pref. . . . .	105,25	=

## OBLIGACIONES

	Del día	Difer.
Industriales		
Hid. Española, 6% . . . . .	76	+ 2
Idem 6,50% . . . . .	82,25	=
Idem 6,75% . . . . .	93	=
Gral. Eléct. Esp. . . . .	71	=
Chorro . . . . .	87	=
Alberche, 6% . . . . .	71	- 1
Sil. A. . . . .	83	+ 2
Idem B . . . . .	83	+ 1
Idem C . . . . .	86	+ 1,50
Sevillana, 14 . . . . .	82	=
Idem 16 . . . . .	82	=
U. E. Madrileña . . . . .	94	s/c.
R. Madrid, bonos B . . . . .	375	=
Felguera . . . . .	89,50	=
Explosivos, 1955 . . . . .	90	+ 2
Hornos, 1951 . . . . .	79,50	=
Idem 1954 . . . . .	82,25	+ 1,25
Finanzauto . . . . .	97,50	s/c.
Telefónica, 2ª . . . . .	87	s/c.
Sniaace . . . . .	91	=

## ACCIONES

Crédito Indust. . . . .	182	- 3
España . . . . .	655	- 3
Exterior . . . . .	390	=
Hipotecario . . . . .	329	+ 1
Español de Crédito . . . . .	720	=
Merc. e Indust. . . . .	306	- 2
Popular Español . . . . .	455	s/der.
Rural . . . . .	304	=
Eléctricas		
Viesgo . . . . .	214	- 3
Langreo, ord. . . . .	231	- 4
Idem pref. . . . .	231	- 4
Leonesas . . . . .	187	- 3
R. Zaragoza . . . . .	146	=
F. E. C. S. A. . . . .	243	+ 1,50
Fenosa . . . . .	210	=
Hid. Cantáb., ord. . . . .	130	+ 1
Chorro . . . . .	277,50	- 3,50
Española . . . . .	143	+ 2
Iberduero, ord. . . . .	280	=
Idem 6% . . . . .	258	- 1
Idem 6% nuevas . . . . .	256	- 6
Moncabril . . . . .	133	+ 3
Idem novísimas . . . . .	113	- 1
Nansa . . . . .	154	=
Sil . . . . .	207	- 4
Sevillana . . . . .	194	+ 1,50
U. E. Madrileña . . . . .	206,50	- 3,50

Alimentación		
El. Aguila . . . . .	420	- 10
Azucarera Gral. . . . .	191	=
Ebro . . . . .	490	- 8
Construcción		
Luso Esp. Forcel. . . . .	151	+ 6
Hidrociivil . . . . .	140	+ 2
Clá. Gral. Española . . . . .	104	+ 2
Dragados . . . . .	206	+ 4
Alfázar . . . . .	98	- 1
Enclinar Reyes . . . . .	126	- 1
Cantabria, nuevas . . . . .	120	- 1
Metropolitana . . . . .	154	s/der.
Idem nuevas . . . . .	142	s/der.
Urbis . . . . .	144	- 3
Vacasa . . . . .	120	=

Mineras		
Rif . . . . .	669	- 1
Felguera . . . . .	281	+ 1
Almagrera . . . . .	57	- 3
Guindos . . . . .	227	- 3
Ponferrada . . . . .	800	- 9
Monopolios		
Campa . . . . .	185	- 5
Idem nuevas . . . . .	580	- 15
Navegación y Pesca		
Const. Naval, ord. . . . .	152	+ 2
Idem pref. . . . .	161	+ 1
Peba . . . . .	106	=
Isleña Marítima . . . . .	179	=

Papel y Gráficas		
Pap. Reunidas . . . . .	202	- 2
Químicas		
E. Aragonesa . . . . .	202	=
Explosivos . . . . .	335	=
Hidro-Nitro . . . . .	163	+ 2
Instituto Iby. ord. . . . .	360	=
Esp. Petróleos . . . . .	630	+ 4

Siderometalúrgicas		
Hornos . . . . .	263,50	+ 5,50
Aux. Ferroc. . . . .	437	- 8
S. E. A. T. . . . .	287	- 1
C. Metálicas, ord. . . . .	160	=
A. Tudor . . . . .	780	=
Indust. Sta. Bárbara . . . . .	194	+ 3
Manuf. Met., ord. . . . .	140	=
Idem diferidas . . . . .	125	=
Mat. y Const. . . . .	197	- 3
Nueva Montaña . . . . .	276	+ 4
Made . . . . .	124	- 1

Telefonía y Radio		
Telefónica . . . . .	234	- 1
Textiles		
Fefasa . . . . .	241	+ 1
Sniaace . . . . .	390	- 3

Transportes		
Aviación y Com. . . . .	107	- 1
Metro Madrid . . . . .	146	s/der.

SIN COTIZACION OFICIAL		
Celsa, nuevas . . . . .	100	- 3,50
Cedre . . . . .	129	- 1
P. del Ebro . . . . .	120	+ 0,75

## LINEAS AEREAS DE ESPAÑA, SOCIEDAD ANONIMA

Bajo la presidencia de don Tomás Delgado y Pérez de Alba, y con asistencia del presidente del Instituto Nacional de Industria, don Juan Antonio Suanzes, y consejeros del mismo, se ha celebrado en Madrid, el 22 de marzo, la junta general de accionistas de IBERIA, Líneas Aéreas de España, S. A., que aprobó la Memoria, cuentas y balance que le fueron presentados, así como la gestión del Consejo de Administración durante el año 1957.

Las cifras más destacadas de la labor de IBERIA en dicho año son las siguientes: Aumento en el número de kilómetros volados, en relación con el año anterior, de 1.691.883, lo que da un porcentaje del 10,82 por 100.

En el número de pasajeros transportados el aumento fue de 64.929, con un porcentaje del 9,64 por 100.

El aumento de la recaudación por tráfico ha sido de 134 millones, lo que supone un 20 por 100.

El número de viajes trasatlánticos se elevó a 807. La flota de Iberia se incrementó en el año 1957 en dos aviones Super Constellation G y en cinco Convair 440 "Metropolitan", si bien los primeros no entraron en servicio hasta el mes de octubre, y los segundos en el mes de mayo.

El aumento de los gastos de explotación ha sido muy notable, por el incremento de las cifras de amortización, consecuencia de los nuevos precios de los aviones; por la elevación del precio del combustible en todas partes del mundo, y especialmente en España, y por el incremento de los salarios.

El beneficio distribuable ha sido de 30 millones de pesetas, después de destinar 107 millones para amortización de material de vuelo y de instalaciones terrestres.

La junta general acordó repartir un dividendo del 10 por 100; conceder como premio al personal, 8.200.000 pesetas; destinar a reserva legal, 2.870.870,75 pesetas, y cuatro millones para el fondo de inversiones, recientemente creado por la ley de Presupuestos, aumentando en cuatro millones la reserva libre, después del pago correspondiente de los impuestos.

El señor Suanzes, al felicitar al Consejo de Administración por la labor realizada en 1957, que supone un jalón más en la brillante historia de IBERIA, instó al Consejo de Administración para que continúe la expansión de líneas al extranjero, especialmente al Oriente Medio y para que continuase el estudio emprendido por la Compañía sobre adquisición de aviones trasatlánticos reactores, que la junta general vería con gusto decidiese cuanto antes.

En la junta general se dio cuenta de las mejoras sociales establecidas este año, que además del reparto de premios ya citados incluyen descuentos al personal y sus familiares en la utilización de los servicios de la propia Compañía, encargando al Consejo de Administración les transmitiese su felicitación por el cariño a la Sociedad y espíritu de empresa que ha presidido todos los actos de los productores de la IBERIA.

## Clausura de los cursos de precapacitación social del F. de J.

### DISERTO NUESTRO COMPANERO MANUEL PIMENTEL

En el distrito de zona primera del Frente de Juventudes, San Lorenzo, 15, se ha celebrado el acto de clausura y entrega de premios de cuatro cursos de precapacitación social, organizados por ese Frente de Juventudes para aprendices de los centros de trabajo de la zona.

Durante el mismo, el señor Pimentel, secretario de Redacción de PUEBLO, dió una charla sobre el tema "Razón de ser de una novela", basada en la vida y la obra de Emilio Romero, autor de "La paz empieza nunca". La charla, después del acto, muy comentada por los muchos aprendices asistentes, fue magníficamente desarrollada, y puso de manifiesto los valores de la novela citada. A continuación, y una vez entregados los premios correspondientes a los aprendices que obtuvieron mejor puntuación en los cursos, fué proyectada la película "Los últimos de Filipinas". El acto fué presidido por el jefe político del distrito, don Luis Gil, y el jefe del Servicio Provincial de Centros de Trabajo del Frente de Juventudes, señor Silvestre, y al mismo asistieron los mandos y profesores de la Delegación del Frente de Juventudes.

PUEBLO SE LEE  
EN TODA ESPAÑA

# RIALTO

DOMINGO DE RESURRECCION  
4-7 tarde. 11 noche, sesión especial GRAN GALA  
¡SOLEMNE ESTRENO

## ¡EL MAXIMO ACONTECIMIENTO DEL CINE ESPAÑOL! ¡

PRESENTA UNA SUPERPRODUCCION DE BENITO PEROJO

### SARA MONTIEL

### RAF VALLONE

DIRECTOR: LUIS CESAR AMADORI

# la Violetera

eastmancolor

FRANK VILLARD - TOMÁS BLANCO

Y LA COLABORACION DE

### Una MARISCAL

Quión y Diálogos: J. M. AROZAMEN

Canción de LA VIOLETERA del Maestro PADILLA

Autorizada para mayores de dieciséis años  
Se despachan localidades con cinco días de antelación



# Sucesos

## Tres tripulantes de un yate desaparecidos en una explosión

OTROS DOS FUERON RECOGIDOS

**S**AO PAULO, 2.—Tres miembros de la tripulación desaparecieron al hacer explosión el yate «Monica», frente a la isla Monte de Trigo. Otras dos personas, el propietario de la embarcación, Cristiano Jank, y el mecánico, Jorge Isler Rich, fueron recogidos por un helicóptero, cuatro horas después del hundimiento de la embarcación. Los tres desaparecidos son Carlos Rich, hermano del mecánico; José Otavio Lotujo y otro mecánico, identificado solamente como Otavio. (Efe.)

## EN UN VUELO DE ENTRENAMIENTO

## Se estrella un avión británico y perecen sus tres tripulantes

**L**ONDRES, 2.—Un avión «Hermes» de pasajeros se estrella en un vuelo de entrenamiento y han perecido sus tres tripulantes, únicos ocupantes del aparato. El siniestro ocurrió cerca de Eshops Stoford, en el Condado de Hertford. (Efe.)

## ASESINATO DE UN COMERCIANTE GRIEGO

**NICOSIA** (Chipre), 2.—Un joven comerciante griego ha sido asesinado al mediodía de hoy en una calle de Nicosia. Hoy, precisamente, cumple el tercer aniversario de la lucha del movimiento extremista Eoka contra los británicos.

La víctima, Christos Cleanthis Engezo, estuvo detenido durante dos años en un campo de concentración y había sido puesto en libertad en las Navidades. Murió instantáneamente al recibir tres balazos en el pecho. No se sabe si este asesinato es consecuencia de la política. (Efe.)

## MONOS Y ELEFANTES PREHISTÓRICOS POSIBLES

**CIUDAD DEL CABO**, 2.—El descubrimiento de un nuevo campo de fósiles en la zona de Hopefield Saldanha, que, posiblemente, tiene el doble de antigüedad que el que se descubrió en Hopefield en el año 1951, ha causado una gran excitación entre los científicos de esta ciudad.

Es posible que los restos de un mono tan antiguo como el famoso hombre

de «fontan» en el Transvaal, pueda ser descubierto en la punta sur de África.

Los nuevos descubrimientos han sido realizados por el doctor R. Singer, del Departamento de Paleontología de la Universidad de la Ciudad del Cabo, en colaboración con el doctor A. W. Crompton, del Museo Sudafricano, y del doctor A. Hooijer, de Holanda.

## LOS ABOMINABLES GAMBERROS DE LAS NIEVES

**SIRACUSA** (Nueva York), 2.—Rocco Lattanzio ha sido víctima de la última nevada de la primavera y de la acción de unos gamberros con categoría de ladrones.

Poseedor de dos automóviles, Rocco se encontró en plena carretera inmovilizado por la nieve y por las averías de uno de los vehículos al que remolcaba con el otro. Pidió ayuda a dos jóvenes que pasaban por el lugar con el fin de que empujasen un poco el automóvil estropeado y, una vez salvado el obstáculo, pudiera seguir siendo remolcado. A cambio prometió llevarlos hasta el pueblo más cercano.

Los dos jóvenes accedieron al ofrecimiento y procedieron a enganchar los dos vehículos para poder maniobrar mejor. Instantes después se subieron al automóvil que funcionaba bien, y salieron a toda velocidad, mientras que Rocco quedaba en la carretera con los pies entre la nieve y su segundo automóvil inmovilizado. (Efe.)

## ACCIDENTES DE TRAFICO

## Muerto al despeñarse un camión

**BARCELONA**, 2.—En el puente de Domeño, carretera de Lumbiar, un camión que se dedicaba al transporte de maderas, propiedad del industrial don Antonio Tellechea, se precipitó contra el

pretel de la carretera, que destruyó en varios metros, y fue a caer al fondo de un barranco. Resultó muerto en el acto el conductor, Joaquín Ayerra Bertol, de treinta y siete años, casado, y herido grave su hermano Eliseo, de veinticinco. Este último fue conducido a una clínica de esta capital. El camión quedó destruido. El accidente se produjo por no responder la dirección. (Cifra.)

## FALLECE UNA ANCIANA AL ARROLLARLA UN CARRO

**ALCALA DE HENARES**, 2.—Al ser arrollada por un carro tirado por una caballería resultó muerta la anciana Blasa Yagüe Santos, de ochenta y dos años.

## NINO GRAVISIMO POR ATROPELLO

**LERIDA**, 2.—El niño de siete años Jaime Villagrada Masot, al intentar cruzar una calle, fue arrollado por un camión, pese a los esfuerzos del conductor por evitarlo. El niño fue trasladado a la casa de Socorro, donde se le apreciaron gravísimas heridas en la cabeza y piernas. Llevado luego a una clínica, le fue practicada una delicada intervención quirúrgica. (Cifra.)

## ARROLLADO POR UN TREN SUBURBANO

**MALAGA**, 2.—José Merino González, que conducía un carro por el paseo Marítimo, fue arrollado por un tren suburbano, que se dirigía a Vélez Málaga, y sufrió heridas gravísimas. (Cifra.)

## PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

Madrid, miércoles 2 de abril de 1958

# Explosión en una fábrica de pólvoras granadina

TRES OBREROS RESULTARON MUERTOS Y OTROS TRES HERIDOS

El accidente se produjo al descargar una cámara de secado

**G**RANADA, 2.—En la fábrica de pólvoras y explosivos de El Fargue, a cinco kilómetros de esta capital, ha ocurrido una explosión, a consecuencia de la cual resultaron muertos tres obreros.

La explosión se produjo a las cuatro menos cuarto de la tarde, con ocasión de descargarse una cámara de secado de pólvora en dicha fábrica, situada a unos cinco kilómetros de la capital. Los efectos de la explosión determinaron la destrucción de la sección de secado, en la que trabajaban en aquellos momentos los operarios Antonio Garrido de la Rica, José Carraseo García y Francisco Estévez Zamorano, que resultaron muertos. Los caseotes que saltaron como consecuencia de la explosión, y también las llamas, alcanzaron a otros tres obreros, que abrían una zanja para desagüe en las proximidades del edificio siniestrado. Rápidamente acudieron para prestarles auxilio algunos oficiales y otros operarios que se encontraban en lugar inmediato a la explosión, y que trasladaron a los tres obreros a la sala de urgencia de la misma fábrica, donde fueron asistidos por los médicos militares. Estos últimos productores son Manuel Alonso Almendro, de veintiséis años, soltero, natural de Motril y vecino de Granada, el cual resultó herido de gravedad; Zacarías Bueno Romero, natural de Almuñécar, de cuarenta y cinco años, soltero, vecino de Granada. Estos dos últimos sufren quemaduras de carácter menos grave. A las cinco de la tarde, en dos ambulancias de Sanidad Militar, fueron trasladados a Granada los cadáveres y los heridos, siendo nuevamente asistidos estos últimos en la sala de cirugía. Mañana, a las cuatro de la tarde, se verificará el entierro de las víctimas. (Cifra.)

## DERRUMBAMIENTO, SIN VICTIMAS, EN LAS MURALLAS DE SEGOVIA

**SEGOVIA**, 2.—Se ha producido un desprendimiento de piedras de gran tamaño del basamento de la vieja muralla de la ciudad en la zona situada sobre la calle de San Juan. Las piedras fueron a caer en el patio del edificio número 6 de dicha calle, sin que

afortunadamente, se hayan producido desgracias personales. Desprendimientos de menor importancia se han venido produciendo con cierta frecuencia en dicha zona, por lo que, ante lo ocurrido hoy, el Ayuntamiento ha decidido adoptar las medidas oportunas, procediendo a derribar una parte saliente de la base de la muralla que amenaza con desprendimiento. (Cifra.)

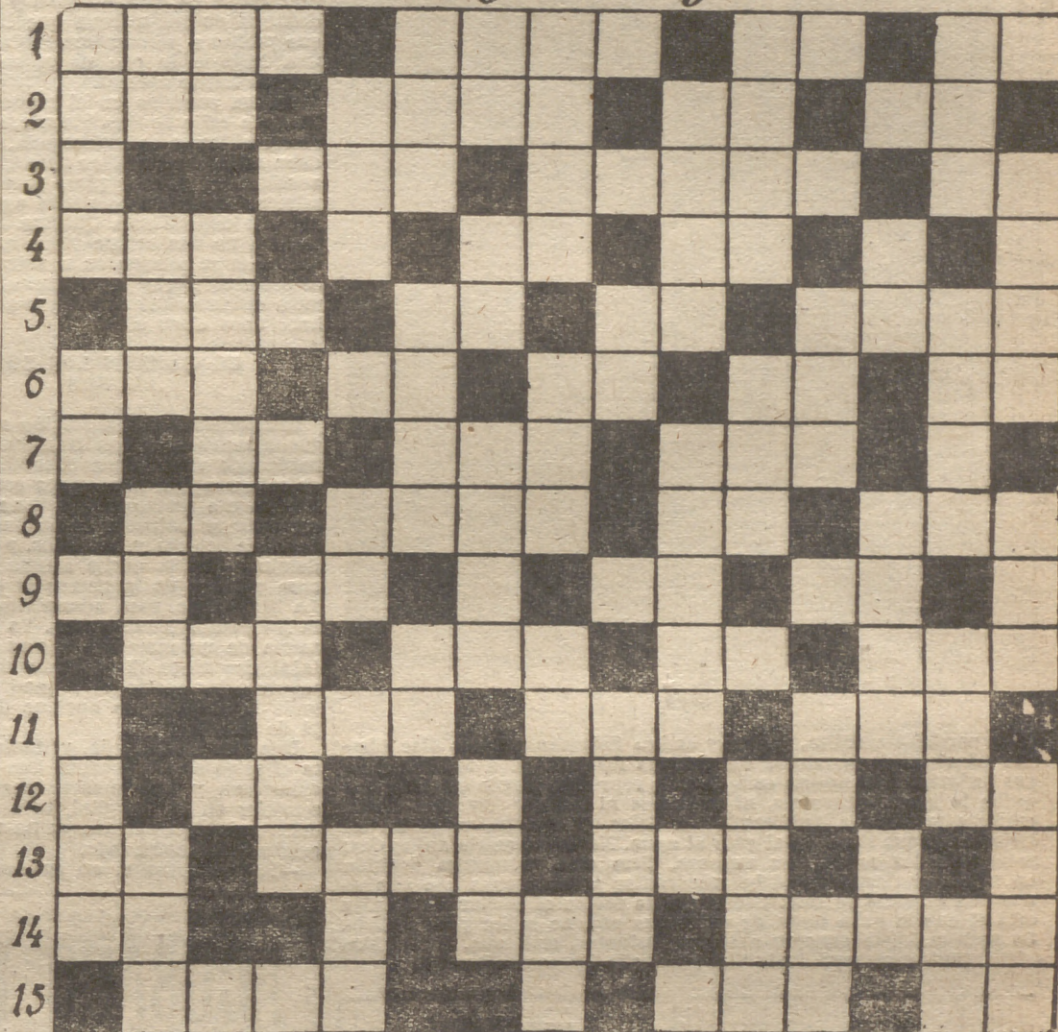
## DA A LUZ SEIS CRIATURAS UNA PASTORA EN EL CAMPO

**T**EHERAN, 2.—Fatemeh Hemad, de treinta y dos años, ha alumbrado seis criaturas el viernes pasado, cuando se encontraba en el campo cuidando un rebaño de ovejas, según noticias que se reciben en la capital. Las seis criaturas y la madre se encuentran bien, según las noticias que se reciben del pueblo de Salbooj, cerca de Ahuaz, en Tuzistán.

# Gran crucigrama silábico

NUMERO 190

a b c d e f g h i j k l m n ñ



**HORIZONTALES**—1: Que tiene cierta substancia aromática o sus cualidades. Armaón de madera o poyo para ciertas vasijas. Insignia de ciertas magistraturas y órdenes de caballería. Punto cardinal.—2: Dignidad eclesiástica (pl.). Afirma la certeza de lo que me refieres. En el sistema cegesimal, nombre de la unidad de trabajo. Hace ruido con los pies o dando patadas.—3: Silaba. Exacto en la observancia de la ley. Hablando de las brevas y otras frutas parecidas, móndelas. Está colgado o suspenso.—4: El que posee legítimamente una letra de cambio, un pagaré u otro documento análogo. Grito deportivo. Desplumes. Arrase, devaste. Fantasma con que se asusta a los niños. Apellido portugués.—5: De baldos el gamo. Extraordinario, óptimo. Doy lustre a piedra o metal quitando asperezas de su superficie. Instrumento usado para las disecciones anatómicas.—6: Insignia de las encomiendas de algunas órdenes civiles. Integre lo que faltaba en una cosa. Mamífero carnívoro doméstico (pl.). Nombre familiar masculino. Color.—7: Plural de letra. Retrocediese. Casa de recreo, Figuratadamente, persona borracha o que bebe mucho vino. Silaba.—8: Sonidos que afectan agradablemente al oído. Lugares cerca del mar donde se construyen, reparan y conservan las embarcaciones. Figuratadamente, anciano, antiguo. Entre cordoneros, adorno que se hace imitando cierto fruto.—9: Imita la labor del encaje en las telas. Todo camino o paseo para los que van a pie. Silaba. Figuratadamente, inquirir lo que hacen otros. Ciudad de Colombia. Letra.—10: Figuratadamente, crecida y alta. Familiarmente, corte de vista. Substancia que forma una capa sobre la leche en reposo. Cartucho que se llena de pólvora y se dispara.—11: Té medicinal de la China. Provincia española. Tela blanca de algodón engomada. Cierta licor.—12: Pronombre relativo. Lo que corresponde a cada uno en los juegos en que se sortean sumas desiguales. Contracción. Acuden. Pelo que sale en algunas partes del cuerpo humano. Parte de una planta que está dentro de tierra unida a las raíces.—13: Tela que sirve para el uso o adorno de las personas o cosas. Aplícase al verso griego en que cada palabra tiene una sílaba más que la anterior. Cierta carruaje. Poseo. Dios egipcio.—14: Cortar una tela en sentido diagonal a sus hilos. Negación castiza. Puese

suficiente para una cosa. Mundo nuevo.—15: Dicese de la planta dicotiledónea perteneciente a cierta familia. Pronombre relativo. Pronombre relativo. Departamento de Italia. Antiguamente, dueña.

**VERTICALES**—a: Sin guarda, a la aventura. Atento, comedido. Niega. Cierta pez malacopterigio comestible (plural).—b: Vestidura tosca de sayal. No confesaba el delito que se le imputaba. Figuratadamente, mujer desgarada. Abonar. —c: Sabio legislador y rey de Grecia. Acciones y efectos de estar medio entregado al sueño o dormir con sueño ligero. Silaba. Artículo. Letra.—d: Preposición inseparable. Reflexivo. Interjección. Conozco algo. En Aragón, callejero. Soga de esparto machacada.—e: Asegura lo que se dice. Posesivo. Poeticamente, resplandecen. Tela de seda sin brillo. Una de las hijas de Esculapio.—f: Mamífero didelfo de Australia. Enseñase en la cátedra. Cierta señal de enojo. Nombre chino.—g: Especie de serpiente venenosa de Colombia. Nombre familiar femenino. Junta o asamblea religiosa de los judíos. Ciertas habitaciones.—h: Imitesles. Aventajoles, excudoles. Nicho u hornacina rectangular de los incas. Golpe que da una puerta al cerrarse con llave.—i: Dios egipcio. Niega. Estóidos, necios. Ciudad de Indochina. Ponerse derecha una persona que estaba tendida o inclinada.—j: El que vive en soledad como el monje y hace vida solitaria. Situación ordenadamente personas o cosas de trecho en trecho. Interjección. Movimiento convulsivo y ruidoso del aparato respiratorio. k: Asísole. Planta cucurbitácea. Interjección. Que tiene ideas y especies extravagantes (fem.).—l: Fogón de cocina. Artículo. Mete por el cuerpo un instrumento puntiagudo. Niega. Cosa en forma cilíndrica. Pila de baño.—m: Leve sonido que hace una cosa delicada, como el vidrio, al quebrarse. Perteneciente o relativo a cierta parte del cuerpo humano. Guerrero, marcial. Rompió las carnes con un instrumento.—n: Salgan de un encierro o un peligro. Personaje imaginario que dice verdades sabidas. Nombre dado en Astronomía a la Osa Mayor. Conjunto de las cosas creadas.—ñ: Letra. Hago salir de un lugar a una persona o cosa. Alfombra pequeña y manual. Monte bajo de pasto, con corrales para el ganado lanar.

## Solución al gran crucigrama silábico

NUMERO 189

**HORIZONTALES**—1: Guarecerse. Estético. Antón. India.—2: Damasco. Escálaro. Anda. Cucú.—3: Le. Extraño. Negociábase. Riata.—4: Tétrico. Dos. Sales. Nilo. Pal. Rra.—5: Dentera. Criba. Piedad. Recoveco.—6: Lenteja. Pasos. Reza. Sufri. Sita.—7: Tor. Barón. Tocata. Espita. Cu.—8: Corsé. Mormónico. Pino. Eslava.—9: Vivi. Solfeo. Cu. Loro. Dique. Na.—10: Naveta. Talares. Queda. Lepidlo.—11: Ana. Batalla. Mareta. Plantose.—12: Cro. Pise. Vi. Ven. Mata. Seré.—13: Nicho. Latifundio. Tabarra. Pa. Vol.—14: Caspe. Pl. Segador. Babilónico.—15: Rabinico. Mo. Desecho. Dones.

**VERTICALES**—a: Guadaleté. Lenton. Vi. Anacrónicas.—b: Remas. Tridente. Corvina. Chopera.—c: Cerco. Cotejábese. Ve. Pl. Bl.—d: Se. Ex. Ra. Ron. Soltábasela. NI.—e: Estrados. Pa. Morfeo. Ta. Típico.—f: Escaño. Crisóstomo. Talla. Fun.—g: Tela. Saba. Canícula. Miodiose.—h: Timoneles. Retaco. Resma. Gamó.—i: Co. Go. Pieza. Lo. Reventador.—j: Ancianidad. Espiroqueta. Ba. De.—k: Andáballo. Supino. Da. Marrábase.—l: Ton. Se. Refrita. Di. Planta. Bicho.—m: Cu. Palco. Esqueleto. Palo.—n: Incuria. Vesícula. Pisece. Nido.—ñ: Día. Terracota. Vanadio. Revolcones.



Disponemos de una extraordinaria colección de

Sweters, Jerseys, Bobas, Medias, Pañuelos, etc., etc., para señoras y jovencitas.

## LANAS · SEDAS · ALGODONES

en infinidad de colores y dibujos, de acuerdo con las líneas de gran moda

También para el hombre moderno: JERSEYS, CALCETINES, PAÑUELOS, CORBATAS, AMERICANAS DE SPORT, PANTALONES, CAMISAS DE VESTIR Y DE SPORT, etc., etc.

Plantas baja. Nuevos bordados en juegos de cama, mantelerías, ropa interior de señoras, etc., etc.

Piso II. Envíos y catálogos a toda España

grandes almacenes

Eleuterio

Labrando su prestigio desde 1875

Fuencarral, 14

Esquina a Infantas. MADRID



## LA GUAPA DE HOY



28

"Les parecerá mentira, pero soy «miss» Salamanca", nos dice Charito Sánchez. ¿A nosotros? De ninguna manera. ¿Y a ustedes, amigos lectores? Porque—no está de más repetirlo, parece que aún hay quien lo ignora—nosotros, ni entramos ni salimos. Nuestra misión empieza y termina publicando las fotos. Y son los votos de los lectores los que llevarán el gato al agua. No es necesario animarles; menudean los sobres con cupones. Pero esta prematura decisión de muchos votantes no debe amedrentar a las guapas que aún no nos han enviado su foto. Sobre que de sabios es mudar de opinión está el que la gran masa de opinantes aún no se ha pronunciado. Se reserva hasta conocer a todas. Entonces, será ella. Y también entonces, será "ella" elegida. ¿Se llamará Charito?

## CRONICAS ESPECIALES

Por JULIO CAMARERO

### PELICULA DE MIEDO EN SAN VICENTE NUMERO 13

## RETRASARON EL ENTIERRO PORQUE creían que la muerta estaba viva

### CUANDO ACUDIERON LOS DE LA FUNERARIA, SE LES DIJO QUE EL FORENSE HABIA RECOMENDADO ESPERAR HASTA LA TARDE

A veces basta un simple detalle comentado con aire de misterio en la cola de la panadería o en la tienda de la esquina, para que la noticia corra de boca en boca y se deforme de tal manera que llegue pronto a parecer una fantástica historia lo que no es más que un hecho normal.

Así ha ocurrido en el número 13 de la calle de San Vicente, en donde el lunes, de madrugada, se daba aviso a un médico para que acudiese al primer piso, puerta número 12, en donde estaba agonizando doña Juana Quijano. Se trataba de una señora viuda que vivía con su sobrina en el referido cuarto, y que se encontraba muy enferma del corazón desde hace unos cinco años.

#### COMIENZAN LAS SOSPECHAS

Ultimamente había sufrido algunas recaídas, y con frecuencia había sido visitada por el médico de cabecera, que la recetaba continuamente medicamentos para combatir su dolencia. Doña Juana tenía setenta y tres años, y el domingo por la noche acudió el cura párroco de la parroquia de La Maravillas, para administrar la los Santos Sacramentos. Ya se temía de un momento a otro el fatal desenlace. Y aproximadamente a las cuatro de la madrugada la infortunada anciana dejó de existir.

Una vez amortajada, y durante el velatorio, su sobrina, que es enfermera y está prestando sus servicios en un hospital, tuvo la ocurrencia de decir que su tía no estaba muerta del todo.

—Parece como si en su sem-

blante se dibujara aún algo de vida—explicó a las vecinas—. Pásen a verla... Y comprueben cómo no presenta esa rigidez característica de los muertos...

#### CONTINUAS VISITAS

Y así, una por una, las vecinas le fueron tocando, ora una mano, ora un carrillo, hasta convencerse de que efectivamente aquel cadáver no estaba rígido, aun después de pasadas algunas horas.

Esta circunstancia llamó poderosamente la atención de todos. Y pronto la sospecha de que estuviera viva y se hallase tan sólo bajo los efectos de un síncope se propagó con esa avidez de los sucesos que encierran cierta morbosidad.

—A mí tampoco me parece que esté muerta—repetían las visitas. Y para salir de dudas la sobrina de la finada dió aviso a la Casa de Socorro y al Juzgado de Guardia.

#### INTERVIENE EL FORENSE

Poco después, el médico forense examinaba el cadáver. Y determinaba que se esperaran algunas horas más para enterrarlo.

El sepelio estaba fijado para las diez de la mañana de ayer. Y cuando acudieron los de la funeraria con el coche mortuario se les dió, siguiendo las instrucciones del Juzgado, que volvieran a las cuatro de la tarde.

Puede imaginarse la cantidad de público que durante esas horas y a la del entierro desfilaron por el citado domicilio. Muchos aseguraban ya que la muerta se había levantado estando ya en el

cementerio y que había regresado a casa por su propio pie.

Lo cierto es que a las cuatro de la tarde de ayer, doña Juana Quijano recibió cristiana sepultura en el cementerio del Este. Y terminó así esta historia de miedo hilvanada por la fantasía popular.

#### Cometió diversas sustracciones

Por la Guardia Civil del barrio de Doña Carlota ha sido detenido Martín Cortés Silvestre, con domicilio en Palomeras Bajas (P. de Vallecas), por haberse comprobado que es el autor del hurto de 738 pesetas de la mesa del despacho del jefe de la fábrica de cerámica donde trabajaba, así como de otras cantidades propiedad de compañeros de trabajo. Confesó haberse gastado el dinero en diversiones.

#### Pagaba con cheques sin fondos

Por inspectores de la Comisaría del Centro ha sido detenido Martín Guijarro San, de treinta y cinco años, quien adquirió un aparato tomavistas valorado en 900 pesetas, previa entrega de un cheque contra un establecimiento bancario en el que no tenía saldo a su favor.

Asimismo, hizo víctima de otra estafa a otro industrial, del que obtuvo, por el mismo procedimiento, una máquina de proyección "Kodak" valorada en 2.300 pesetas.

Los dos aparatos han sido recuperados.

# Vivir para ver

Y....

### Quince días de prisión por un ramito de perejil



Un alemán de setenta años acaba de ser condenado a quince días de prisión por un tribunal de Berlín-Este. Había recogido perejil y otras hierbas aromáticas entre las ruinas y las había vendido en Alemania del Oeste. «Estas exportaciones ilegales perjudican la economía de la República democrática alemana», ha declarado el juez.

#### Filetes blasonados



Varios restaurantes de Nebraska sirven desde hace poco sus filetes a la parrilla con las iniciales del cliente.

#### El sexo fuerte



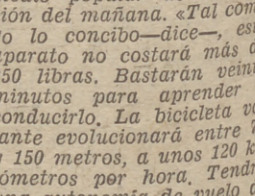
El Centro de Transfusiones Sanguíneas de Chicago revela que el 90 por 100 de los donantes de sangre que se desmayan durante la transfusión son hombres. Además, las mujeres donantes de sangre son doble número que los hombres.

#### Inglaterra fabricará scooters volantes



«Hemos exportado 40 millones de bicicletas en sesenta años. Podríamos, ciertamente, vender un millón de bicicletas volantes por año. Ahí está el porvenir de la construcción aeronáutica británica. Italia ha tenido sus «scooters» rodantes; Gran Bretaña los tendrá volantes. Tal es la opinión de un especialista inglés, William Courtenay, sobre el medio popular de locomoción del mañana. «Tal como yo lo concibo—dice—, este aparato no costará más de 250 libras. Bastarán veinte minutos para aprender a conducirlo. La bicicleta volante evolucionará entre 75 y 150 metros por hora. Tendrá una autonomía de vuelo de dos horas.»

#### ... para ver bien gafas Cottet



PRINCIPIO, 17 AV. JOSE ANTONIO, 51 SERRANO, 31-MADRID

## URBANIDAD!

Por LUIS



### VOTO PARA

## "La guapa de hoy"

A favor de la guapa señorita  
.....  
.....  
.....  
Núm. ....  
.....  
.....  
Voto enviado por (nombre y apellido) .....  
.....  
.....  
Domicilio.....  
.....  
.....

### GALAS FEMENINAS



Me entristecen, y estoy pendiente de la veleta, los suspiros de las lindas madrilenas que preparan sus galas de Semana Santa. ¿Lloverá? ¿Saldrá el sol? Esta margarita del tiempo es para Mari Pili, Tuquín y Pepa, algo terrible. Y el anticiclón africano sin poderle a las borrascas. ¡Empuje, señor mío, empuje! Y sepan que hoy hizo 8,7 grados a las ocho y cuarto de la mañana y 11,6 a las dos menos cuarto de la tarde.

## ACUSADO DE HOMICIDIO FRUSTRADO

### Navajazos en la pasada verbena de San Isidro

Ante la sección primera de nuestra Audiencia Provincial se vió una causa seguida contra Francisco P. E., acusado de homicidio frustrado y de una falta por lesiones.

La calificación fiscal resume los hechos de la siguiente manera: sobre las dos y media del 19 de mayo de 1957, el procesado, Francisco, se encontraba con una joven y otros amigos en la verbena de San Isidro. Inesperadamente se promovió una discusión con Luis Busto Castillejo y Rafael Alonso Parada porque creía que habían empujado a dicha señorita con un carro donde llevaban a un inválido. Apaciguada la disputa, se encontraron al poco tiempo en un quiosco de bebidas, y reanudada la discusión, salieron desafiados del establecimiento Francisco y Luis. Ya en el exterior, Francisco esgrimió un cuchillo que acababa de coger del mostrador del bar y le dió a su adversario una puñalada en la región lateral del cuello, seccionándole parcialmente el músculo esternocleidomastoideo. Cometido el delito, Francisco regresó al quiosco y con el mismo cuchillo asestó otra puñalada a Rafael en el antebrazo izquierdo. Ambos lesionados curaron de sus heridas, sin defecto ni deformidad, a los once días de recibir asistencia médica.

Tales hechos, según el fiscal, constituían un delito de homicidio frustrado y una falta incidental de lesiones. Procede que se impongan al procesado la pena de siete años de prisión menor por el delito y quince días de arresto menor por la falta. Deberá abonar además a cada uno de los lesionados la suma de 550 pesetas en concepto de indemnización.

#### Ladrona detenida

Inspectores de la Comisaría de Vallecas han detenido a Soledad Robles Buendía (alias "la Teo") por ser autora del hurto de una pieza de género para trajes de caballero en una sastrería de la calle Puerto de Bonaigua, número 20, siendo recuperado el género.

#### Con una azada mata a un convecino

Ante el Supremo se ha visto el recurso interpuesto contra una sentencia dictada por la Audiencia Provincial de La Coruña en la que se condenó a José Insua Gómez por homicidio, en cuya causa también figuró como procesado el padre de José.

Los hechos se refieren a que el 1 de enero de 1955 fueron a la finca Los Pelamios, del término de Carral, padre e hijo y otros hermanos del recurrente. Se dedicaron a buscar una estilográfica que habían perdido el día anterior. Y en aquel lugar hallaron a su convecino Antonio Losa Rey, que estaba recogiendo ramaje. Inmediatamente se produjo una discusión entre José y Antonio, agravada por antiguos resentimientos familiares. Durante la riña, José arrebató a su padre la azada que llevaba y con ella descargó un fuerte golpe sobre la cabeza de Antonio, causándole la fractura del cráneo. A consecuencia de la herida Antonio falleció dos días después del golpe.

El agresor también sufrió contusiones en el antebrazo izquierdo y en la región torácica, que curaron a los ocho días. No consta en el sumario quién pudo haberse las producido. Estos hechos se consideraron como integrantes de un homicidio, sin circunstancias modificativas de la responsabilidad, y José fue condenado a doce años y un día de reclusión menor y al pago de 125.000 pesetas en concepto de indemnización a los herederos del fallecido. El padre de José fue absuelto.

Contra esta resolución judicial se formuló recurso ante el Supremo, basado en que hubo provocación o amenaza por parte del interfecto y a que el acusado se presentó ante la Guardia Civil, con arrepentimiento, antes de conocer la apertura del correspondiente proceso.

#### Cipriano TORRE ENCISO